

# Polaroid



## GAMME ACCESS 32 SERIE 2000 TQL32R4PR021 GUIDE D'UTILISATION



Des questions ?  
Besoin d'aide ?  
Ce guide devrait vous  
aider à comprendre votre  
nouveau produit.



Si vous avez d'autres  
questions, appelez notre  
service d'assistance :  
**0811 482 202**



ou visitez :  
[www.polaroid.tech](http://www.polaroid.tech)

# PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

## PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ



Le symbole d'avertissement montrant un éclair dans un triangle indique que ce produit contient des « tensions électriques dangereuses ».

**ATTENTION**  
RISQUE D'ÉLECTROCUTION  
NE PAS OUVRIR

**ATTENTION : POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'ÉLECTROCUTION, NE RETIREZ PAS LE COUVERCLE (NI LE PANNEAU ARRIÈRE).**

**AUCUNE PIÈCE N'EST REMPLAÇABLE PAR L'UTILISATEUR. CONTACTEZ UN PERSONNEL QUALIFIÉ EN CAS DE PANNE.**



Le symbole d'avertissement montrant un point d'exclamation dans un triangle indique que ce point du manuel nécessite une attention particulière.



**ATTENTION : - POUR RÉDUIRE TOUT RISQUE D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURES GRAVES :**

Lisez les consignes de sécurité avant d'utiliser votre appareil et les conserver pour toute référence future.

- Cet appareil doit uniquement être branché à un réseau électrique dont les caractéristiques sont identiques à celles indiquées sur sa plaque d'identification.
- La prise secteur doit toujours être facilement accessible. Elle sert comme interrupteur de déconnexion de l'appareil du secteur.
- Il faut débrancher la fiche du secteur pour déconnecter l'appareil. Tenez le câble secteur par sa fiche. Ne tirez pas sur le câble pour débrancher la fiche.
- Les cordons d'alimentation doivent être acheminés de manière qu'ils ne risquent pas d'être piétinés ou écrasés par des objets placés dessus ou contre eux.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire, afin d'éviter tout danger.
- L'appareil ne doit être exposé ni au ruissellement ni à la projection d'eau, ni à l'humidité ni à des liquides.
- Ne placez pas l'appareil à proximité de l'eau, par exemple dans une salle de bain ou près d'un lavabo.

- Aucun objet rempli de liquides, tel que des vases, ne doit être placé au-dessus de l'appareil.
- Ne touchez jamais le câble d'alimentation avec les mains mouillées, cela pourrait provoquer un court-circuit ou une décharge électrique.
- Pour éviter tout risque d'incendie, ne placez pas de sources de flammes nues, telles que des bougies allumées, ou de sources de chaleur, telles que des radiateurs, au-dessus ou à proximité de l'appareil.
- L'appareil est destiné à être utilisé uniquement sous un climat tempéré.
- Dans le cas où de la fumée, une odeur inhabituelle ou un bruit étrange est émis par l'appareil : débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur et consultez le service après-vente ou un centre de réparation. Ne tentez jamais de réparer vous-même l'appareil, cela pourrait être très dangereux.
- N'essayez pas d'ouvrir ou de démonter l'appareil. Cela vous expose à des tensions dangereuses.
- Les fentes et ouvertures de l'appareil servent pour la ventilation et à son fonctionnement. Pour éviter toute surchauffe, ces ouvertures ne doivent être obstruées ni recouvertes de quelque manière que ce soit, par exemple par des journaux, nappes ou rideaux.
- Laissez un minimum d'espace libre de 10 cm autour de l'appareil pour garantir une bonne ventilation.
- N'introduisez jamais d'objet dans l'appareil à travers l'une de ses ouvertures, car il pourrait entrer en contact avec des composants électriques, et provoquer une décharge électrique ou un incendie.
- En cas d'orage ou de foudre, débranchez immédiatement le cordon d'alimentation de la prise secteur.
- Éteignez toujours l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur si l'appareil ne va pas être utilisé pendant une longue période.
- Débranchez toujours l'appareil de la prise secteur avant de le nettoyer. N'utilisez pas de nettoyants liquides ni en aérosol. Utilisez un chiffon doux et sec pour le nettoyage.
- Si le produit ne porte pas le logo , il s'agit d'un appareil de classe I. Il doit être branché dans une prise secteur disposant d'une mise à la terre.
- S'il s'agit d'un appareil de classe I, la protection de l'utilisateur se fait via la prise de terre. L'appareil doit être raccordé à une source d'alimentation mise à la terre.



#### **ATTENTION : POUR ÉVITER TOUT RISQUE DE BLESSURE OU DE DOMMAGE AU PRODUIT OU À UN AUTRE ÉQUIPEMENT :**

- Ce produit est destiné à un usage domestique et personnel uniquement. N'utilisez pas ce produit à des fins commerciales, industrielles ou autres.

- N'exposez pas le produit à des chocs violents, températures extrêmes ou lumière directe du soleil pendant de longues périodes.
- Eloignez le produit des objets magnétiques, moteurs et transformateurs.
- N'utilisez pas le produit à l'extérieur, quelles que soient les conditions météo.
- Installez l'appareil uniquement sur un support (meuble, mur...) pouvant supporter son poids en toute sécurité.
- **AVERTISSEMENT :** Ne placez jamais le téléviseur sur un objet instable. Il risque de tomber et causer des blessures graves, voire la mort. Vous pouvez éviter beaucoup de risques de blessure, en particulier aux enfants, en prenant des précautions élémentaires telles que :
  - L'utilisation de meubles et supports recommandés par le fabricant du téléviseur.
  - L'utilisation exclusive de meubles pouvant supporter le poids du téléviseur en toute sécurité.
  - S'assurer que le téléviseur ne dépasse pas le bord du meuble sur lequel il est placé.
  - Ne jamais placer le téléviseur sur un meuble haut (tel qu'armoire ou bibliothèque) sans avoir fixé le meuble et le téléviseur à un support adapté.
  - Ne pas placer le téléviseur sur un chariot ou support instable. Ne pas poser le téléviseur sur du tissu ou tout autre matériau placé entre le téléviseur et le meuble. L'appareil pourrait tomber et être endommagé ou blesser gravement une personne.
  - Ne pas utiliser ou regarder le téléviseur en conduisant. Ceci est dangereux et illégal dans certains pays.
  - Expliquer aux enfants les dangers auxquels ils sont confrontés lorsqu'ils grimpent sur des meubles pour atteindre le téléviseur ou ses commandes.
  - Vous devez respecter les mêmes consignes en cas de changement de l'emplacement du téléviseur.
- **ATTENTION :** Afin d'éviter tout accident, cet appareil doit être correctement placé sur le sol/mur selon les instructions d'installation.



#### **ATTENTION : POUR ÉVITER TOUT RISQUE OCULAIRE :**

- Il est préférable d'utiliser un éclairage indirect pour regarder la télévision. Évitez tout environnement complètement sombre et toute réflexion sur l'écran, car ceux-ci peuvent provoquer une fatigue oculaire.



#### **UTILISATION ET MANIPULATION DES PILES :**

- **ATTENTION :** Risque d'explosion si les piles ne sont pas insérées correctement ou si elles sont remplacées par un modèle non similaire ou incompatible.
- Remplacez les piles uniquement par des piles du même type ou de type équivalent.

- Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive, telle que les rayons du soleil, du feu, etc.
- Ne jetez jamais les piles au feu et ne les exposez jamais à des sources de chaleur.
- Ne mélangez pas des piles de types différents et n'utilisez pas des piles usées avec des piles neuves.
- Les piles doivent être insérées en respectant les polarités indiquées sur la pile et dans le compartiment à piles de la télécommande.
- Les piles usagées doivent être retirées de la télécommande.
- Les piles doivent être mises au rebut en toute sécurité dans les points de collecte spécifiques pour préserver l'environnement. Suivez les instructions de mise au rebut indiquées sur les piles et aux points de collecte.
- Gardez les piles hors de portée des enfants et des animaux domestiques. Les piles ne doivent être manipulées que par des adultes.

Pour l'installation, la manipulation, le nettoyage et la mise au rebut de l'appareil, reportez-vous aux chapitres suivants du guide d'utilisation.

## Contenu

Description Générale .....	6
Caractéristiques et accessoires .....	8
Présentation .....	10
Télécommande .....	11
Première mise en marche .....	13
Utilisation des menus .....	16
USB .....	39
Connexions externes .....	44
Référence .....	45
Défauts d'image et raison .....	47
Conditions de garantie .....	48

## Description Générale

### Caractéristiques :

- Réglage automatique et fin
- Une mini prise d'entrée YPbPr
- Deux ports d'entrée HDMI (HDMI 1.4)
- Un port d'entrée mini AV
- Port USB
- Une sortie Coaxiale
- Plage étendue de tensions d'entrée

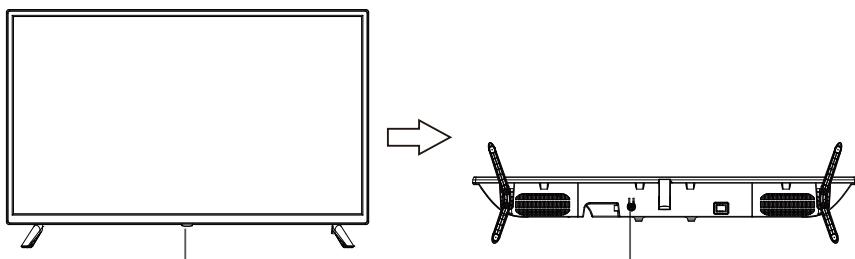
### Remarque :

1. Le design est susceptible d'être modifié sans préavis.

# Description Générale

Les touches du panneau inférieur gauche permettent de contrôler les fonctions de base du téléviseur, dont les menus à l'écran.

Vous devez utiliser la télécommande pour utiliser des fonctions plus avancées.



**Capteur de la télécommande**

- Le témoin allumé en rouge indique que le téléviseur est en mode veille.
- Le témoin éteint indique que le téléviseur est allumé.

**ALLUMER/ÉTEINDRE  
(touche de fonction marche)**

## Description des fonctions de touches

**Remarque :** Les instructions relatives aux touches sont décrites ci-dessous.



**Afficher/Masquer l'icône de touche :** Lorsqu'aucune icône de touche n'apparaît, appuyez sur la touche, l'icône de la touche apparaîtra comme sur l'image ci-dessus, l'icône de la touche s'éteindra automatiquement au bout de 5 secondes d'inactivité.

**Sélection de l'icône :** Appuyez brièvement sur la touche, déplacez la boucle vers la droite, sélectionnez l'icône.

**Sélection de la fonction de l'icône :** Appuyez longuement sur la touche pour obtenir la fonction de l'icône sélectionnée.

## Description des icônes :



**Icône d'arrêt** : Correspondant à la touche « POWER » de la télécommande.



**Icône Menu** : Correspondant à la touche « MENU » de la télécommande.



**Icône Source** : Correspondant à la touche « SOURCE » de la télécommande.



**Icône Volume+** : Correspondant à la touche « VOL+ » de la télécommande.



**Icône Volume-** : Correspondant à la touche « VOL- » de la télécommande.



**Icône CH+** : Correspondant à la touche « CH+ » de la télécommande.



**Icône CH-** : Correspondant à la touche « CH- » de la télécommande.

Lorsque le menu principal ou le menu source est OUVERT.

## Caractéristiques et accessoires

Référence	TQL32R4PR021
Modèle	KDE32ML316ATS-1
Écran	Téléviseur LED HD 32"/GAMME ACCESS 32 SÉRIE 2000
Résolution	1 366 x 768 pixels
Écran couleur	16,7 M
Contraste	3000:1
Format d'image	16:9
Durée de vie	25 000 heures
Tuner	TNT HD (réception de chaînes numériques, satellite, guide des programmes, affichage du télétexthe, affichage multilingue)
Alimentation	110-240 V AC~ 50/60 Hz, 1,5 A
Consommation	65 W
Dimensions	732 mm (L) x 196 mm (P) x 475 mm (H)
Poids	3,7 kg
Socle	Détachable, en 2 parties
Température de fonctionnement	0°C à 40°C
Alimentation de la télécommande	3 V --- (2 piles LR03/AAA 1,5 V, non fournies)
Ports USB sous tension	5 V --- 0,5 A
Verrouillage hôtel	Oui
Enceinte	Intégré 2 x 8 W
Entrées	Antennes (T2 et S2), HDMI, Mini YPbPr, Mini AV, USB, CI+
Sorties	Coaxial, Mini AV
Fonctions via USB	PVR (enregistreur vidéo numérique)
Formats de lecture multimédia via USB	<b>Vidéo :</b> MPG, AVI, TS, MOV, MKV, DAT, MP4, VOB
	<b>Musique :</b> MP3, AAC, WMA, M4A
	<b>Photos :</b> JPEG, BMP, PNG
	<b>Texte :</b> TXT

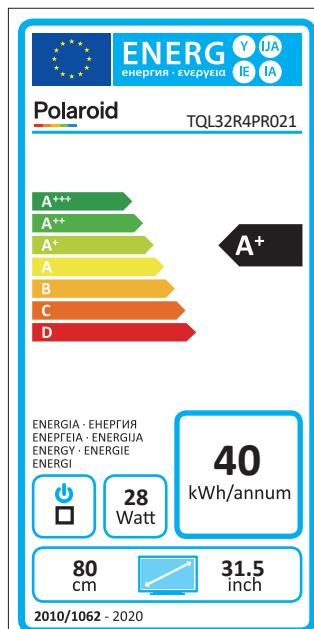
Ces caractéristiques sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

## ACCESOIRES :

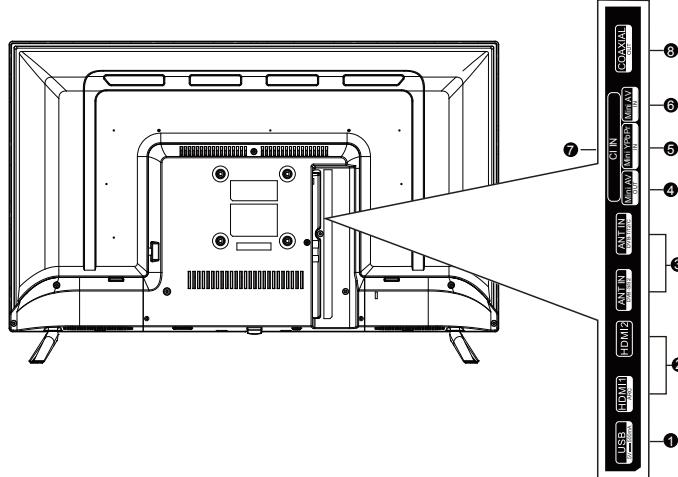
Socle	.....	2 pièces
Télécommande	.....	1 pièce
Mode d'emploi	.....	1 pièce

Les images dans ce manuel sont données uniquement à titre indicatif, reportez-vous au produit réel pour confirmation.

FICHE ÉNERGIE DU PRODUIT	
Marque	Polaroid
Référence	TQL32R4PR021 (Modèle : KDE32ML316ATS-1)
Classe d'efficacité énergétique	A+
Diagonale d'écran visible	80 cm/31,5 po
Consommation d'énergie en mode allumé (W)	28 W
Consommation d'énergie (kWh par an), basée sur la consommation d'énergie du téléviseur fonctionnant quatre heures par jour pendant trois cent soixante-cinq jours. La consommation réelle dépend des conditions d'utilisation du téléviseur.	40 kWh/an
Consommation d'énergie en mode veille (W)	≤0,5W
Consommation d'énergie en mode éteint (W)	0 W
Résolution de l'écran (pixels)	1366 x 768



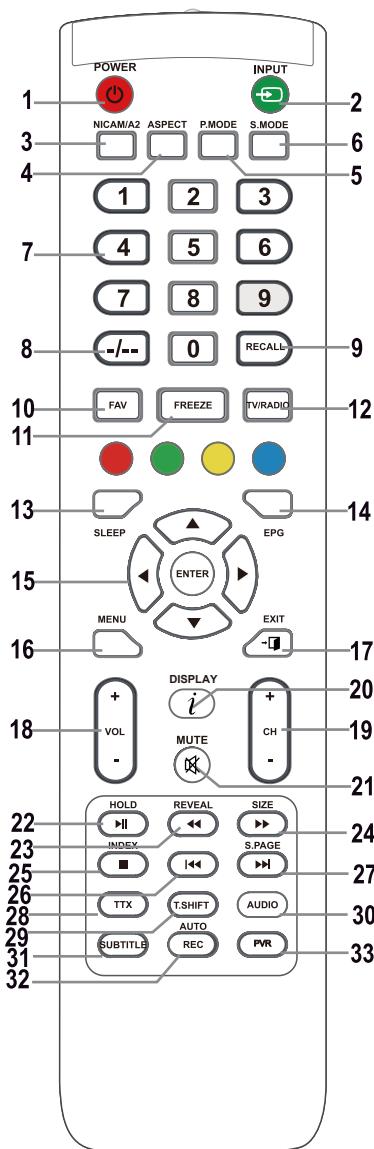
## Connexions des ports du téléviseur



- ① **USB** : Pour connecter une clé USB et lire son contenu multimédia compatible au système télé.
- ② **HDMI1/HDMI2** : Pour connecter le port HDMI à la sortie HDMI d'un autre appareil.
- ③ **ANT** : Pour connecter une antenne ou à un système de télévision par câble.
- ④ **SORTIE AV** : Connectez à la prise de sortie Mini de votre PC.
- ⑤ **YPbPr** : Pour connecter la Vidéo composante
- ⑥ **AV IN** : Entrée audio-vidéo
- ⑦ **CI** : Entrée CI.
- ⑧ **COAX** : Pour connecter une sortie coaxiale.

# Télécommande

## PRÉSENTATION DE LA TÉLÉCOMMANDE ET FONCTIONS DES TOUCHES



### 1. Touche POWER

Allume le téléviseur à partir du mode veille.

### 2. Touche INPUT

Appuyez pour sélectionner une source d'entrée.

### 3. Touche NICAM/A2

Entrée ou sortie NICAM/A2.

### 4. Touche ASPECT

Page sélection du format d'image, ex. 16:9, Zoom, Auto, 4:3

### 5. Touche P.MODE

Appuyez plusieurs fois pour sélectionner un mode image.

### 6. S.MODE

Pour modifier le réglage du son.

### 7. Touches numériques 0-9

Utilisez les touches 0 à 9 pour sélectionner directement une chaîne lorsque vous regardez la télé. En mode télétexte, entrez le numéro de page, etc.

### 8. Touche -/-

Il est utilisé pour entrer des numéros de chaîne avec différents nombres de chiffres, ex. pour 1 - 11 - 111.

### 9. Touche RECALL

Touche pour rappeler la chaîne précédemment regardée.

### 10. Touche FAV

Appuyez sur en mode TV pour accéder/quitter le menu Favoris.

### 11. Touche FREEZE

Pour figer l'image

### 12. Touche TV/RADIO

Basculer entre les modes télé et radio.

### 13. Touche SLEEP

Fixer l'heure d'arrêt automatique du téléviseur.

### 14. Touche EPG

Appuyez pour afficher/masquer le guide électronique des programmes.

### 15. Touches ▲/▼/◀/▶/ENTER

Utilisées pour naviguer dans un menu à l'écran et pour configurer le téléviseur en fonction de vos préférences.

### 16. Touche ENTER

Elle est utilisée pour accéder/quitter le menu Liste des chaînes. (Seulement TNT/TVA)

### 17. Touche MENU

En mode TV, elle affiche le menu principal du téléviseur LCD.

### 18. Touche EXIT

Fonction permettant de quitter un menu ou un écran.

### 19. Touches VOL+/-

Appuyez pour augmenter/diminuer le volume.

### 20. Touche DISPLAY

Appuyez sur pour basculer entre les chaînes.

### 21. Touche INDEX

Touche d'affichage de la source et des informations sur les chaînes.

# Télécommande

## 21. Touche MUTE

Appuyez pour couper le son. Appuyez de nouveau pour rétablir le son ou appuyez sur VOL +.

## 22. Touche HOLD/▶▶

Touche HOLD : Figer l'affichage actuel En mode MÉDIAS : Lecture/pause ou démarrer un enregistrement Time Shift.

## 23. Touche REVEAL/◀◀

Touche REVEAL : Appuyez sur REVEAL pour afficher/masquer les informations de télétexte masquées (selon la diffusion).

Touche ▶◀ : Retour rapide

## 24. Touche SIZE/▶▶

Touche SIZE : Appuyez sur SIZE pour changer le format d'image en mode MULTIMÉDIA.

Touche ▶▶ : Avance rapide.

## 25. Touche INDEX/■

Touche INDEX : Appel de page de contenu télétexte.

Touche ■ : Arrêter l'enregistrement/la lecture.

## 26. Touche ↵◀◀

En mode MULTIMÉDIA : Aller au morceau précédent

## 27. Touche S.PAGE/▶▶▶

Touche S.PAGE : Appuyez sur S.PAGE pour accéder à la sous-page télétexte.

Touche ▶▶▶ : Aller au morceau suivant.

## 28. Touche TTX

Pour activer ou désactiver le télétexte.

Remarque : La fonction télétexte est en option et la disponibilité des touches dépend du modèle. Les informations de télécriture dépendent entièrement de l'opérateur de la chaîne.

## 29. Touche T.SHIFT

Elle est utilisée pour commencer l'enregistrement avec un décalage horaire (c.-à-d. time shift). Cette fonction n'est disponible qu'en mode TNT.

## 30. Touche AUDIO

Mode TNT/MULTIMÉDIA : Sélection d'un fond sonore, si disponible.

Mode TVA : Sélection d'un mode sonore :

Stereo/Dual I/I/Mono.

Autres sources : Sélection du canal gauche/droit

## 31. Touche SUBTITLE

Touche pour afficher/masquer le sous-titre dans la partie inférieure de l'écran, s'il est disponible.

## 32. Touche AUTO/REC

Touche AUTO : Appuyez pour effectuer la configuration automatique du mode ordinateur.

Touche REC : Appuyez pour démarrer l'enregistrement. (Uniquement en mode TNT)

## 33. Touche PVR

Elle est utilisée pour accéder/quitter le menu Réglage du PVR.

## Remarque :

Enlevez les piles pendant le stockage ou en cas de longue période de non-utilisation.

Pour contrôler l'appareil à l'aide de la télécommande, pointez la télécommande vers l'appareil et appuyez sur la touche nécessaire. La portée maximale de la télécommande est d'environ 5 mètres avec une déviation allant jusqu'à +/- 30° de la direction perpendiculaire au capteur de réception de la télécommande situé à l'avant de l'appareil. La portée de la télécommande est réduite avec l'affaiblissement des piles.

Pendant l'utilisation de la télécommande, il ne doit pas y avoir d'obstacles dans la zone située entre celle-ci et l'appareil.

En utilisation normale, la durée de vie des piles de la télécommande est d'environ 1 an.

Lorsque la portée de la télécommande est considérablement réduite ou en cas de problèmes d'utilisation, changez les deux piles de la télécommande en même temps.

Si vous n'allez pas utiliser la télécommande pendant une longue période, enlevez les deux piles, pour éviter tout dommage causé par une éventuelle fuite.

Évitez toute exposition à une forte lumière (ex. lumière du soleil ou lumière provenant de fortes sources fluorescentes) qui peut réduire l'efficacité et la fiabilité de la télécommande IR.

# Première mise en marche

## Première mise en marche



Appuyez sur **SOURCE** pour afficher la liste des sources d'entrée.

Appuyez sur ▼/▲ ou sur **SOURCE** pour sélectionner la source d'entrée requise.

Appuyez sur **OK** pour passer à la source d'entrée appropriée.

Appuyez sur **EXIT** pour quitter menu.

Pour regarder la télévision, connectez le câble d'antenne avec réception fonctionnelle (antenne, antenne commune, câble...) à l'entrée TV marquée « RF-In ».

## Sélection de la langue

À l'aide des touches ▲/▼, sélectionnez la langue utilisée dans les menus et les actualités.

## Sélection du pays

À l'aide des touches ▲/▼, sélectionnez le menu pays.

À l'aide des touches ▲/▼, sélectionnez le pays souhaité.

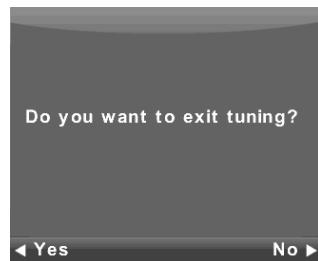
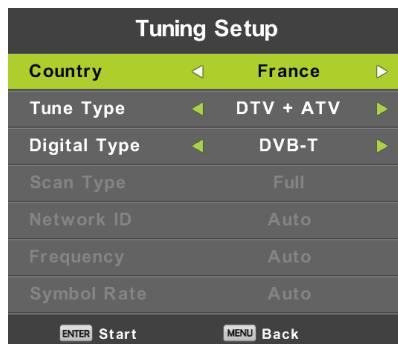


# Première mise en marche

## Recherche automatique

Choisissez entre la réception analogique (ATV) ou numérique (TNT) ou gardez les deux réceptions ATV+TNT. Tout d'abord, la recherche des chaînes de télévision analogiques (ATV) sera effectuée. Si vous souhaitez ignorer le réglage du ATV, appuyez sur la touche Menu et sur la touche avec la flèche vers la gauche.

Par la suite, le réglage des chaînes de télévision numérique (TNT) sera effectué. Si vous souhaitez ignorer le réglage du TNT, appuyez sur la touche Menu et sur la touche avec la flèche vers la gauche.



## Première mise en marche

### Remarque :

Lorsque la recherche automatique ne trouve aucune chaîne recevable (par exemple en raison d'une mauvaise antenne) ou que vous avez interrompu la recherche manuellement, vous pouvez toujours rechercher les chaînes manuellement, l'une après l'autre, dans le menu de l'appareil décrit ci-dessous. Pour cela, vous aurez besoin d'informations techniques sur le programme que vous souhaitez recevoir, par exemple le mode de transmission, la fréquence des chaînes, les modes sonores, la vitesse de transmission, etc.

Une recherche automatique réussie permet d'enregistrer la liste des programmes TV et des stations de radio disponibles, que vous pouvez recevoir immédiatement. En cas d'apparition multiple de programmes identiques ou similaires (par exemple en raison de variations locales d'un même programme central ou d'une réception à distance avec interférence ou réception locale « propre »), vérifiez quelle station fonctionne le mieux pour vous ou modifiez la liste.

La recherche automatique par satellite est adaptée pour syntoniser une antenne satellite avec un seul LNB et correspond au réglage DiSEqC = Aucun/Aucun. Si votre antenne est compliquée, spécifiez les paramètres de l'antenne (en particulier les commandes de contrôle LNB DiSEqC) en réglant ce que l'installateur de votre système d'antenne vous indique. Saisissez ces données dans la configuration Satellite / Parabole, décrite dans la section suivante.

# Utilisation des menus

## Menu

### Menu de la chaîne - satellite



#### AVERTISSEMENT :

Nous recommandons fortement que le système d'antenne soit installé par un expert. Une installation de bonne qualité vous garantit une réception stable et sans problème.

Appuyez sur **MENU** pour afficher le menu principal.

Utilisez les touches **◀/▶** pour sélectionner l'option **CHAÎNE** dans le menu principal.



1. À l'aide des touches **▼/▲**, sélectionnez l'élément que vous souhaitez modifier dans le menu **CHAÎNE**.
2. Appuyez sur **OK** et effectuez la modification.
3. Une fois la modification terminée, appuyez sur **MENU**, enregistrez les modifications et revenez au menu précédent.

En vous basant sur les informations fournies par votre installateur du système d'antenne, spécifiez tous les paramètres **pour chacun** des satellites pour lesquels votre système est prêt et que vous comptez recevoir. Si un paramètre est incorrect ou si votre système d'antenne n'accepte aucune valeur Auto ou Aucun/Aucun, il ne sera pas possible de recevoir le satellite ou un autre satellite sera accepté sous le nom d'un satellite particulier.

Lors du réglage d'un satellite, suivez la description des touches des différentes fonctions à l'écran.

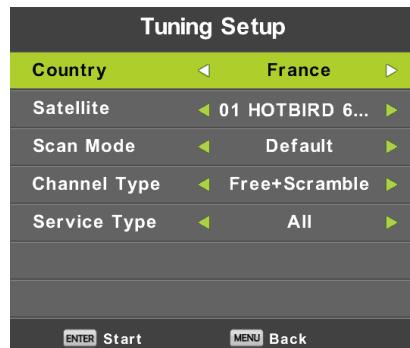
Selectionnez un satellite dans la liste, utilisez la flèche **Droite** pour parcourir les réglages des paramètres et les définir correctement. Revenez à la liste à l'aide du touche **EXIT**. Lorsque les paramètres sont correctement réglés et si le premier des transpondeurs de la liste du satellite donné est actif, (encore caché) il affiche l'indicateur horizontal **Qualité** (en bas de la fenêtre) et passe d'une valeur vide à une valeur non nulle, par exemple, il se situe au milieu de la plage. Pour afficher la liste des transpondeurs d'un satellite donné, appuyez sur la touche **EPG**. Chaque transpondeur est principalement caractérisé par une fréquence (ainsi que par une polarisation H/V et un débit de symboles, par exemple 27 500 kSym/s) et transporte plusieurs programmes TV et si vous souhaitez les recevoir, l'indicateur **Qualité** doit à nouveau afficher une valeur non nulle, par exemple le milieu de la plage.

# Utilisation des menus



## Balayage rapide M7 FastScan

- Réglez correctement les commutateurs DiSEqC pour le satellite Astra 23,5° est.
- Réglez le mode de balayage sur **Balayage rapide**
- Appuyez sur **OK** et attendez que la numérisation soit terminée.



### Remarque relative à FastScan :

FastScan trouve le tableau de canaux opérateur approprié et l'enregistre dans la liste des appareils. La liste prise par la fonction FastScan, la position et les numéros des différentes chaînes sont déterminés par l'opérateur de diffusion et l'utilisateur ne peut les modifier. La liste est stockée dans l'appareil indépendamment des options de réception actuelles, des réglages d'antenne, des abonnements, etc. L'utilisateur est assuré d'avoir dans l'appareil tous les canaux que l'opérateur transmet.

# Utilisation des menus

## Remarque relative à la mise à jour de la FastScan :

L'appareil vérifie la liste des chaînes FastScan de l'opérateur pour connaître la disponibilité à jour de la liste des chaînes lorsqu'il passe en mode veille. Pour ce faire, il suffit d'éteindre le téléviseur à l'entrée satellite sélectionnée. L'appareil ne s'arrête pas pour alimenter l'antenne satellite pendant la mise à jour, la LED d'état peut clignoter plusieurs fois. Ce n'est qu'après la fin de la mise à jour (environ 3 minutes) que sa consommation tombe en dessous de la valeur prescrite de 0,5 W.

## Recherche avancée/spéciale

Vous pouvez effectuer les réglages avancés et spéciaux dans les **Réglages de l'antenne** du satellite.

Vous pouvez balayer un ou plusieurs satellites, un ou plusieurs transpondeurs par sélection dans leur liste à l'aide du touche **OK**. Après la sélection, appuyez sur le touche **bleu** et sélectionnez trois sélections dans la fenêtre suivante :

1. **Mode de balayage** entre **Par défaut** (est recherché en fonction de la liste sur le téléviseur), **Balayage aveugle** (le plus lent, recherche de nombreux modes et paramètres de diffusion indépendamment de toute diffusion qui y existerait), **Réseau** (le balayage est d'abord effectué pour la table réseau NIT et ensuite les transpondeurs trouvés).
2. Sélection du **Type de chaîne - Free/FTA**, pour lequel la réception ne nécessite aucune carte d'accès conditionnel (CA) et **Scrambled** (parfois appelé « codé »), où vous avez besoin d'une carte d'accès. Les chaînes codées sont affichées dans la liste par le symbole d'une **clé**.
3. **Type de service** – sélectionnez **TNT** et **Radio**.

## Exemple de processus de recherche avancée Skylink :

- Réglez correctement la réception des satellites Astra 23,5° est (Astra 1E, 1G, 3A) en fonction de votre système d'antenne.  
(Ou vérifiez la présence et le réglage des différents transpondeurs selon la liste de l'opérateur).
- Sélectionnez (vérifiez en appuyant sur **OK**) dans la liste de ce satellite le transpondeur 12 070 MHz, polarisation horizontale, débit symbole 27 500 kSym/s.
- Après avoir appuyé sur **Balayage**, sélectionnez **Recherche par réseau**. Le téléviseur trouvera d'abord la table NIT sur TP12070, puis recherche les programmes qui ne sont pas listés ici.  
(Si vous recevez aussi le satellite Astra 19,2° est, recherchez les programmes de plusieurs transpondeurs de ce satellite, si vous avez payé pour ces programmes et souhaitez les recevoir.)
- Vous pouvez supprimer de la liste exhaustive des programmes ceux dont vous n'avez pas besoin, par exemple parce qu'ils appartiennent à un autre opérateur, dont vous n'avez pas la carte d'accès.

# Utilisation des menus

## Menu Chaînes – ATV/TNT

Appuyez sur MENU pour afficher le menu principal.

Utilisez les touches ▲/▼ pour sélectionner l'option CHAÎNE dans le menu principal.



1. À l'aide des touches ▼/▲, sélectionnez l'élément que vous souhaitez modifier dans le menu CHAÎNE.
2. Appuyez sur OK et effectuez la modification.
3. Une fois la modification terminée, appuyez sur MENU, enregistrez les modifications et revenez au menu précédent.

## Recherche automatique

À l'aide des touches ▼/▲, sélectionnez l'élément Réglage automatique et accédez-y en appuyant sur OK. Procédez de la même manière que lors de la première recherche, toutes les chaînes précédemment recherchées seront effacées.

## Recherche manuelle ATV



## CH actuelle (Chaîne actuelle)

Définir le numéro de chaîne.

# Utilisation des menus

## Système de couleurs

Sélection du système de couleur.

## Système sonore

Sélection du système sonore.

## Fine Tune

Recherche approfondie de la fréquence de la chaîne.

## Rechercher

Lancer la recherche des chaînes.

## Recherche manuelle TNT

À l'aide des touches ▼/▲, sélectionnez l'option **Réglage manuel TNT** et appuyez sur **OK** pour accéder au sous-menu.

À l'aide des touches ◀/▶, sélectionnez la chaîne et appuyez sur **OK** pour effectuer une recherche de programme.



## Édition de programme

À l'aide des touches ▼/▲, sélectionnez l'option **Édition de programme** et appuyez sur **OK** pour accéder au sous-menu.



Utilisez les trois touches colorées ● ● ● pour programmer un canal.

Tout d'abord, appuyez sur les touches ▼/▲ pour marquer la chaîne que vous souhaitez sélectionner. Puis :

Utilisez le touche **rouge** pour supprimer le programme de la liste.

Utilisez le touche **jaune** pour déplacer le programme.

# Utilisation des menus

Utilisez la touche **bleue** pour sauter la chaîne (le téléviseur saute automatiquement la chaîne lorsque vous utilisez les touches **PR+/-** pour changer de chaîne).

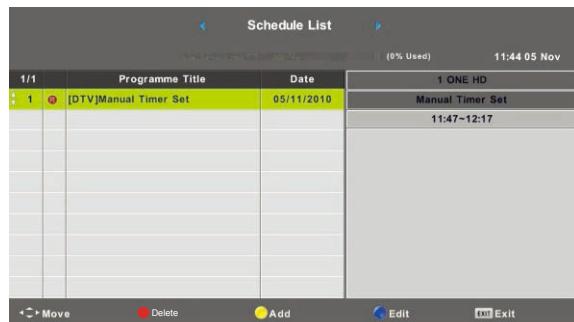
Appuyez sur **FAV** pour ajouter ou supprimer la chaîne de la liste des chaînes favorites.

La position et le numéro de chaque chaîne capturée par FastScan sont déterminés par l'opérateur de diffusion et l'utilisateur ne peut pas les modifier. Les touches colorées sont inopérantes.

## Liste des programmes

.Vous pouvez programmer certaines actions dépendantes de l'heure dans le système de diffusion numérique, qui sont appelées événements. Ces événements programmés par vos soins (programmés) sont enregistrés dans la liste.

À l'aide des touches **▼/▲**, sélectionnez l'option **Liste des programmes** et appuyez sur **OK** pour accéder au sous-menu. Ceci est disponible avec certaines sources.



Entrer l'interface suivante à l'aide du touche jaune



En cas de conflit dans l'heure réglée, un avertissement apparaît.

### Remarque :

Les tâches programmées nécessitent un réglage précis de l'heure, dans le cas contraire leur exécution risque d'être imprécise ou peu fiable. Utilisez l'heure exacte de la diffusion pour programmer les tâches, régler le fuseau horaire approprié, l'heure d'été et effectuer les tâches lorsque le téléviseur est allumé.

# Utilisation des menus

## Remarque :

Si votre système d'accès conditionnel (CAM) prend en charge la protection URI, vous devez entrer le code PIN (PIN CI CAM) de votre système CA pour la première fois. Ce code est différent du mot de passe de verrouillage du téléviseur, il est attribué par l'opérateur CAM.

## Informations sur le signal

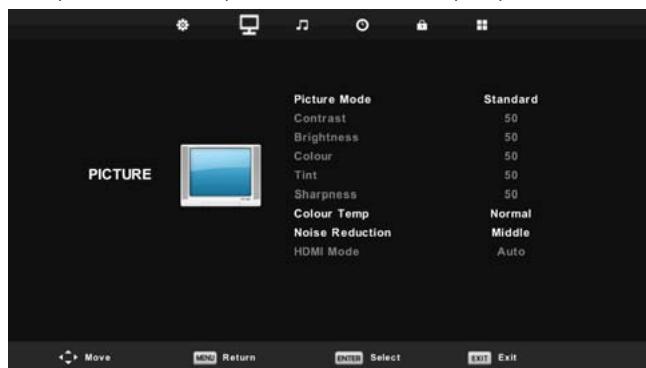
Utilisez les touches ▼/▲ pour sélectionner l'élément **Informations sur le signal**. Appuyez sur **OK** pour afficher des informations détaillées sur le signal, sa puissance et sa qualité (niveau d'interférence). Disponible uniquement pour le signal TNT. Pour une réception satisfaisante, n'utilisez que les programmes/chaînes ayant les valeurs les plus élevées des deux variables, maximum 100.



## MENU Image

Appuyez sur **MENU** pour afficher le menu principal.

Utilisez les touches ▲/▼ pour sélectionner l'option **IMAGE** dans le menu principal.



1. À l'aide des touches ▼/▲, sélectionnez l'élément que vous souhaitez régler dans le menu **IMAGE**.
2. Appuyez sur **OK** et réglez.
3. Une fois le réglage terminé, sauvegardez-le en appuyant sur la touche **MENU** et revenez au menu précédent.

# Utilisation des menus

## Mode Image

À l'aide des touches ▼/▲, sélectionnez l'option **Mode Image** et appuyez sur **OK** pour accéder au sous-menu. Si l'image est en mode **Personnalisé**, vous pouvez modifier les valeurs de contraste, luminosité, couleurs, netteté et teinte.



### Conseil :

Pour changer directement le mode d'image, vous pouvez utiliser la touche **P.Mode**.

### Contraste/Luminosité/Couleur/Teinte/Netteté

**Contraste** : Le niveau d'intensité de la lumière se situe dans l'image. Les zones sombres restent inchangées.

**Luminosité** : Réglage de la luminosité globale de l'image. Cela affectera les zones sombres de l'image.

**Couleur** : Réglage de la saturation des couleurs selon vos préférences.

**Teinte** : Utilisée pour la compensation des couleurs, uniquement pour NTSC.

**Netteté** : Réglage de la surbrillance des détails de l'image.

### Remarque :

Les éléments ne sont disponibles que pour le réglage de l'image personnelle.

# Utilisation des menus

## Température de couleur

Changer la présentation générale des couleurs.

À l'aide des touches ▼/▲, sélectionnez l'option **Température de couleur** et appuyez sur **OK** pour accéder au sous-menu.

À l'aide des touches ◀/▶, sélectionnez le mode (modes images disponibles : Froide, Normale, Chaude).



**Froide** Met en exergue la teinte bleue de la couleur blanche.

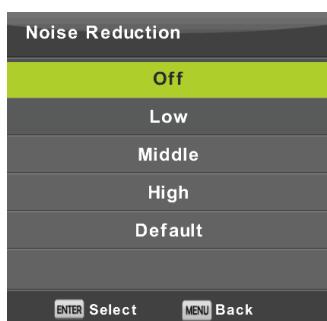
**Normale** Maintient la couleur blanc neutre.

**Chaude** Met en exergue la teinte rougeâtre de la couleur blanche.

## Réduction de bruit

Utilisé pour filtrer et supprimer le bruit dans une image et améliorer la qualité de l'image.

À l'aide des touches ▼/▲, sélectionnez l'option **Réduction de bruit** et appuyez sur **OK** pour accéder au sous-menu.



**Désactivé** : La détection de bruit sur l'image est désactivée.

**Faible** : Détection et réduction d'un faible bruit d'image.

**Moyen** : Détection et réduction d'un bruit d'image moyennement fort.

**Fort** : Détection et réduction d'un bruit d'image fort.

**Par défaut** : Régler par défaut

# Utilisation des menus

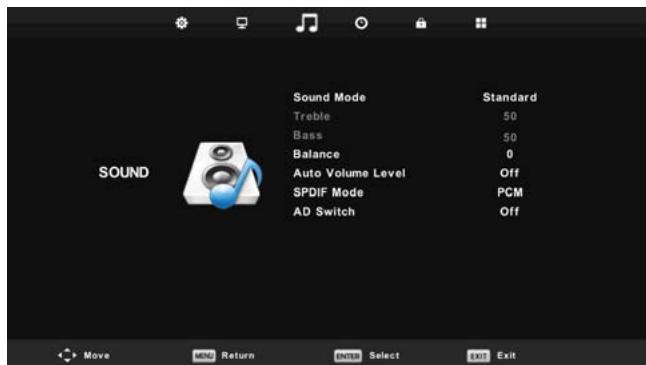
## Mode HDMI

Sélectionnez soit **Vidéo** (par ex. récepteur satellite), soit **PC** (ordinateur) ou **AUTO** pour la source actuellement connectée à l'entrée HDMI. De cette façon, vous ajusterez le traitement de l'image et sa taille à la source actuelle. Lorsqu'une source n'est pas connectée, HDMI n'est pas actif.

## Menu Son

Appuyez sur **MENU** pour afficher le menu principal.

Appuyez sur **◀/▶** pour sélectionner l'option **SON** dans le menu principal.

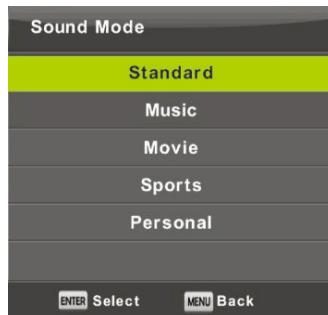


1. À l'aide des touches **▼/▲**, sélectionnez l'élément que vous souhaitez régler dans le menu **SON**.
2. Appuyez sur **OK** et réglez.
3. Une fois le réglage terminé, sauvegardez-le en appuyant sur la touche **MENU** et revenez au menu précédent.

## Mode Son

À l'aide des touches **▼/▲**, sélectionnez l'option **Mode SON** et appuyez sur **OK** pour accéder au sous-menu.

Utilisez les touches **▼/▲** pour faire votre sélection.



# Utilisation des menus

## Conseil :

Pour changer directement le mode son, utilisez la touche **S.Mode** de la télécommande.

**Standard** : Fournit un son équilibré dans tous les environnements.

**Musique** : Préserve le son d'origine. Convient aux programmes musicaux.

**Film** : Accentue les aigus et les graves pour une expérience audio améliorée.

**Sports** : Met l'accent sur la voix dans les programmes sportifs.

**Personnalisé** : Il vous permet de personnaliser les paramètres sonores.

## Remarque :

Les basses et les aigus ne sont disponibles qu'en mode personnel, dans lequel vous pouvez les régler si nécessaire.

## Equilibrage

Utilisez les touches ▼/▲ pour sélectionner l'élément **Equilibrage**. Utilisez les touches ◀/▶ pour effectuer le réglage.

## Ajustement automatique du volume

Utilisez les touches ▼/▲ pour sélectionner l'option **Niveau de volume automatique**, puis utilisez les touches ◀/▶ pour sélectionner l'option **Marche** ou **Arrêt**.

## Sortie numérique

Utilisez les touches ▼/▲ pour sélectionner l'élément **Mode S/PDIF**, puis appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner l'option **Arrêt**, **PCM** ou **Auto**. Conçu pour traiter le son numérique externe.

## Commutation de la description du son

Utilisez les touches ▼/▲ pour sélectionner l'option **Commutation AD**, puis utilisez les touches ◀/▶ pour sélectionner l'option **Marche** ou **Arrêt**. Fonction pour les malvoyants, dans laquelle une piste audio active décrit l'image actuelle. Elle nécessite le support du flux de données codées. Lorsque vous activez la fonction, elle ajoute au son original du programme un commentaire avec un volume prédéfini, dont certains programmes sont équipés par les soins du diffuseur.

## Remarque :

**Equilibrage** : cet élément permet de régler la sortie du haut-parleur et d'optimiser l'écoute à partir de l'endroit où vous vous trouvez.

**Niveau de volume automatique** : cet élément est utilisé pour réduire automatiquement les différences entre les volumes de chaînes et des programmes.

# Utilisation des menus

## Menu Heure

Appuyez sur **MENU** pour afficher le menu principal.

Utilisez les touches **◀/▶** pour sélectionner l'option **Heure** dans le menu principal.

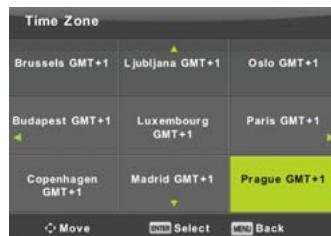


1. À l'aide des touches **▼/▲**, sélectionnez l'élément que vous souhaitez régler dans le menu **Heure**.
2. Appuyez sur **OK** et réglez.
3. Une fois le réglage terminé, sauvegardez-le en appuyant sur la touche **OK** et revenez au menu précédent.

## Fuseau Horaire

À l'aide des touches **▼/▲**, sélectionnez l'option **Fuseau horaire** et appuyez sur **OK** pour accéder au sous-menu.

Utilisez les touches **▼/▲/◀/▶** pour sélectionner le fuseau horaire.



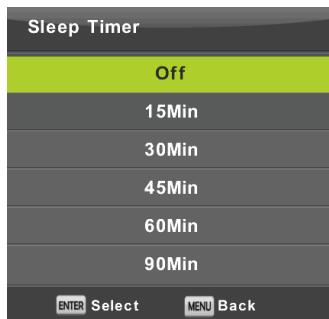
### Remarque :

Un réglage correct de l'heure (y compris le passage à l'heure d'été) est nécessaire pour de nombreuses fonctions de la radiodiffusion numérique, par exemple l'EPG. L'heure exacte est présente dans la diffusion et l'appareil se synchronise avec elle. Seul l'utilisateur doit régler le fuseau horaire approprié.

# Utilisation des menus

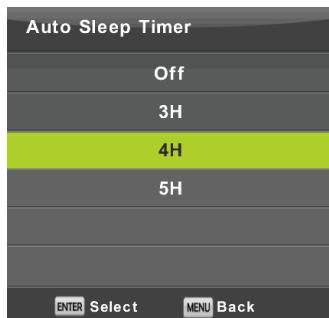
## Minuterie de veille

À l'aide des touches ▼/▲, sélectionnez l'option **Minuterie de veille** et appuyez sur **OK** pour accéder au sous-menu. Utilisez les touches ▼/▲ pour sélectionner (options disponibles : Désactivé, 15 min, 30 min, 45 min, 60 min, 90 min, 120 min, 240 min).



## Mode veille automatique

À l'aide des touches ▼/▲, sélectionnez l'option **Veille automatique** et appuyez sur **OK** pour accéder au sous-menu. Utilisez les touches ▼/▲ pour faire votre sélection.



## Conseil :

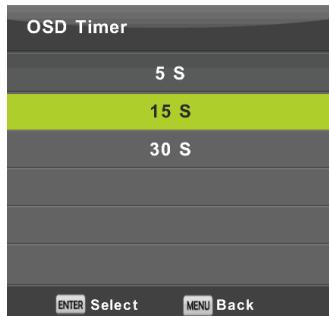
Si vous n'utilisez pas la télécommande pendant la durée réglée, le téléviseur passe automatiquement en mode veille. Si vous utilisez le contrôleur, la minuterie se réinitialise. La durée est suffisante pour la plupart des utilisateurs. Vous pouvez désactiver entièrement la fonction d'arrêt en sélectionnant ARRÊT.

# Utilisation des menus

## Minuterie d'affichage du menu

À l'aide des touches ▼/▲, sélectionnez l'option **Minuterie OSD** et appuyez sur **OK** pour accéder au sous-menu.

Utilisez les touches ▼/▲ pour sélectionner la durée d'affichage des options de réglage à l'écran avant leur disparition.



## Menu de verrouillage

Appuyez sur **MENU** pour afficher le menu principal.

Appuyez sur **◀/▶** pour sélectionner l'option **Verrouillage** dans le menu principal. Vous devez entrer un mot de passe valide.



1. À l'aide des touches ▼/▲, sélectionnez l'élément que vous souhaitez régler dans le menu **Verrouillage**.
2. Appuyez sur **◀/▶** et entrez le paramètre.
3. Une fois le réglage terminé, sauvegardez-le en appuyant sur **MENU** et revenez au menu précédent.

Le mot de passe par défaut est 0000, et si vous oubliez celui que vous avez défini, contactez un centre de service.

## Utilisation des menus

### Verrouiller système

Utilisez les touches ▼/▲ pour sélectionner l'élément **Verrouiller système**, appuyez sur **OK** et sélectionnez l'une des trois options suivantes.



### Définir mot de passe

À l'aide des touches ▼/▲, sélectionnez l'option **Définir mot de passe** et appuyez sur **OK** pour accéder au sous-menu et entrer le mot de passe.



# Utilisation des menus

## Verrouillage des chaînes

À l'aide des touches ▼/▲, sélectionnez l'option **Verrouillage des chaînes** et appuyez sur **OK** pour accéder au sous-menu et sélectionner.

Appuyez sur la touche **Verte** pour verrouiller/déverrouiller une chaîne. Vous devez entrer le mot de passe pour la regarder.



## Accord parental

Utilisez les touches ▼/▲ pour sélectionner l'élément **Accord parental**, puis appuyez sur **OK** pour accéder au sous-menu dans lequel vous sélectionnez l'âge approprié pour vos enfants.

Le diffuseur peut fournir des informations sur un programme et indiquer l'âge recommandé ou minimal pour le regarder. Si un programme est diffusé avec une marque cachée d'âge minimal, l'appareil la compare ensuite à ce que vous avez entré, et vous demande éventuellement un mot de passe, afin que vous puissiez regarder l'émission pour un âge plus élevé.

## Verrouillage clavier

Utilisez les touches ▼/▲ pour sélectionner l'option **Verrouillage clavier**, puis utilisez les touches ◀/▶ pour sélectionner l'option **Arrêt** ou **Marche**.

Si le verrouillage clavier est actif, vous ne pouvez pas utiliser les touches du panneau de commande du téléviseur.

# Utilisation des menus

## Mode Hôtel

Le mode Hôtel est utilisé pour limiter certaines fonctions du téléviseur, pour faciliter l'utilisation dans des endroits où le volume maximal doit être limité ou pour empêcher la syntonisation du téléviseur, par exemple.



1. Utilisez les touches ▼/▲ de la télécommande pour sélectionner le mode Hôtel dans le menu **Verrouillage**.
2. Appuyez sur la touche **OK** de la télécommande pour accéder au sous-menu.
3. Une fois le réglage terminé, sauvegardez-le en appuyant sur la touche **MENU** et revenez au menu précédent.

## Mode Hôtel

Utilisez les touches ▼/▲ pour sélectionner l'option **Mode Hôtel**, puis utilisez les touches ◀/▶ pour sélectionner l'option **Marche** ou **Arrêt**.

## Verrouillage de source

À l'aide des touches ▼/▲, sélectionnez l'option **Verrouillage de source** et appuyez sur **OK** pour accéder au sous-menu et sélectionner.

## Source par défaut

À l'aide des touches ▼/▲, sélectionnez l'option **Source par défaut** et appuyez sur **OK** pour accéder au sous-menu et sélectionner.

## Programme par défaut

Utilisez les touches ▼/▲ pour sélectionner l'option **Programme par défaut**, puis utilisez les touches ◀/▶ pour sélectionner.

## Volume maximal

Utilisez les touches ▼/▲ pour sélectionner l'option **Volume max**, puis utilisez les touches ◀/▶ pour sélectionner.

# Utilisation des menus

## Réinitialiser Mode hôtel

À l'aide des touches ▼/▲, sélectionnez l'option Réinitialiser Mode hôtel et appuyez sur **OK** pour supprimer les réglages précédents.

## Menu de configuration

Appuyez sur **MENU** pour afficher le menu principal.

Utilisez les touches ◀/▶ pour sélectionner l'option **CONFIGURATION** dans le menu principal.

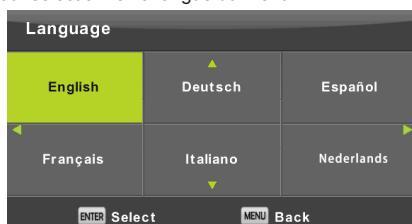


1. À l'aide des touches ▼/▲, sélectionnez l'élément que vous souhaitez régler dans le menu **CONFIGURATION**.
2. Appuyez sur ◀/▶ et entrez le paramètre.
3. Une fois le réglage terminé, sauvegardez-le en appuyant sur la touche **MENU** et revenez au menu précédent.

## Langue du menu à l'écran

Sélectionnez la langue d'affichage du menu à l'écran. L'anglais est la langue de menu par défaut sélectionnée.

Utilisez les touches ▼/▲/◀/▶ pour sélectionner la langue du menu.



# Utilisation des menus

## Langue du télétexte

À l'aide des touches ▼/▲, sélectionnez l'option **Langue du télétexte** et appuyez sur **OK** pour accéder au sous-menu.

Utilisez les touches ▼/▲/◀/▶ pour sélectionner la langue du télétexte si l'alphabet national n'est pas correctement affiché.



## Langue Audio

Appuyez sur ▼/▲ pour sélectionner l'option **Langue audio** et appuyez sur **OK** pour accéder au sous-menu. Sélectionne automatiquement une langue spécifique si elle est présente dans le programme. Vous pouvez utiliser deux langues dans l'ordre primaire et secondaire. Si vous n'avez pas sélectionné de langue, c'est la langue du diffuseur qui sera sélectionnée.

Utilisez les touches ◀/▶ pour sélectionner la langue primaire/secondaire.

Utilisez les touches ▼/▲/◀/▶ pour sélectionner les langues audio.

Audio Languages		Primary
English	▲ Italiano	Ελληνικά
◀ Français	Español	Hrvatski ▶
Deutsch	Português ▼	Nederlands

At the bottom are 'ENTER Select' and 'MENU Back' buttons.

## Langue des sous-titres

Appuyez sur ▼/▲ pour sélectionner l'option **Langue des sous-titres** et appuyez sur **OK** pour accéder au sous-menu. Sélectionne automatiquement une langue spécifique si elle est présente dans le programme. Vous pouvez utiliser deux langues dans l'ordre primaire et secondaire. Si vous n'avez pas sélectionné de langue, c'est la langue du diffuseur qui sera utilisée.

# Utilisation des menus

Utilisez les touches **◀/▶** pour sélectionner la langue primaire/secondaire des sous-titres.

Utilisez les touches **▼/▲/◀/▶** pour sélectionner la langue des sous-titres.

Subtitle Language		Primary
English	▲	Ελληνικά
French	◀ Espanol	Hrvatski ▶
Deutsch	Portugués ▼	Nederlands

**ENTER Select**      **MENU Back**

## Malentendants

Utilisez les touches **▼/▲** pour sélectionner l'élément Malentendants, puis appuyez sur **OK** pour sélectionner l'option **Marche** ou **Arrêt**. Dépend du programme en cours.

## Système de fichiers PVR

Il s'agit d'une option permettant de régler l'enregistrement (PVR) des diffusions numériques sur votre périphérique de stockage USB. En raison de la taille des données de la diffusion numérique entrante, le réglage est plus détaillé. À l'aide des touches **▼/▲**, sélectionnez l'option **Système de fichiers REC** et appuyez sur **OK** pour accéder au sous-menu.

Utilisez les touches **▼/▲** pour sélectionner l'option **Vérifier le système de fichiers REC**, puis entrez les paramètres en appuyant sur **OK**. La vitesse du périphérique USB sera vérifiée. Le résultat détermine quelle est la meilleure diffusion que votre périphérique USB est capable de prendre en charge. Si le résultat n'est pas satisfaisant, formatez le téléviseur, qui tentera de mieux adapter le périphérique USB à l'enregistrement de la diffusion numérique. En raison de la limite de la taille du fichier et de l'enregistrement, choisissez des valeurs plus basses. Des valeurs plus élevées augmentent rapidement les exigences imposées à votre périphérique mémoire, tant au niveau de la taille qu'au niveau de la vitesse.

Select Disk	C:
Check PVR File System	Start
USB Disk	
Format	
Timeshift Size	
Speed	
Free Record Limit	6 Hr.

**ENTER Select**      **MENU Back**



### AVERTISSEMENT :

Le formatage efface définitivement tout le contenu de la mémoire de l'appareil !

# Utilisation des menus

## Remarque :

Testez d'abord chaque périphérique USB pour déterminer la vitesse et la fiabilité de l'enregistrement.

Si le résultat n'est pas satisfaisant, remplacez-le par un autre, plus rapide. La vitesse de la mémoire USB est le paramètre fondamental de la fiabilité de l'enregistrement et du décalage temporel.

## Note sur l'enregistrement et la protection des droits d'auteur :

Le PVR et les enregistrements en décalage temporel peuvent imposer des exigences plus élevées en matière de vitesse de la mémoire connectée et de vérification des droits d'auteur du programme crypté.

Le changement de mode (ex. : début et fin) ou certaines opérations peuvent attendre ces stimuli externes et la réaction aux instructions de l'utilisateur peut ralentir. Si les droits de diffusion permettent uniquement de regarder et non d'enregistrer, l'appareil vous en informera. L'enregistrement sur votre périphérique de stockage est crypté afin de protéger les droits d'auteur contre toute utilisation sur un autre périphérique.

## Format d'image

À l'aide des touches ▼/▲, sélectionnez l'option **Format d'image** et appuyez sur **OK** pour accéder au sous-menu.

Utilisez les touches ▼/▲ pour sélectionner le format d'image (options disponibles : **Auto**, 4:3, 16:9, Zoom1, Zoom2).



## Écran Bleu

Utilisez les touches ▼/▲ pour sélectionner l'élément **Écran Bleu**, puis appuyez sur **OK** pour sélectionner l'option **Marche** ou **Arrêt**. La fonction s'applique s'il n'y a pas de signal d'image utile à afficher.

## Première installation

À l'aide des touches ▼/▲, sélectionnez l'option **Première installation** et appuyez sur **OK** pour accéder aux réglages. Vous effacez les paramètres et réglages précédents et passez par l'ensemble du processus de remise en service de l'appareil.

# Utilisation des menus

## Réinitialiser, Rétablir les paramètres par défaut.

À l'aide des touches ▼/▲, sélectionnez l'option **Réinitialiser** et appuyez sur **OK** pour accéder au sous-menu.

Cette fonction permet de rétablir les paramètres du téléviseur aux valeurs par défaut, à l'exception de l'effacement de la liste des programmes syntonisés.

## Mise à jour du logiciel (USB)

Utilisez les touches ▼/▲ pour sélectionner l'option **Mise à jour du logiciel (USB)**, insérez le périphérique USB dans le port USB, puis appuyez sur **OK** pour mettre à jour le logiciel.



### AVERTISSEMENT :

Mettez à jour le nouveau logiciel TV uniquement dans le cas où vous avez la licence du logiciel d'origine pour le type donné, y compris la description des modifications. Toute tentative de mise à jour avec un logiciel non authentique, même avec de petites différences, peut entraîner des dommages irréversibles sur le téléviseur, qui ne sont pas couverts par la garantie.

## HDMI CEC

Cette fonction permet de régler des éléments spéciaux de communication numérique entre les appareils à l'interface HDMI. Suivez les instructions de votre HDMI CEC externe pour régler les éléments et vérifier que la communication est correcte.

Appuyez sur ▼/▲ pour sélectionner l'option **HDMI CEC** et appuyez sur **OK** pour accéder au sous-menu.

HDMI CEC	
CEC Control	On
Audio Receiver	Off
Device Auto Power Off	Off
TV Auto Power On	Off
Device List	
Device Menu	
MENU	Back

Contrôle CEC

Appuyez sur ▲/▼ pour activer ou désactiver la fonction HDMI CEC.

Récepteur audio

Appuyez sur ▲/▼ pour activer ou désactiver la fonction Récepteur audio HDMI.

## Mise en veille automatique, mise hors tension automatique de l'appareil, mise sous tension automatique du téléviseur.

Appuyez sur ▲/▼ pour activer ou désactiver le mode veille automatique pour ce téléviseur ainsi que pour un appareil connecté.

## Liste des appareils, Menu des appareils

Appuyez sur la touche **OK** pour ouvrir le menu principal du périphérique.

# Utilisation des menus

## Menu de la chaîne ATV

Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher le menu principal (en mode ATV).

Utilisez les touches **◀/▶** pour sélectionner l'option **CHAÎNE** dans le menu principal.

1. À l'aide des touches **▼/▲**, sélectionnez l'élément que vous souhaitez régler dans le menu **CHAÎNE**.

2. Utilisez les touches **◀/▶** pour régler une valeur.

3. Une fois le réglage terminé, sauvegardez-le en appuyant sur la touche **MENU** et revenez au menu précédent.

## Recherche automatique

À l'aide des touches **▼/▲**, sélectionnez l'option **Réglage automatique** et appuyez sur **OK** pour lancer la recherche.

## Recherche manuelle ATV

À l'aide des touches **▼/▲**, sélectionnez l'option **Réglage manuel ATV** et appuyez sur **OK** pour accéder au sous-menu.

## Recherche manuelle TNT

À l'aide des touches **▼/▲**, sélectionnez l'option **Réglage manuel TNT** et appuyez sur **OK** pour accéder au sous-menu.

## Modification de programme

À l'aide des touches **▼/▲**, sélectionnez l'option **Modification de programme** et appuyez sur **OK** pour accéder au sous-menu.

### Remarque :

1. Le menu **Son** et sa description sont les mêmes qu'en mode TNT (mais le commutateur AD n'est pas disponible).
2. Le menu **Verrouillage** et sa description sont les mêmes qu'en mode TNT.
3. Dans le menu **Heure**, les éléments de réglage de l'heure et la sélection du fuseau horaire ne sont pas disponibles.
4. Dans le menu **Configuration**, les rubriques Malentendants et Enregistrement PVR ne sont pas disponibles.

## Menu Entrée Composants/HDMI/AV

### Remarque :

1. Le menu Image et sa description sont les mêmes qu'en mode TNT.
2. Le menu Son et sa description sont les mêmes qu'en mode TNT (mais le commutateur AD n'est pas disponible).
3. Le menu Verrouillage et sa description sont les mêmes qu'en mode TNT.
4. Le menu Chaîne n'est pas disponible dans les modes AV/Entrée Composants/HDMI.
5. Dans le menu Heure, les éléments de réglage de l'heure et la sélection du fuseau horaire ne sont pas disponibles.
6. AV ne prend pas en charge les éléments pour malentendants et l'enregistrement PVR ; Entrée composante ou HDMI ne prend pas en charge la langue du télétexthe et les éléments pour malentendants.

## USB

### Remarque :

Avant d'utiliser le menu **Média**, connectez le périphérique USB, puis appuyez sur **SOURCE** et réglez la source d'entrée sur **Média**. Le téléviseur détecte la plupart des périphériques USB et vous propose rapidement de passer en lecture. Si vous ne répondez pas, l'offre disparaît et le téléviseur reste dans le mode original.

Utilisez les touches **▼/▲** pour sélectionner l'option **Média** dans le menu Source et appuyez sur **Enter** pour entrer les paramètres.



Utilisez les touches **◀/▶** pour sélectionner, dans le menu principal, l'élément **Média** que vous souhaitez définir et appuyez sur **Enter** pour entrer les paramètres.

## Menu Photo

Utilisez les touches ▼/▲ pour sélectionner l'option **PHOTO** dans le menu principal, puis accédez à l'interface en appuyant sur **OK**.

Appuyez sur **Exit** pour revenir au menu précédent et pour quitter le menu.



Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner, dans le menu Fichier, le fichier que vous souhaitez visualiser et appuyez sur la touche **OK** pour afficher l'image. Si vous souhaitez afficher uniquement cette image, appuyez sur la touche **Pause**, dans le cas contraire le diaporama de toutes les photos du répertoire commence, en commençant par l'image marquée. Appuyez sur la flèche **vers le bas** pour masquer la barre d'information avec les commandes du diaporama. Pour reprendre le diaporama suspendu, appuyez sur **Lecture/Pause**. Arrêtez le diaporama en appuyant sur **EXIT**, vous retournez à la liste des dossiers.

Lorsque vous vous arrêtez sur une image dans la liste des dossiers, au bout d'un certain temps, les informations du fichier apparaissent à droite et un aperçu de l'image s'affiche au milieu.

## Fonctions de base :

### Répéter TOUT

Utilisez les touches ▲/▼ pour sélectionner le mode de répétition, appuyez sur **OK** et sélectionnez **Répéter Rien/Répéter tout/Répéter 1**.

## Musique

Utilisez les touches ▲/▼ pour sélectionner l'élément **Musique**, appuyez sur **OK** et sélectionnez la musique de fond.

## Liste de compositions

Utilisez les touches ▲/▼ pour sélectionner l'élément **Liste de compositions**, appuyez sur **OK** pour accéder aux informations.

Utilisez les touches ▲/▼ pour sélectionner l'élément **Information**, appuyez sur **OK** pour y accéder. Des informations détaillées sur l'image s'affichent.

## Tourner

Utilisez les touches b/B pour sélectionner l'élément **Tourner**. Vous pouvez faire pivoter l'image selon vos besoins.

## Zoom en avant/arrière

Vous pouvez sélectionner un zoom avant ou arrière sur l'image.

## Move de Visualisation

Si l'image est plus grande que l'écran, utilisez cette fonction pour déplacer l'image.

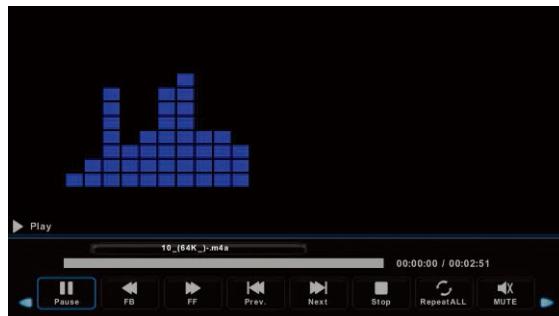
## Menu musique

Utilisez les touches **◀/▶** pour sélectionner l'option **Musique** dans le menu principal, puis accédez à l'interface en appuyant sur **OK**.

Appuyez sur **Exit** pour revenir au menu précédent et pour quitter le menu.



Utilisez les touches **◀/▶** pour sélectionner le disque que vous voulez lire et appuyez sur **OK** pour accéder à l'interface. Vous pouvez masquer la barre d'information en utilisant le touche fléché **vers le bas**, vous pouvez la renouveler en appuyant sur **OK**. Arrêtez la lecture en appuyant sur **EXIT**, vous retournez au dossier. Lorsque vous vous arrêtez sur un fichier musical du dossier, au bout d'un certain temps, les informations concernant le fichier s'affichent à droite et la lecture commence.



Utilisez les touches **◀/▶** pour retourner au menu précédent.

## Menu FILM

Utilisez les touches **◀/▶** pour sélectionner l'option **FILM** dans le menu principal, puis accédez à l'interface en appuyant sur **OK**.

Appuyez sur **Exit** pour revenir au menu précédent et pour quitter le menu.



Utilisez les touches **◀/▶** pour sélectionner le disque que vous voulez lire et appuyez sur **OK** pour accéder à l'interface. Appuyez sur la touche multimédia pour lire le film sélectionné s'il est disponible pour la lecture, en particulier du fait de son codec.

Appuyez sur **Affichage** pour sélectionner la barre d'informations en bas que vous souhaitez démarrer et appuyez sur **OK** pour y accéder.

S'il y a aussi dans le répertoire du film un fichier avec des sous-titres externes portant le même nom que le film, l'appareil le lira (la touche **SUBTITLE**). Vous pouvez choisir parmi les alphabets nationaux en appuyant sur **CharSet** dans la barre d'information. Lorsque vous vous arrêtez sur un fichier film du dossier, au bout d'un certain temps, les informations concernant le fichier s'affichent à droite et la lecture du fichier commence.

Appuyez sur **Exit** pour revenir au menu précédent, appuyez de nouveau pour quitter l'ensemble du menu.



## Menu Text

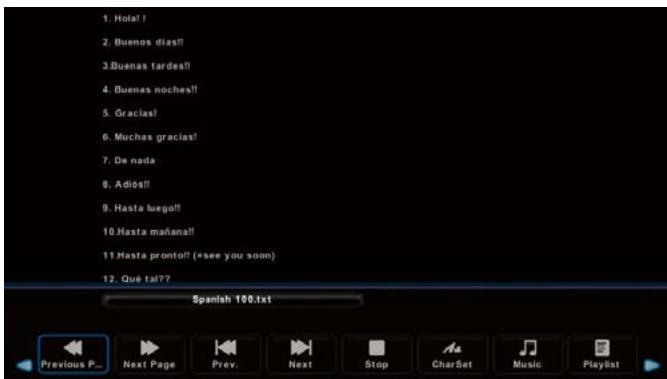
Utilisez les touches **◀/▶** pour sélectionner l'option **TEXTE** dans le menu principal, puis accédez à l'interface en appuyant sur **OK**.

Appuyez sur **Exit** pour revenir au menu précédent et pour quitter le menu.



Utilisez les touches **◀/▶** pour sélectionner le disque que vous souhaitez parcourir et appuyez sur **OK** pour accéder à l'interface.

Utilisez les touches **◀/▶** pour retourner au menu précédent



# Connexions externes

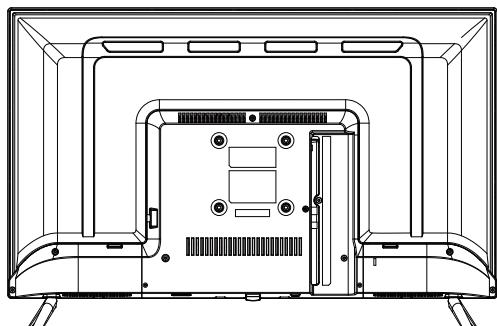
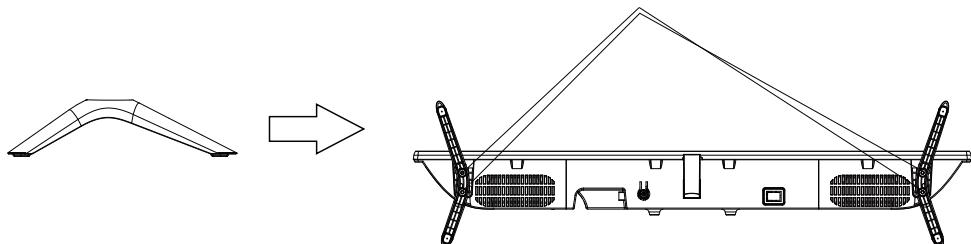
## 1. Assemblage du support

Éteignez le téléviseur avant de fixer/détacher le support.

- Avant toute intervention sur le téléviseur LED, étalez un tissu sous l'écran. Cela empêche tout dommage éventuel.

Instructions d'installation du support

BB4X12(4 pcs)



## Dépannage

Si vous avez un problème, consultez les solutions pour chaque symptôme indiqué ci-dessous. Les symptômes suivants peuvent être causés par un réglage inappropriate plutôt que par un dysfonctionnement réel de l'unité. Si le problème persiste, contactez le centre de service à la clientèle, consultez la page précédente pour en obtenir les coordonnées.

Symptômes	Solutions Possibles
L'appareil ne s'allume pas	Vérifiez que le cordon d'alimentation est branché et que la prise de courant est sous tension. Débranchez puis branchez le cordon d'alimentation après 60 secondes et redémarrez le téléviseur.
Pas d'image	Vérifiez la connexion de l'antenne. La station peut avoir des problèmes, syntonisez une autre station. Réglez le contraste et la luminosité.
Image normale mais pas de son	Augmentez le volume. Vérifiez si le son du téléviseur est coupé, appuyez sur la touche MUTE de la télécommande. Vérifiez les réglages sonores. Si des appareils externes sont utilisés, vérifiez que leurs volumes ne sont pas trop faibles ou coupés. Si vous utilisez des entrées AVI ou Composantes, assurez-vous que les câbles sont correctement connectés et ne sont pas desserrés. Si vous utilisez un câble DVI vers HDMI, un câble audio séparé est nécessaire. Assurez-vous que la sortie casque n'est pas utilisée.
Son normal mais couleur anormale ou pas d'image	Vérifiez la connexion de l'antenne et l'état de celle-ci. Si vous utilisez l'entrée Composante, vérifiez les connexions des composants, des connexions incorrectes ou lâches peuvent causer des problèmes de couleur ou donner un écran noir.
Pas de réponse à la télécommande	Les piles de la télécommande peuvent être épuisées, les changer si nécessaire. Nettoyez la lentille de la télécommande. La distance entre le téléviseur LED et la télécommande doit être au maximum 8 m, avec l'angle d'utilisation recommandé et aucun obstacle sur sa trajectoire.
Des points en couleur peuvent apparaître à l'écran	Bien qu'un écran LED soit fabriqué avec une technologie de haute précision et que 99,99% ou plus des pixels soient intacts, des points noirs ou brillants peuvent apparaître (rouge, bleu ou vert) constamment sur l'écran. Il s'agit d'une propriété structurelle des écrans LED et non un dysfonctionnement.
L'image se décompose	Éloignez le téléviseur des sources électriques bruyantes telles que voitures, séchoirs à cheveux, machines à soude et tout équipement optionnel. Les interférences électriques atmosphériques telles que orages proches ou lointains peuvent provoquer une décomposition de l'image. Laissez un espace suffisant entre l'équipement en option et le téléviseur. Vérifier l'antenne et sa connexion. Éloignez l'antenne de tout câble d'alimentation et câble d'entrée/sortie.

## Référence

Après une recherche automatique, seules quelques chaînes sont disponibles	Vérifiez que votre zone est couverte par les émissions vidéo numériques. Essayez de rechercher manuellement les chaînes manquantes. Vérifiez que vous utilisez le type d'antenne approprié - veuillez vous référer à la page. 16 « Connexion de l'antenne ».
Impossible de sélectionner une chaîne	Vérifiez si la chaîne a été verrouillée par les réglages du menu principal.
Pas de reproduction à partir du dispositif USB	Vérifiez la connexion du câble USB et d'alimentation. Le disque dur n'a pas été formaté. Assurez-vous que le disque USB est compatible et que les formats de données multimédia sont pris en charge.
L'image est déformée, macrobloc, petit bloc, points, pixélisation, etc.	La compression des contenus vidéo peut provoquer des distorsions, en particulier sur les images en mouvement rapide telles qu'en sport et films d'action.
Bruit du haut-parleur	Vérifiez les connexions des câbles, assurez-vous qu'un câble vidéo n'est pas connecté à une entrée audio. Le faible niveau du signal peut provoquer une distorsion sonore.
Le téléviseur s'éteint soudainement	Vérifiez si le minuteur d'extinction ou de mise en veille est activé.
Le téléviseur s'allume soudainement	Vérifiez si le minuteur d'allumage est Activé dans le menu de configuration.
L'image ne s'affiche pas en plein écran	Vérifiez d'abord s'il est causé par le signal d'entrée. Puis essayez de régler le Zoom dans le menu Fonctions.

### Défauts d'image et raison

---



#### **Image neigeuse**

L'image neigeuse est généralement due à un signal faible. Réglez l'antenne ou installez un amplificateur d'antenne.



#### **Image double ou fantôme**

Les images doubles sont généralement causées par des réflexions sur de grands bâtiments. Réorientez l'antenne ou la mettre plus haut.

Des images fantômes peuvent également apparaître lorsque des images fixes ont affichées en pendant une longue période. Elles peuvent disparaître au bout de quelques instants.



#### **Interférences radio**

Les ondes qui se déplacent sur l'écran, sont généralement causées par des émetteurs radio ou des équipements de réception à ondes courtes.



#### **Interférence électrothermique à haute température**

Des motifs en diagonale ou en zigzag apparaissent sur l'écran ou une partie de l'image est manquante. Ceci est probablement causé par l'équipement électrothermique à haute température d'un hôpital à proximité.

# Conditions de garantie

## MODE DE PRISE EN CHARGE :

Votre produit est garanti pendant 2 ans.

Pour toute demande de prise en charge, prenez contact avec le SAV au 0811 482 202.

Il vous sera alors demandé la pièce défectueuse et la facture d'origine attestant du règlement du produit. Nous pourrons être amenés à vous demander des photos de votre appareil.

## DÉFAUT DÛ À L'EMBALLAGE :

Si, après avoir déballé le produit ou l'appareil, vous n'arrivez pas à l'utiliser selon sa configuration prévue, contactez le service à la clientèle dans les 72 heures ouvrées.

## EXCLUSIONS DE GARANTIE

### EXCLUSIONS DE GARANTIE LIÉES À L'ORIGINE DU DOMMAGE

La garantie ne s'applique pas en cas de dommage matériel accidentel, elle ne couvre notamment pas les détériorations et pannes ayant résulté :

- d'une mauvaise installation (d'un mauvais montage) ou d'une mauvaise utilisation ou d'un mauvais entretien du produit.
- utilisation inappropriée du matériel ou ne respectant pas les instructions du guide d'utilisation.
- de foudre, inondation, incendie, surtension, choc, d'une mauvaise aération, chute, décoloration due à l'action de la lumière, inflammation, humidité, chauffage excessif sans humidificateur, mise à la terre incorrecte ou présence d'insectes.
- de réparations effectuées et/ou de toute intervention sur le matériel et/ou ouverture de celui-ci par une personne non agréée par le constructeur.
- de l'entretien, de la réparation ou du remplacement de pièces par suite d'usure normale ou d'un défaut d'entretien.
- de la modification de la construction et des caractéristiques d'origine du produit garanti.
- de la corrosion, de l'oxydation, d'un mauvais branchement ou d'un problème d'alimentation externe.

### EXCLUSIONS DE GARANTIE LIÉES À LA NATURE DU DOMMAGE (DOMMAGES INDIRECTS)

La garantie ne porte que sur le droit à la réparation ou au remplacement du produit garanti. En conséquence, les dommages indirects résultant d'une panne ou d'une détérioration ne sont pas couverts par la garantie et notamment :

- Les frais de mise en service, de réglage, de nettoyage ;
- Les dommages de toute nature découlant de l'indisponibilité du produit garanti durant la période comprise entre la détérioration et la panne et la réparation ou le remplacement du produit garanti.

## AUTRES EXCLUSIONS

- Les détériorations et pannes relevant des exclusions spécifiques prévues dans la garantie constructeur du produit garanti, telles que mentionnées dans le guide d'utilisation du produit ;
- Les détériorations d'ordre esthétique ;
- Les produits garantis que le client n'est pas en mesure de retourner ou ceux qui sont retournés sans leurs accessoires.

## RÈGLE DES PIXELS

- Conformément à la norme ISO 13406-2, un produit est considéré comme défectueux lorsque le nombre de pixels morts ou éclairés est supérieur à 3.

# Conditions de garantie

## ASSISTANCE

Reportez-vous au tableau ci-dessous pour trouver le numéro de téléphone du centre de service après-vente :

PAYS	NUMÉRO DE TÉLÉPHONE	E-MAIL	WEB
FR (Uniquement pour la France métropolitaine)	+33 0811 482 202	sav@polaroid-France.com	www.mms-support.net www.polaroid.tech
BEL	+352.26.11.00.90	support_BE@market-maker.fr	
NL			
DE	+49359127224626	Service@letmerepair.com	
IT	199 309 314	helpdesk@stitaly.it	
ES	+ 349521794 79	support_ES@market-maker.fr	
PT	+34) 952 179 557	info@letmerepair.pt	
CH	0900 77 88 99	info@dstv.ch	

### Déclaration de conformité UE :

Market Maker Brand Licensing, déclare par la présente que cet équipement conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE. La déclaration de conformité peut être consultée à l'adresse suivante :

[http://www.mms-support.net/OTA/ECD\\_MMBL\\_TQL32R4PR021.pdf](http://www.mms-support.net/OTA/ECD_MMBL_TQL32R4PR021.pdf)



PLR IP Holdings, LLC, ses licenciés et affiliés, supportent complètement l'initiative écologique pour un monde meilleur. En tant que gardiens responsables de l'environnement, et pour éviter de violer les lois établies, vous devriez disposer de ces produits dans le respect des régulations applicables, directives et autres gouvernances dans votre région. Veuillez contacter les autorités locales et votre revendeur pour obtenir plus d'informations concernant le recyclage dans votre région.

**La mise au rebut des déchets électroniques est de la responsabilité de l'utilisateur final dans l'Union Européenne.**

Le symbole de la poubelle barrée présent sur le produit indique que celui-ci ne peut pas être mis au rebut avec les déchets ménagers classiques. L'utilisateur est responsable de l'élimination de ce type de produit dans les points de collecte désignés spécifiquement pour les recevoir. Le tri sélectif des déchets est bénéficiaire à l'environnement et aide à préserver les ressources naturelles et la bonne santé des personnes. Pour obtenir plus d'informations concernant le recyclage des produits électriques et électroniques, veuillez contacter les autorités locales ou votre revendeur.

# Polaroid



Immédiatement reconnaissable, immédiatement rassurant. Le logo Polaroid Classic Border signifie que vous avez acheté un produit représentatif des plus grandes qualités de notre marque et s'inscrivant dans notre longue tradition de qualité et d'innovation.

© 2019. Tous droits réservés

*Polaroid, Polaroid Classic Border Logo, Polaroid Color Spectrum et Polaroid & Pixel sont des marques PLR IP Holdings, LLC, utilisées sous licence. Toute autre marque mentionnée est propriété de son détenteur respectif, qui n'a pas sponsorisé ou approuvé ce produit. PLR IP Holdings, LLC ne fabrique pas ce produit et ne fournit aucune garantie constructeur ou assistance.*

**[www.polaroid.tech](http://www.polaroid.tech)**

Market Maker Brand Licensing – 79/81 Ancienne Route Nationale 7-69570 Dardilly, France



Des questions ?  
Besoin d'aide ?  
Ce guide devrait vous aider à comprendre votre nouveau produit.



Si vous avez d'autres questions, appelez notre service d'assistance :  
**0811 482 202**



ou visitez :  
**[www.polaroid.tech](http://www.polaroid.tech)**

# Polaroid



## GAMME ACCESS 32 SERIE 2000 TQL32R4PR021 BEDIENUNGSANLEITUNG

Fragen ?

Branchen Sie Hilfe ?

Diese Bedienungsanleitung sollte Ihnen ein besseres Verständnis Ihres neuen Produkts geben



Falls Sie dennach weitere

Fragen haben rufen Sie

unseren Kundendistanz:

0811 482 202



oder besuchen Sie:

[www.polaroid.tech](http://www.polaroid.tech)

# SICHERHEITSHINWEISE

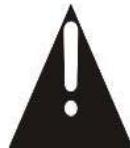
## SICHERHEITSHINWEISE



Das Warnzeichen zeigt einen Blitz im Dreieck und weist darauf hin, dass im Gerät „gefährliche elektrische Spannungen“ vorhanden sind.

**ACHTUNG**  
GEFAHR VON ELEKTRISCHEM  
SCHOCK  
NICHT ÖFFNEN

**ACHTUNG: ÖFFNEN SIE NICHT DIE ABDECKUNG (ODER DIE RÜCKSEITE DES GERÄTS); UM UNFÄLLEN DURCH ELEKTRISCHEN SCHLAG VORZUBEUGEN.  
KEINES DER TEILE IST DURCH DEN BENUTZER ERSETZBAR. BITTE SETZEN SIE SICH BEI STÖRUNGEN MIT QUALIFIZIERTEM PERSONAL IN VERBINDUNG.**



Das Warnzeichen zeigt ein Ausrufezeichen in einem Dreieck und weist darauf hin, dass diese Stelle der Bedienungsanleitung einer besonderen Aufmerksamkeit bedarf.



**ACHTUNG: - FÜR DIE VERRINGERUNG DES RISIKOS VON BRAND, ELEKTRISCHEM SCHOCK ODER SCHWEREN VERLETZUNGEN:**

Lesen Sie vor der Benutzung diese Sicherheitsanweisungen sorgfältig durch und bewahren Sie sie sicher für zukünftige Referenzen auf.

- Dieses Gerät darf nur an ein Stromnetz angeschlossen werden, dass den Angaben auf dem Typenschild des Geräts entspricht.
- Der Netzstecker muss jederzeit leicht zugänglich sein. Er dient als Haupttrennschalter des Geräts.
- Der Netzstecker muss herausgezogen werden, um das Gerät vom Stromnetz zu trennen. Fassen Sie das Netzkabel am Netzstecker an. Ziehen Sie nicht am Netzkabel, um den Netzstecker herauszuziehen.
- Das Netzkabel muss so verlegt werden, dass darauf nicht getreten oder es von Gegenständen eingeklemmt werden kann, die auf das Kabel gestellt werden oder gegen das Kabel drücken.
- Wenn das Netzkabel des Geräts beschädigt ist, dann muss es zur Gefahrenvorbeugung durch den Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden.
- Das Gerät darf keinem Tropf- oder Spritzwasser sowie weder Feuchtigkeit noch Flüssigkeiten ausgesetzt werden.

- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser wie beispielsweise im Badezimmer oder in der Nähe eines Waschbeckens auf.
- Auf oder über das Gerät dürfen keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände gestellt werden.
- Berühren Sie das Netzkabel niemals mit feuchten Händen; Kurzschluss oder elektrischer Schock könnte die Folge sein.
- Stellen Sie zur Vermeidung des Risikos von Brand keine offenen Flammen wie brennende Kerzen oder Hitzequellen wie Radiatoren auf oder in die Nähe des Geräts.
- Das Gerät ist nur zur Nutzung unter gemäßigten Klimabedingungen vorgesehen.
- Wenn Rauch, ein ungewöhnlicher Geruch oder seltsame Geräusche aus dem Gerät kommen: Ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzteckdose und setzen Sie sich dann mit dem Kundendienst oder einer Reparaturwerkstatt in Verbindung. Versuchen Sie niemals, Reparaturen selbst auszuführen; das kann zur potentiellen Gefährdung führen.
- Versuchen Sie nicht, dieses Produkt zu öffnen oder auseinanderzunehmen. Dadurch würden Sie gefährlichen Spannungen ausgesetzt werden.
- Die Slitze und Öffnungen des Geräts dienen der Belüftung des Geräts und stellen sicher, dass es funktionieren kann. Um einer Überhitzung vorzubeugen, dürfen diese Öffnungen weder teilweise noch vollständig in irgendeiner Weise wie beispielsweise durch Zeitungen, Tischdecken oder Gardinen abgedeckt werden.
- Lassen Sie für eine ausreichende Ventilation immer mindestens 10 cm Platz zwischen Gerät und Umgebung.
- Stecken Sie niemals irgendwelche Gegenstände über die Geräteöffnungen in das Gerät, weil diese Gegenstände mit den elektrischen Komponenten in Kontakt kommen könnten, was Brand oder elektrischen Schock zur Folge haben kann.
- Ziehen Sie bei Gewitter oder aufziehenden Unwettern umgehend den Netzstecker aus der Netzteckdose.
- Schalten Sie das Gerät immer aus, wenn Sie es nicht benutzen. Ziehen Sie bei längerer Nichtbenutzung des Geräts den Netzstecker aus der Netzteckdose.
- Ziehen Sie vor der Reinigung des Geräts den Netzstecker aus der Netzteckdose. Verwenden Sie keine Flüssigreiniger oder Reinigungssprays. Benutzen Sie für die Reinigung ein trockenes, weiches Tuch.
- Wenn das Gerät nicht mit dem -Logo gekennzeichnet ist, dann ist es ein Gerät der Klasse I. In diesem Fall muss das Gerät an eine geerdete Netzteckdose angeschlossen werden.
- Wenn es ein Gerät der Klasse I ist, dann ist es zum Schutz des Nutzers geerdet. Das Gerät muss dann an eine Stromversorgung angeschlossen werden, die einen Schutzleiteranschluss besitzt.



## ACHTUNG --: FÜR DIE VERMEIDUNG DES RISIKOS VON VERLETZUNGEN ODER DER BESCHÄDIGUNG DES PRODUKTS ODER ANDERER GERÄTE:

- Dieses Produkt ist nur für die Benutzung im Haushalt und für die private Nutzung bestimmt. Benutzen Sie das Produkt nicht für gewerbliche, industrielle oder andere Zwecke.
- Setzen Sie das Produkt über einen längeren Zeitraum hinweg keinen starken Erschütterungen, extremen Temperaturen oder direkter Sonneneinstrahlung aus.
- Halten Sie das Produkt von magnetischen Gegenständen, Motoren und Transformatoren fern.
- Verwenden Sie das Produkt nicht im Außenbereich; egal bei welchem Wetter.
- Stellen oder hängen Sie das Gerät nur auf/an einer Stelle (Möbel, Wand usw.) auf, die das Gewicht sicher tragen kann.
- **WARNHINWEISE:** Stellen Sie den Fernseher niemals an einem instabilen Ort auf. Dort könnte er um-/herunterfallen und zu Verletzungen oder sogar zum Tod von Personen führen. Viele Verletzungen besonders bei Kindern können durch einfache Maßnahmen vermieden werden, z. B.:
  - Die Verwendung von durch den Fernsehhersteller empfohlenen Möbelstücken oder Ständern.
  - Die ausschließliche Verwendung von Möbelstücken, die das Gewicht des Fernsehers sicher tragen können.
  - Stellen Sie sicher, dass das Gerät über keine Kanten des Möbelstücks hinausragt, auf dem es steht.
  - Stellen Sie das Gerät niemals auf hohe Möbelstücke (z. B. Schränke oder Bücherregale), ohne sowohl das Möbelstück als auch das Gerät auf einem geeigneten Standplatz aufgestellt zu haben.
  - Stellen Sie das Gerät nicht auf einem Wagen oder einer instabilen Standfläche auf. Stellen Sie das Gerät niemals auf irgendwelche Stoffen oder andere Materialien, die sich zwischen Standfuß und tragendem Möbelstück befinden. Das Gerät könnte um-/herunterfallen und beschädigt werden oder Personen ernsthaft verletzen.
  - Sehen Sie nicht fern und benutzen Sie den Fernseher nicht, während Sie am Steuer sitzen. Das ist gefährlich und in manchen Ländern gesetzlich verboten.
  - Erklären Sie Kindern die Gefahren, die entstehen, wenn sie auf Möbelstücke klettern, um das Gerät oder seine Bedienelemente zu erreichen.
  - Sie sollten beim Aufbewahren oder Umstellen des Geräts dieselben Aspekte beachten.

- **ACHTUNG:** Dieses Gerät muss gemäß den Aufstellanleitungen sicher auf dem Boden aufgestellt oder an der Wand angebracht werden, um Unfälle zu vermeiden.



### **ACHTUNG: FÜR DIE VERMEIDUNG VON AUGENSCHÄDEN:**

- Am besten für das Fernsehen ist weiches indirektes Licht. Vermeiden Sie dunkle Umgebungen und Reflektionen auf der Bildfläche, weil dies zu Augenschmerzen führen kann.



### **VERWENDUNG UND HANDHABUNG VON BATTERIEN:**

- **ACHTUNG:** Explosionsgefahr, wenn die Batterien nicht ordnungsgemäß eingelegt oder durch Batterien mit anderer Spezifikation oder mit nicht kompatiblen Ausführungen ersetzt werden.
- Ersetzen Sie Batterien nur mit Batterien des gleichen Typs oder mit äquivalenten Typen.
- Setzen Sie die Batterien keiner übermäßigen Hitze wie die Wärme der Sonneneinstrahlung, des Feuer oder ähnlicher Herkunft aus.
- Werfen Sie Batterien niemals ins Feuer und setzen Sie Batterien niemals Wärmequellen aus.
- Mischen Sie nicht verschiedene Batterietypen oder gebrauchte und neue Batterien miteinander.
- Die Batterien müssen entsprechend den Polaritäten eingelegt werden, die auf den Batterien selbst und im Batteriefach der Fernbedienung angegeben sind.
- Verbrauchte Batterien müssen aus der Fernbedienung entfernt werden.
- Die Batterien müssen über die besonders gekennzeichneten Sammelstellen sicher entsorgt werden, um die Umwelt zu schützen. Folgen Sie den Entsorgungsanleitungen auf den Batterien und bei den Sammelstellen.
- Halten Sie die Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren. Nur Erwachsene sind zur Handhabung der Batterien fähig.

Schlagen Sie für das Aufstellen, die Handhabung, die Reinigung und die Entsorgung des Geräts in den nachstehenden Kapiteln der Bedienungsanleitung nach.

## Inhalt

Bedienelemente und Funktionen .....	6
Spezifikationen und Zubehör .....	8
Überblick .....	10
Fernbedienung .....	11
Inbetriebnahme .....	13
Menüfunktionen .....	16
USB .....	39
Anschlüsse .....	44
Referenz .....	45
Bildfehler und die Ursachen .....	47
Garantiebedingungen .....	48

## Schlüsselmerkmale:

- Automatische Sendersuche und Feinabstimmung
- Ein Mini-YPbPr-Eingang
- Zwei HDMI-Eingangsbuchsen (HDMI 1.4)
- Eine Mini-AV-Eingangsbuchse
- Unterstützt USB
- Ein Koax-Ausgang
- Weitbereichs-Spannungseingang

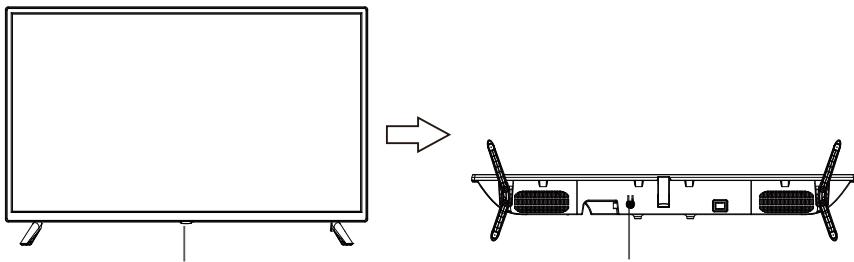
### Hinweis:

1. Technische Änderungen vorbehalten.

# Bedienelemente und Funktionen

Die Tasten unten links steuern die allgemeinen Funktionen über das Bildschirmmenü.

Die erweiterten Funktionen können nur mit der Fernbedienung gesteuert werden.



**Sensor Fernbedienung**

- Rote LED zeigt an, dass sich der Fernseher im Stand-by-Modus befindet.
- Keine LED-Anzeige bedeutet, dass der Fernseher eingeschaltet ist.

**EIN/AUS (Einschalten/Tastenfunktion)**

## Beschreibung der Tastenfunktion

**Hinweis:** Die Tastenbeschreibungen folgen nachstehend.



**Tastensymboleiste ein/ausblenden:** Wenn keine Tastensymboleiste eingeblendet ist und Sie die Taste drücken, dann wird die Tastensymboleiste wie vorstehend gezeigt eingeblendet. Nach 5 Sekunden Untätigkeit wird diese Tastensymboleiste automatisch wieder ausgeblendet.

**Symbolauswahl:** Wenn Sie die Taste kurz drücken, dann bewegt sich die Markierung in einer Endlosschleife nach rechts und wählt das Symbol aus.

**Symbolfunktionsauswahl:** Drücken Sie die Taste lang, um auf die Funktion des ausgewählten Symbols zuzugreifen.

### Symbolbeschreibung:



**Ausschalt-Symbol:** Dieses Symbol entspricht der Taste „POWER“ auf der Fernbedienung.



**Menüsymbol:** Dieses Symbol entspricht der Taste „MENU“ auf der Fernbedienung.



**Quellensymbol:** Dieses Symbol entspricht der Taste „SOURCE“ auf der Fernbedienung.



**Lautstärke-anheben-Symbol:** Dieses Symbol entspricht der Taste „VOL+“ auf der Fernbedienung.



**Lautstärke-verringern-Symbol:** Dieses Symbol entspricht der Taste „VOL-“ auf der Fernbedienung.



**Kanal-aufwärts-Symbol:** Dieses Symbol entspricht der Taste „CH+“ auf der Fernbedienung.



**Kanal-abwärts-Symbol:** Dieses Symbol entspricht der Taste „CH-“ auf der Fernbedienung.

Bei GEÖFFNETEM Haupt- oder Quellenmenü.

# Spezifikationen und Zubehör

<b>Referenz</b>	TQL32R4PR021
<b>Modell</b>	KDE32ML316ATS-1
<b>Display</b>	32"-LED-HD-TV/GAMME ACCESS 32 SERIE 2000
<b>Auflösung</b>	1366 x 768 Pixel
<b>Farbdisplay</b>	16,7 Millionen
<b>Kontrast</b>	3000:1
<b>Bildformat</b>	16:9
<b>Lebensdauer</b>	25 000 Stunden
<b>Tuner</b>	HD-DTV (empfängt digitale Kanäle, Satellit, Fernsehprogrammführer, Teletextanzeige, mehrsprachige Anzeige)
<b>TV-Stromversorgung</b>	110 – 240 V~ / 50/60 Hz / 1,5A
<b>Leistungsaufnahme</b>	65 W
<b>Abmessungen</b>	732,0 mm x 196 mm x 475 mm (L x T x H)
<b>Gewicht</b>	3,7 kg
<b>Standfuß</b>	Abnehmbar, zweiteilig
<b>Betriebstemperatur</b>	0 °C bis 40 °C
<b>Stromversorgung der Fernbedienung</b>	3 V --- (2 x 1,5-V-AAA-Batterien, nicht im Lieferumfang enthalten)
<b>USB-Stromversorgungsausgang</b>	5V --- 0,5A
<b>Hotelsperre</b>	Ja
<b>Lautsprecher</b>	Eingebaut; 2 x 8 W
<b>Eingänge</b>	Antenne (T2 und S2), HDMI, Mini-YPbPr, Mini-AV, USB, CI+
<b>Ausgänge</b>	Koaxial, Mini-AV
<b>Funktionen über USB</b>	PVR (persönlicher Videorekorder)
<b>Über USB wiedergebbare Multimediaformate</b>	<b>Video:</b> MPG, AVI, TS, MOV, MKV, DAT, MP4, VOB
	<b>Musik:</b> MP3, AAC, WMA, M4A
	<b>Fotos:</b> JPEG, BMP, PNG
	<b>Text:</b> TXT

Diese technischen Eigenschaften können stillschweigend geändert werden.

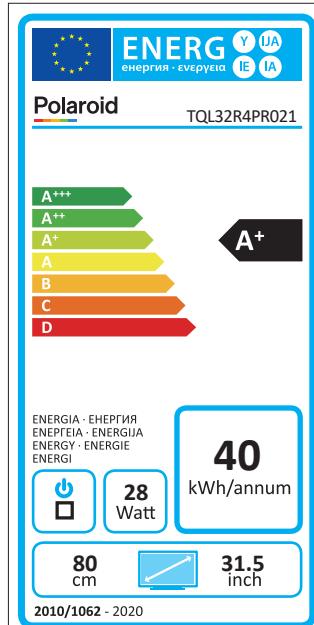
**ZUBEHÖR:**

Standfuß	-----	2 Stück
Fernbedienung	-----	1 Stück
Bedienungsanleitung	-----	1 Stück

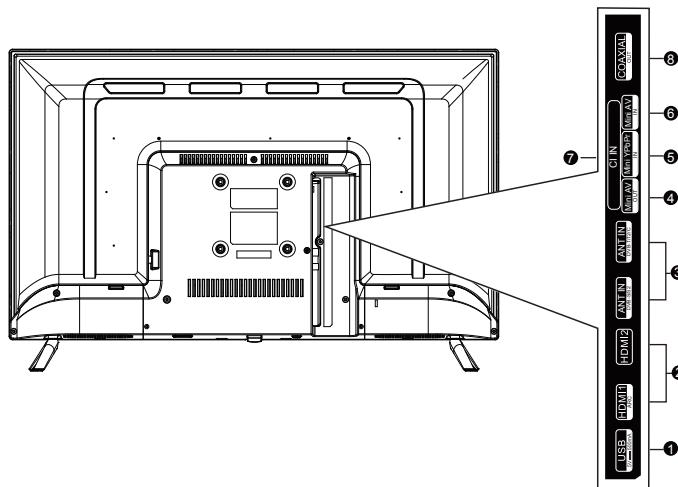
Die Bilder in dieser Bedienungsanleitung dienen nur der Illustration und können vom tatsächlichen Produkt abweichen.

**ENERGIEBEZOGENES PRODUKTDATENBLATT**

Marke	Polaroid
Referenz	TQL32R4PR021 (Modell: KDE32ML316ATS-1)
Energieeffizienzklasse	A+
Sichtbare Bildschirmdiagonale	80 cm; 31,5"
Stromverbrauch im eingeschalteten Zustand (W)	28 W
Energieverbrauch (kWh/Jahr) basierend auf dem Stromverbrauch des Fernsehers bei einer Nutzung von 4 h/Tag und 365 Tagen/Jahr. Der tatsächliche Verbrauch hängt von den Nutzungsbedingungen des Fernsehers ab.	40 kWh/Jahr
Stromverbrauch im Standby-Modus (W)	≤0,5 W
Stromverbrauch im ausgeschalteten Zustand (W)	0 W
Bildschirmauflösung (Pixel)	1366 x 768



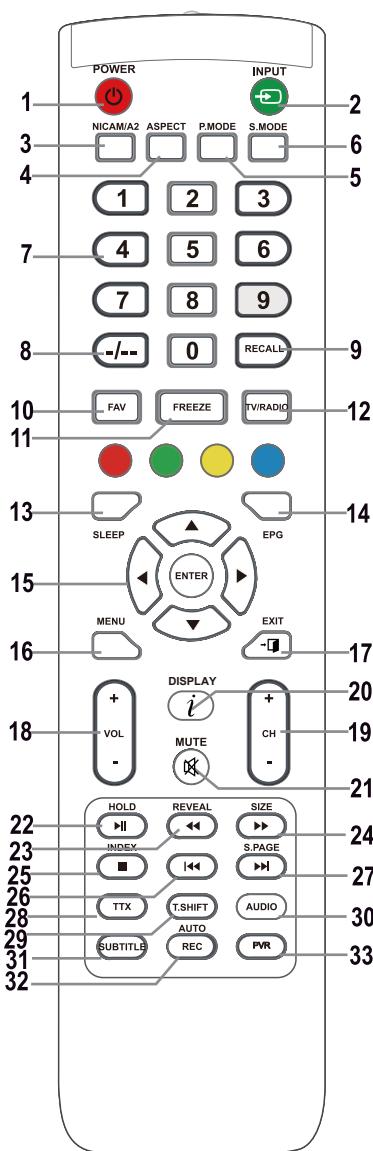
## Anschlüsse des Fernsehers



- 1** **USB:** Anschluss eines USB-Datenträgers für die im unterstützten Format vorliegenden Multimediainhalte.
- 2** **HDMI1 / HDMI2:** Anschluss der HDMI-Ausgangsbuchse eines Geräts.
- 3** **ANT:** Anschluss einer Antenne oder eines Kabel-TV-Systems.
- 4** **AV OUT:** Schließen Sie hier das von der miniAV-Ausgangsbuchse Ihres PCs kommende Kabel an.
- 5** **YPbPr:** Für die Komponenten-Videoverbindung
- 6** **AV IN:** AV-Eingang
- 7** **CI:** CI-Eingang.
- 8** **KOAX:** Verbindung mit dem Koax-Ausgang.

# Fernbedienung

## FERNBEDIENUNG TASTENBELEGUNG



### 1. POWER-Taste Ø

Schaltet den Fernseher vom Standby-Modus aus ein.

### 2. INPUT-Taste

Für die Auswahl des gewünschten Eingangs drücken.

### 3. NICAM-Taste

NICAM/A2-Ein- oder Ausgang.

### 4. ASPECT-Taste

Bildseitenverhältnis, z. B. 16:9, Zoom, Autom., 4:3

### 5. P.MODE-Taste

Für die Auswahl der Bildmodi entsprechend oft drücken.

### 6. S.MODE-Taste: Für die Änderung der Klangeinstellung.

### 7. Zifferntasten 0 – 9

Durch Drücken der Tasten 0 – 9 können Fernsehprogramme während des Fernsehens direkt angewählt werden. Eingabe der Seitennummer usw. im Teletext-Modus.

### 8. Taste -/-

Für die Eingabe mehrstelliger Kanalnummern, z. B. 1 – 11 – 111.

### 9. RECALL-Taste

Taste für das Umschalten zum vorher angesehenen Kanal.

### 10. FAV-Taste

Zum Wechseln in den bzw. Verlassen des Favoritenmenüs im TV-Modus drücken.

### 11. FREEZE-Taste

Einfrieren des Bildes

### 12. TV/RADIO-Taste

Umschalten zwischen dem TV- und dem Radio-Modus.

### 13. SLEEP-Taste

Einstellen der autom. Ausschaltzeit des Fernsehers.

### 14. EPG-Taste

Zum Ein-/Ausblenden des elektronischen Programmführers drücken.

### 15. ▲/▼/◀/▶/ENTER-Taste

Für die Navigation in Bildschirmmenüs und zur Anpassung des Fernsehers an Ihre Bedürfnisse.

### ENTER-Taste

Für das Wechseln in/Verlassen des Kanallistenmenüs. (nur für DTV/ATV)

### 16. MENU-Taste

Einblenden des LCD-TV-Hauptmenüs im TV-Modus.

### 17. EXIT-Taste

Für das Verlassen eines Menüs oder eines Bildschirms.

### 18. Taste VOL+/-

Durch Drücken kann die Lautstärke angehoben bzw. abgesenkt werden.

### 19. Taste CH +/-

Zum Umschalten zwischen den Kanälen.

### 20. DISPLAY-Taste

Für die Anzeige der Quelle und der Informationen über den Kanal.

# Fernbedienung

## 21. MUTE-Taste

Durch Drücken wird der Ton stummgeschaltet. Zum Wiederherstellen der Lautstärke diese Taste erneut oder VOL+ drücken.

## 22. HOLD/▶-Taste

HOLD-Taste: Hält die aktuelle Anzeige im MEDIENMODUS: Wiedergabe/Pause oder Beginn einer zeitversetzten Aufzeichnung.

## 23. REVEAL/◀-Taste

REVEAL-Taste: Durch Drücken der REVEAL-Taste werden versteckte Teletextinformation (je nach Ausstrahlung) ein- oder ausgeblendet.

◀-Taste: Schnelles Rückspulen

## 24. SIZE/▶-Taste

SIZE-Taste: Durch Drücken der SIZE-Taste kann die Bildflächengröße im Medienmodus geändert werden.

▶-Taste: schnelles Vorspulen.

## 25. INDEX/■-Taste

INDEX-Taste: aufruf einer Teletextinhaltsseite.

■-Taste: Wiedergabe/Aufzeichnung beenden.

## 26. ▲◀-Taste

Im Medienmodus: Sprung zum vorherigen Titel

## 27. S.PAGE/▶-Taste

S.PAGE-Taste: Durch Drücken der Taste S.PAGE wird zu einer Teletext-Unterseite gewechselt.

▶-Taste: sprung zum nächsten Titel.

## 28. TTX-Taste

Den Teletext ein- oder ausschalten.

Hinweis: Die Teletextfunktion ist optional und das Vorhandensein der Tasten vom Modell abhängig. Die Teletextinformation hängt vollständig vom Betreiber des Kanals ab.

## 29. T.SHIFT-Taste

Für den Start einer zeitversetzten Aufzeichnung. Diese Funktion ist nur im DTV-Modus verfügbar.

## 30. AUDIO-Taste

DTV/Medienmodus: auswahl eines Hintergrundklangs, falls verfügbar.

ATV-Modus: Auswahl eines der Klangmodi: Stereo/Dual I/II/Mono.

Sonstige Quellen: Auswahl des linken/rechten Kanals

## 31. SUBTITLE-Taste

Ein-/Ausblenden des Untertitels im unteren Teil des Bildschirms, falls ein Untertitel verfügbar ist.

## 32. AUTO/REC-Taste

AUTO-Taste: Wird zur automatischen Konfiguration im PC-Modus verwendet.

REC-Taste: Drücken Sie die Taste, um die Aufnahme zu starten. (nur im DTV-Modus.)

## 33. PVR-Taste

Für das Wechseln zum/Verlassen des Menüs PVR-Einstellungen.

## Hinweis:

Entfernen Sie die Batterien während der Lagerung oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.

Um das Gerät mit der Fernbedienung zu betreiben, richten Sie die Fernbedienung auf das Gerät aus und drücken Sie dann die Taste mit der gewünschten Funktion. Die maximale Reichweite der Fernbedienung beträgt ca. 5 Meter mit einer Abweichung von bis zu +/- 30° von der senkrechten Richtung zum Empfangssensor der Fernbedienung auf der Vorderseite des Geräts. Die nachlassende Kapazität der Batterien verringert die Reichweite der Fernbedienung allmählich.

Im Bereich zwischen Fernbedienung und Gerät dürfen sich keine festen Hindernisse befinden.

Bei Standardbetrieb beträgt die Lebensdauer der Batterien in der Fernbedienung ca. 1 Jahr.

Wenn die effektive Reichweite der Fernbedienung erheblich reduziert ist oder wenn es Probleme bei der Bedienung gibt, wechseln Sie beide Batterien in der Fernbedienung.

Wenn Sie die Fernbedienung längere Zeit nicht benutzen, nehmen Sie beide Batterien heraus – so vermeiden Sie mögliche Schäden durch Auslaufen.

Vermeiden Sie starke Lichteinflüsse (z.B. direkte Sonneneinstrahlung oder Licht von starken Leuchtstoff-/Energiesparquellen), welche die Wirksamkeit und Zuverlässigkeit der IR-Fernbedienung beeinträchtigen können.

# Inbetriebnahme

## Inbetriebnahme



Drücken Sie **SOURCE**, um die Liste der Eingangsquellen anzeigen zu lassen.

Drücken Sie **▼/▲** oder **SOURCE**, um die gewünschte Eingangsquelle auszuwählen.

Drücken Sie **OK**, um zur entsprechenden Eingangsquelle zu wechseln.

Drücken Sie **EXIT**, um das Menü zu beenden.

Schließen Sie das Antennenkabel mit vorhandener Empfangsquelle (Antenne, Kabel usw.) am Fernsehgerät an dem mit „RF-In“ gekennzeichneten Eingang an, um fernsehen zu können.

## Sprachauswahl

Wählen Sie mit Hilfe der Tasten **◀/▶** die Sprache aus, die in den Menüs und den Neuigkeiten verwendet werden soll.

## Auswahl Land

Wählen Sie mit Hilfe der Tasten **▼/▲** das Ländermenü aus.

Wählen Sie mit Hilfe der Tasten **◀/▶** das gewünschte Land aus.

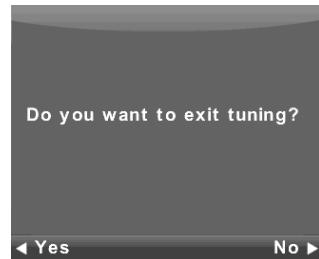
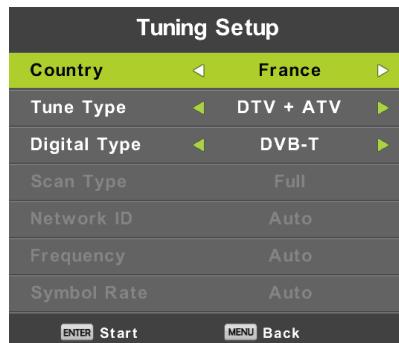


# Inbetriebnahme

## Automatische Abstimmung

Wählen Sie entweder Analogempfang (ATV) oder Digitalempfang (DTV) aus oder behalten Sie beide Empfangsarten (ATV + DTV). Zuerst erfolgt die Abstimmung der analogen Fernsehkanäle (ATV). Wenn Sie die ATV-Abstimmung überspringen möchten, dann drücken Sie die Taste MENU und die Pfeil-nach-links-Taste.

Anschließend erfolgt die Abstimmung der digitalen Fernsehkanäle (DTV). Wenn Sie die DTV-Abstimmung überspringen möchten, dann drücken Sie die Taste MENU und die Pfeil-nach-links-Taste.



## Hinweis:

Wenn die automatische Abstimmung keinen empfangbaren Kanal (z. B. wegen schlecht ausgerichteter Antenne) findet oder Sie die Abstimmung manuell abbrechen, dann können Sie die Kanäle nacheinander im nachstehend beschriebenen Gerätemenü manuell einstellen. Hierfür benötigen Sie einige technische Daten wie beispielsweise die Übertragungsmethode, die Kanalfrequenz, den Klangmodus, die Übertragungsgeschwindigkeit usw. der Ausstrahlung, die Sie empfangen möchten.

Durch einen erfolgreichen Abschluss der automatischen Abstimmung erhalten Sie eine gespeicherte Liste mit verfügbaren Fernseh- und Radiosendern, die Sie jederzeit empfangen können. Sollten Sie die gleichen oder ähnlichen Programme (z. B. durch regionale Abweichungen des gleichen Hauptsenders oder durch Remote-Empfang mit Interferenzen oder lokal sauberer Empfang) empfangen, dann wählen Sie denjenigen mit dem besten Empfang aus oder modifizieren Sie die Liste.

Die automatische Satellitenabstimmung ist für 1 Satellitenantenne mit einem Single-LNB geeignet und entspricht der Einstellung DiSEqC = Nicht/Nicht. Wenn Ihre Antenne komplizierter ist, dann spezifizieren Sie die Antennenparameter (besonders die LNB DiSEqC-Steuerbefehle), indem Sie die Parameter eingeben, die Ihnen der/die Installateur/-in Ihres Antennensystems mitgeteilt hat. Geben Sie diese Daten bei der Satelliteneinstellung/Satellitenschüsseinstellung ein, die im nächsten Kapitel beschrieben sind.

## Menü

### Kanalmenü – Satellit



#### WARNHINWEISE:

Wir empfehlen Ihnen ausdrücklich, die Antenne von einer Fachkraft installieren zu lassen.  
Eine fachmännische Installation belohnt Sie mit einem stabilen und problemfreien Empfang.

Drücken Sie  **MENU** um das Hauptmenü anzuzeigen.

Wählen Sie mit Hilfe der Tasten **◀/▶** im Hauptmenü den Menüpunkt **KANAL** aus.



1. Wählen Sie mit Hilfe der Tasten **▼/▲** den Menüpunkt aus, den Sie im Menü **KANAL** ändern möchten.
2. Drücken Sie **OK**, um die Änderung durchzuführen.
3. Wenn Sie Ihre Änderung abgeschlossen haben, dann drücken Sie  **MENU**, um die Änderungen zu speichern und zum vorherigen Menü zurückzukehren.

Geben Sie die Informationen von dem/der Installateur/-in Ihres Antennensystems ein und spezifizieren Sie alle Parameter **für jeden** Satelliten, den Ihr System empfangen kann. Wenn ein Parameter falsch ist oder Ihr System nicht alle AUTO- oder Nicht/Nicht-Werte akzeptiert, dann können Sie diesen Satelliten nicht empfangen oder unter dem Namen eines bestimmten Satelliten wird ein anderer Satellit akzeptiert.

Folgen Sie bei der Satelliteneinstellung den Beschreibungen der Tasten für die jeweilige Funktion auf dem Bildschirm. Wählen Sie einen Satelliten aus der Liste aus und benutzen Sie dann die Pfeil-nach- **rechts**-Taste, um den Parameter zu verändern und ihn richtig einzustellen. Kehren Sie mit Hilfe der Taste **EXIT** zur Liste zurück. Wenn die Parameter ordnungsgemäß eingestellt sind und der erste aktive Transponder auf der Liste des angegebenen Satelliten (noch versteckt) ausstrahlt, dann ändert sich der horizontale Indikator **Qualität** (im Fenster unten) von Null auf einen Wert ungleich Null, z.B. auf einen Wert in der Bereichsmitte. Wenn Sie die Transponderliste eines bestimmten Satelliten ansehen möchten, dann drücken Sie die Taste **EPG**. Jeder Transponder ist generell durch eine Frequenz (und auch durch seine H/V-Polarisation und seine Symbolrate wie beispielsweise 27 500 kSym/s) charakterisiert und trägt verschiedene Fernsehprogramme. Wenn Sie diese auswählen und empfangen möchten, dann muss der Indikator **Qualität** wieder ungleich Null sein, z. B. ein Wert in der Bereichsmitte.

# Menüfunktionen



## Schnellscan M7-Schnellscan

- Stellen Sie die richtigen DiSEqC-Schalter für den Satelliten Astra 23,5° Ost ein.
- Stellen Sie dann die Scannmethode auf **Schnellscan**
- Drücken Sie **OK** und warten Sie dann solange, bis der Scancvorgang abgeschlossen ist.



### Hinweise für den Schnellscan:

Der Schnellscan findet die entsprechende Betreiberkanaltabelle und speichert diese in der Geräteliste. Die über die Schnellscanfunktion erstellte Liste enthält die Position und die Nummern der einzelnen Kanäle, die durch den Betreiber festgelegt sind, wodurch der/die Benutzer/-in diese nicht ändern kann. Die Liste wird unabhängig der aktuellen Empfangsoptionen, der Antenneneinstellungen, der Abos usw. im Gerät gespeichert, wodurch dem/der Benutzer/-in garantiert ist, dass er/sie alle Kanäle besitzt, die der Betreiber ausstrahlt.

## Hinweise zur Aktualisierung des Schnellscans:

Das Gerät überprüft die Kanalliste des Betreibers über Schnellscan auf die Verfügbarkeit einer aktualisierten Kanalliste, wenn es in den Standby-Modus wechselt. Hierfür brauchen Sie nur das Fernsehgerät am gewählten Satelliteneingang auszuschalten. Während der Aktualisierung unterbricht das Gerät die Stromversorgung der Satellitenantenne nicht, weshalb u. U. die Status-LED einige Male blinkt. Erst nach Abschluss der Aktualisierung (ca. 3 min.) sinkt der Verbrauch unter den vorstehend beschriebenen Wert von 0,5 W.

## Erweitertes/Spezielles Abstimmen

Sie können ein erweitertes und spezielles Abstimmen bei den **Satellitenschüsseleinstellungen** des Satelliten durchführen.

Sie können einen oder mehrere Satelliten, einen oder mehrere Transponder scannen, indem Sie ihn/sie in deren Liste mit Hilfe der Taste **OK** auswählen. Drücken Sie nach der Auswahl die **blaue** Farbtaste und wählen Sie dann im darauf folgendem Fenster eine der drei Auswahlmöglichkeiten aus:

1. **Scanmodus: Standard** (Suche entsprechend der Liste des Fernsehgeräts), **Blindsight** (die langsamste Methode, die viele Modi und Parameter der Ausstrahlungen unabhängig davon sucht, ob dort Ausstrahlungen vorhanden sind oder nicht), **Netzwerk** (zuerst wird nach der Netzwerktabelle NIT gescannt und dann die dort gefundenen Transponder).
2. **Kanaltyp: Frei empfangbare Kanäle**, d. h. für den Empfang ist keine Karte für bedingten Zugriff (CA) notwendig und **Verschlüsselt** (manchmal auch als „kodiert“ bezeichnet), d. h. Sie benötigen eine Zugriffskarte. Die verschlüsselten Kanäle werden in der Liste durch ein **Schlüsselsymbol** gekennzeichnet.
3. **Diensttyp**: wählen Sie zwischen **DTV** und **Radio** aus.

## Beispiel für den erweiterten Abstimmvorgang Skylink:

- Stellen Sie entsprechend Ihrem Antennensystem den entsprechenden Satellitenempfang für Astra 23,5° Ost (Astra 1E, 1G, 3A) ein.  
(Sie können auch die Einstellungen eines bestimmten vorhandenen Transponders gemäß der Liste des Betreibers verwenden).
- Wählen Sie (durch Drücken von **OK** anhaken) in der Liste dieses Satelliten den Transponder 12 070 MHz, die horizontale Polarisation und die Symbolrate 27 500 kSym/s aus.
- Wählen Sie nach Drücken von **Scannen** **Netzwerkabstimmung** aus. Das Fernsehgerät findet daraufhin zuerst die NIT-Tabelle auf TP12070 und stimmt dann die Programme ab, die hier nicht aufgelistet sind.  
(Wenn Sie auch den Satelliten Astra 19,2° Ost empfangen, dann werden Programme von verschiedenen Transpondern dieses Satelliten abgestimmt, wenn Sie die Programmgebühr bezahlen und Sie diese benutzen möchten.)
- Sie können aus der umfangreichen Programmliste die Programme löschen, die Sie nicht benötigen, weil diese beispielsweise einen anderen Betreiber gehören, für den Sie keine Zugriffskarte besitzen.

# Menüfunktionen

## Kanalmenü – ATV/DTV

Drücken Sie MENU um das Hauptmenü anzuzeigen.

Wählen Sie mit Hilfe der Tasten </> im Hauptmenü den Menüpunkt **KANAL** aus.



1. Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ▼/▲ den Menüpunkt aus, den Sie im Menü **KANAL** ändern möchten.
2. Drücken Sie **OK**, um die Änderung durchzuführen.
3. Wenn Sie Ihre Änderung abgeschlossen haben, dann drücken Sie **MENU**, um die Änderungen zu speichern und zum vorherigen Menü zurückzukehren.

## Automatische Abstimmung

Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ▼/▲ den Menüpunkt **Automatische Sendersuche** aus und wechseln Sie durch Drücken der Taste **OK** zu diesen Menüpunkt. Danach wird dasselbe wie bei der Inbetriebnahme ausgeführt und alle vorher eingestellten Kanäle werden gelöscht.

## Manuelles ATV-Abstimmen



## Aktueller Kanal

Einstellung der Kanalnummer.

# Menüfunktionen

## Farbsystem

Wählen Sie das Farbsystem.

## Tonsystem

Auswahl des Klangsystems.

## Feinabstimmung

Feinabstimmung der Kanalfrequenz.

## Suche

Start der Kanalsuche.

## Manuelles DTV-Abstimmen

Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ▼/▲ den Menüpunkt **Manuelle DTV-Abstimmung** aus und drücken Sie dann **OK**, um ins Untermenü zu wechseln.

Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ◀/▶ den Kanal aus und drücken Sie anschließend **OK**, um die Programmsuche durchzuführen.



## Programm bearbeiten

Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ▼/▲ den Menüpunkt **Programm bearbeiten** aus und drücken Sie dann **OK**, um ins Untermenü zu wechseln.



Benutzen Sie die drei Farbtasten ● ● ●, um einen Kanal zu programmieren.

Markieren Sie zuerst mit den Tasten ▼/▲ den Kanal, den Sie auswählen wollen. Anschließend:

Benutzen Sie die **rote** Farbtaste, um das Programm von der Liste zu entfernen.

Benutzen Sie die **gelbe** Farbtaste, um das Programm zu verschieben.

# Menüfunktionen

Benutzen Sie die **blaue** Farbtaste, um den Kanal zu überspringen (das Fernsehgerät überspringt den Kanal automatisch, wenn Sie die Tasten **PR+/-** zum Umschalten der Programme benutzen).

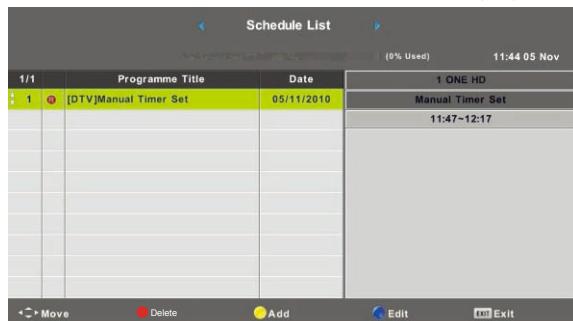
Drücken Sie **FAV**, um den Kanal zur Liste der bevorzugten Programme hinzuzufügen oder von ihr zu entfernen.

Die Position und Nummern jedes durch den Schnellscan gefundenen Kanals werden durch den ausstrahlenden Betreiber festgelegt, weshalb der/die Benutzer/-in sie nicht ändern kann. Die Farbtasten haben in diesem Fall keine Funktion.

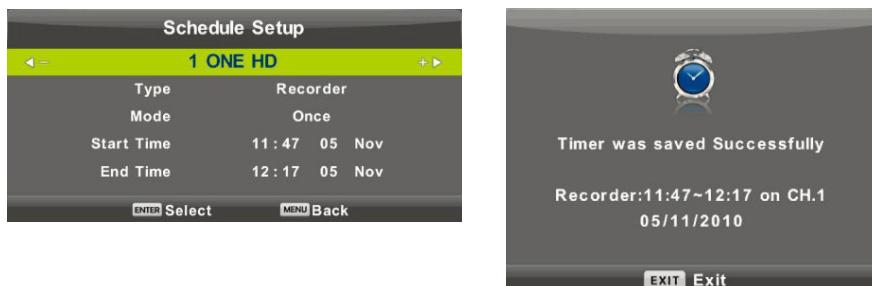
## Timerliste

Sie können im digitalen Ausstrahlungssystem bestimmte zeitabhängige Aktionen programmieren, die alle Ereignisse genannt werden. Diese durch Sie geplanten (programmierten) Ereignisse sind in einer Liste gespeichert.

Wählen Sie mit Hilfe der Tasten **▼/▲** den Menüpunkt **Terminliste** aus und drücken Sie dann **OK**, um ins Untermenü zu wechseln. Dieser Menüpunkt steht Ihnen bei verschiedenen Quellen zur Verfügung.



Wechseln Sie mit Hilfe der **gelben** Farbtaste zu nachstehender Bedienoberfläche.



Bei Problemen mit der eingegebenen Zeit erscheint eine Warnung.

### Hinweis:

Geplante Aufgaben benötigen eine präzise Uhrzeiteinstellung, weil sonst deren Ausführung nicht zur gewünschten Zeit oder völlig unzuverlässig erfolgt. Benutzen Sie die von der Ausstrahlung zur Verfügung gestellte präzise Uhrzeit, um die Aufgaben zu planen und stellen Sie die richtige Zeitzone sowie die Sommerzeitumstellung ein. Führen Sie danach die Aufgaben durch, wenn das Fernsehgerät eingeschaltet ist.

# Menüfunktionen

## Hinweis:

Wenn Ihr System für den bedingten Zugriff (CAM) URI-Schutz unterstützt, dann müssen Sie bei der ersten Benutzung die PIN Ihres Zugriffssystems (CI CAM-PIN) eingeben. Diese PIN ist nicht das Sperrpasswort für das Fernsehgerät, sondern sie wird vom CAM-Betreiber zugewiesen.

## Signalinformation

Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ▼/▲ den Menüpunkt **Signalinformation** aus. Drücken Sie **OK**, um sich detaillierte Informationen über das Signal, über seine Stärke und Qualität (Interferenzstufe) anzeigen zu lassen. Diese Informationen stehen Ihnen nur für das DTV-Signal zur Verfügung. Benutzen Sie für einen zufriedenstellenden Empfang nur die Programme/Kanäle, bei denen beide Parameter hohe Werte besitzen (der Maximalwert ist 100).



## Bildmenü

Drücken Sie **MENU** um das Hauptmenü anzuzeigen.

Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ◀▶ im Hauptmenü den Menüpunkt **BILD** aus.

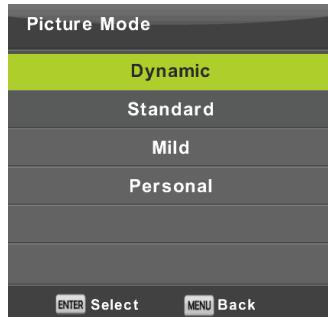


1. Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ▼/▲ den Menüpunkt aus, den Sie im Menü **BILD** ändern möchten.
2. Drücken Sie **OK**, um zu den Einstellungen zu gelangen.
3. Wenn Sie Ihre Einstellungen beendet haben, dann speichern Sie sie durch Drücken der Taste  **MENU**, woraufhin Sie zum vorherigen Menü zurückkehren.

# Menüfunktionen

## Bildmodus

Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ▼/▲ den Menüpunkt **Bildmodus** aus und drücken Sie dann **OK**, um ins Untermenü zu wechseln. Wenn sich das Bild im Modus **Persönlich** befindet, dann können Sie die Werte für Kontrast, Helligkeit, Farben, Schärfe und Farbtönung ändern.



### Tipp:

Für die direkte Änderung des Bildmodus können Sie die Taste **P.M.** benutzen.

### Kontrast/Helligkeit/Farbe/Farnton/Schärfe

**Kontrast:** Hier ändern Sie die Intensitätsstufe der Lichtflächen im Bild. Die dunklen Flächen bleiben unverändert.

**Helligkeit:** Hier ändern Sie die Gesamthelligkeit des Bildes. Diese beeinflusst die dunklen Flächen im Bild.

**Farbe:** Hier können Sie die Farbsättigung entsprechend Ihrer Vorlieben einstellen.

**Farnton:** Diese Einstellung benutzen Sie für den Farbausgleich. Diese Option steht Ihnen nur bei NTSC zur Verfügung.

**Schärfe:** Hier stellen Sie die Hervorhebungen der Bilddetails ein.

### Hinweis:

Dieser Menüpunkt steht Ihnen nur im Bildmodus Persönlich zur Verfügung.

# Menüfunktionen

## Farbtemperatur

Hier stellen Sie die Gesamtfarbdarstellung ein.

Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ▼/▲ den Menüpunkt **Farbtemperatur** aus und drücken Sie dann **OK**, um ins Untermenü zu wechseln.

Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ◀/▶ einen der nachstehenden Modi aus (nur im Modus Persönlich verfügbar: Kalt, Normal, Warm).



**Kalt** Hier werden bläuliche Farbtöne des Weißlichts betont.

**Normal** Hält die weiße Farbe neutral.

**Warm** Hier werden rötliche Farbtöne des Weißlichts betont.

## Rauschunterdrückung

Benutzen Sie diesen Filter, um Rauschen zu unterdrücken und die Bildqualität zu verbessern.,

Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ▼/▲ den Menüpunkt **Rauschunterdrückung** aus und drücken Sie dann **OK**, um ins Untermenü zu wechseln.



**Aus:** Die Rauscherkennung in Bildern ist deaktiviert.

**Schwach:** Erkennt und reduziert schwaches Bildrauschen.

**Mittel:** Erkennt und reduziert mittelstarkes Bildrauschen.

**Stark:** Erkennt und reduziert starkes Bildrauschen.

**Standard:** Setzt die Einstellung auf den Standardwert.

# Menüfunktionen

## HDMI-Modus

Wählen Sie für die gegenwärtig angeschlossene HDMI-Eingangsquelle entweder **Video** (z. B. Satellitenempfänger), **PC** (Computer) oder **AUTOM.** aus. Auf diese Weise stellen Sie die Bildverarbeitung und seine Größe in Bezug auf die aktuelle Quelle ein. Wenn keine Quelle angeschlossen ist, dann ist HDMI ebenfalls nicht aktiv.

## Tonmenü

Drücken Sie  **MENU** um das Hauptmenü anzuzeigen.

Wählen Sie im Hauptmenü mit Hilfe der Tasten **◀/▶** den Menüpunkt **TON** aus.

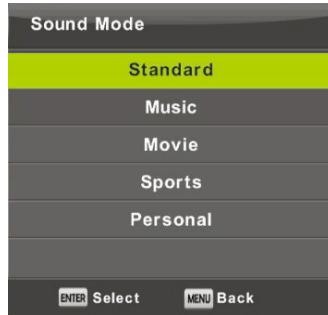


1. Wählen Sie mit Hilfe der Tasten **▼/▲** den Menüpunkt aus, den Sie im Menü **TON** ändern möchten.
2. Drücken Sie **OK**, um zu den Einstellungen zu gelangen.
3. Wenn Sie Ihre Einstellungen beendet haben, dann speichern Sie sie durch Drücken der Taste  **MENU**, woraufhin Sie zum vorherigen Menü zurückkehren.

## Tonmodus

Wählen Sie mit Hilfe der Tasten **▼/▲** den Menüpunkt **Tonmodus** aus und drücken Sie dann **OK**, um ins Untermenü zu wechseln.

Wählen Sie mit Hilfe der Tasten **▼/▲** aus.



# Menüfunktionen

## Tipp:

Benutzen Sie für die direkte Änderung des Klangmodus die Taste **S.M.** auf der Fernbedienung.

**Standard:** Hierüber erzeugen Sie einen ausbalancierten Klang für alle Umgebungen.

**Musik:** Dies bewahrt den Originalklang. Diese Einstellung ist für Musikprogramme geeignet.

**Film:** Diese Einstellung betont die Höhen und Bässe für ein verbessertes Audio-Klangerlebnis.

**Sport:** Diese Einstellung betont die Stimme in Sportprogrammen.

**Benutzerdefiniert:** Diese Einstellung ermöglicht Ihnen, die Klangeinstellung zu personalisieren.

## Hinweis:

Bässe und Höhen stehen Ihnen nur im Modus Persönlich zur Verfügung, in dem Sie sie ganz nach Wunsch einstellen können.

## Balance

Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ▼/▲ den Menüpunkt **Balance** aus. Führen Sie Ihre Einstellungen mit Hilfe der Tasten ◀/▶ durch.

## Automatische Lautstärkeanpassung

Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ▼/▲ den Menüpunkt **Autom. Lautstärke** und dann mit den Tasten ◀/▶ die Option **Ein** oder **Aus** aus.

## Digitaler Ausgang

Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ▼/▲ den Menüpunkt **S/PDIF-Modus** und dann mit den Tasten ◀/▶ die Option **Aus**, **PCM** oder **Autom.** Dies dient der Bearbeitung von externen Digitalklängen.

## Umschalten der Klangbeschreibung

Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ▼/▲ den Menüpunkt **AD-Schalter** und dann mit den Tasten ◀/▶ die Option **Ein** oder **Aus** aus. Diese Funktion ist für Sehgeschädigte, für die eine aktive Audiospur das aktuelle Bild beschreibt. Dafür muss der verschlüsselte Datenstrom unterstützt werden. Wenn Sie die Funktion einschalten, dann wird zum Originalklang des Programms ein Kommentar mit voreingestellter Lautstärke hinzugefügt, der bei manchen Programmen mit ausgestrahlt wird.

## Hinweis:

**Balance:** Mit diesem Menüpunkt können Sie die Lautsprecherausgabe einstellen und auf den Platz anpassen, an dem Sie sich befinden.

**Autom. Lautstärke:** Mit dieser Funktion können Sie automatisch die Lautstärkeunterschiede zwischen den einzelnen Programmen und Kanälen reduzieren lassen.

# Menüfunktionen

## Zeitmenü

Drücken Sie **MENU** um das Hauptmenü anzuzeigen.

Wählen Sie im Hauptmenü mit Hilfe der Tasten **◀/▶** den Menüpunkt **ZEIT** aus.

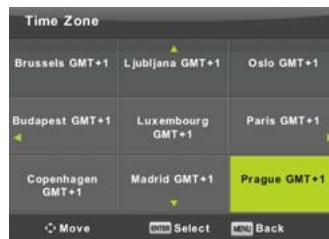


1. Wählen Sie mit Hilfe der Tasten **▼/▲** den Menüpunkt aus, den Sie im Menü **ZEIT** ändern möchten.
2. Drücken Sie **OK**, um zu den Einstellungen zu gelangen.
3. Wenn Sie Ihre Einstellungen beendet haben, dann speichern Sie sie durch Drücken der Taste **OK**, woraufhin Sie zum vorherigen Menü zurückkehren.

## Zeitzone

Wählen Sie mit Hilfe der Tasten **▼/▲** den Menüpunkt **Zeitzone** aus und drücken Sie dann **OK**, um ins Untermenü zu wechseln.

Wählen Sie die Zeitzone mit Hilfe der Tasten **▼/▲/◀/▶** aus.



### Hinweis:

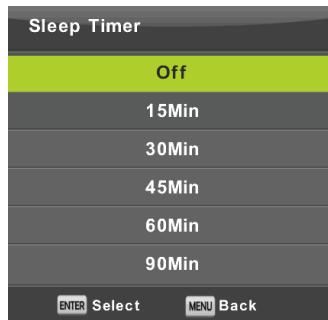
Die richtige Zeiteinstellung (einschl. der Sommerzeitumstellung) ist für viele Funktionen der digitalen Ausstrahlung wie beispielsweise EPG unabdingbar. Die präzise Zeit wird mit dem Programm zusammen ausgestrahlt und das Gerät synchronisiert sich mit ihr. Aus diesem Grund muss der/die Benutzer/-in lediglich noch die richtige Zeitzone einstellen.

# Menüfunktionen

## Einschlaftautomatik

Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ▼/▲ den Menüpunkt **Einschlaftautomatik** aus und drücken Sie dann **OK**, um ins Untermenü zu wechseln.

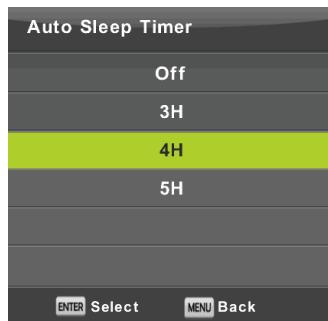
Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ▼/▲ eine der nachstehenden verfügbaren Optionen aus: Aus, 15 min, 30 min, 45 min, 60 min, 90 min, 120 min, 240 min.



## Automatisches Standby

Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ▼/▲ den Menüpunkt **Autom. Standby** aus und drücken Sie dann **OK**, um ins Untermenü zu wechseln.

Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ▼/▲ aus.



## Tipp:

Wenn Sie die Fernbedienung die eingestellte Zeit lang nicht benutzen, dann wechselt das Fernsehgerät automatisch in den Standby-Modus. Durch das Benutzen der Fernbedienung wird der Timer rückgesetzt. Die Länge der Zeit ist für die meisten Benutzer/-innen ausreichend. Durch Auswahl von AUS können Sie jedoch diese Funktion auch deaktivieren.

# Menüfunktionen

## Menüanzeigedauer

Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ▼/▲ den Menüpunkt **OSD-Timer** aus und drücken Sie dann **OK**, um ins Untermenü zu wechseln.

Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ▼/▲ aus, wie lange die Einstelloptionen auf dem Bildschirm angezeigt werden sollen, bevor Sie ausgeblendet werden.



## Sperrmenü

Drücken Sie  **MENU** um das Hauptmenü anzuzeigen.

Wählen Sie im Hauptmenü mit Hilfe der Tasten **◀/▶** den Menüpunkt **SPERREN** aus. Jetzt müssen Sie das gültige Passwort eingeben.



1. Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ▼/▲ den Menüpunkt aus, den Sie im Menü **SPERREN** ändern möchten.
2. Drücken Sie **◀/▶**, um die Einstellung vorzunehmen.
3. Wenn Sie Ihre Einstellungen beendet haben, dann speichern Sie sie durch Drücken der Taste  **MENU**, woraufhin Sie zum vorherigen Menü zurückkehren.

Das standardmäßige ab Werk eingestellte Passwort ist 0000. Wenn Sie Ihr eingestelltes Passwort vergessen haben sollten, dann setzen Sie sich mit unserem Kundendienst in Verbindung.

## System sperren

Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ▼/▲ den Menüpunkt **Systemsperre** aus und drücken Sie dann **OK**, um eine der nachstehenden drei Optionen auszuwählen.



## Einstellen des Passworts

Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ▼/▲ den Menüpunkt **Passworteinstellung** aus und drücken Sie dann **OK**, um ins Untermenü zu wechseln und das neue Passwort einzugeben.



## Kanalsperre

Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ▼/▲ den Menüpunkt **Kanalsperre** aus und drücken Sie dann **OK**, um ins Untermenü zu wechseln und die Einstellung vorzunehmen.

Benutzen Sie die **grüne Farbtaste**, um einen Kanal zu sperren oder zu entsperren. Zum Ansehen des gesperrten Kanals müssen Sie das Passwort eingeben.



## Altersfreigabe

Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ▼/▲ den Menüpunkt **Altersfreigabe** aus und drücken Sie dann **OK**, um ins Untermenü zu wechseln, wo Sie das geeignete Alter für Ihr Kind eingeben können.

Der Fernsehsender kann Informationen bzgl. des Programms über das empfohlene oder das Mindestalter für das Ansehen des Programms bereitstellen. Wenn ein Programm mit einer versteckten Markierung für das Mindestalter ausgestrahlt wird, dann vergleicht das Gerät diese Markierung mit den von Ihnen eingegebenen Daten und fragt nach einem Passwort, wenn es notwendig ist, wodurch Sie erst nach Eingabe dieses Passworts die Programme ansehen können, die für Kinder nicht geeignet sind.

## Tastensperre

Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ▼/▲ den Menüpunkt **Tastensperre** und dann mit den Tasten ◀/▶ die Option **Ein** oder **Aus** aus.

Wenn die Tastensperre aktiviert ist, dann können Sie die Tasten des Bedienfeldes am Fernsehgerät nicht benutzen.

# Menüfunktionen

## Hotelmodus

Mit dem Hotelmodus beschränken Sie bestimmte Funktionen des Fernsehgeräts, um den Betrieb des Fernsehgeräts an Orten einfacher zu gestalten, an denen beispielsweise eine begrenzte Maximallautstärke eingestellt oder das Abstimmen von Kanälen unterbunden werden soll.



1. Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste ▼/▲, um im Menü **Sperren** Hotelmodus auszuwählen.
2. Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste **OK**, um ins zugehörige Untermenü zu wechseln.
3. Wenn Sie Ihre Einstellungen beendet haben, dann speichern Sie sie durch Drücken der Taste **MENU**, woraufhin Sie zum vorherigen Menü zurückkehren.

## Hotelmodus

Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ▼/▲ den Menüpunkt **Hotelmodus** und dann mit den Tasten ◀/▶ die Option **Ein** oder **Aus** aus.

## Quellensperre

Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ▼/▲ den Menüpunkt **Quellensperre** aus und drücken Sie dann **OK**, um ins Untermenü zu wechseln und die Einstellung vorzunehmen.

## Standardquelle

Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ▼/▲ den Menüpunkt **Standardquelle** aus und drücken Sie dann **OK**, um ins Untermenü zu wechseln und die Einstellung vorzunehmen.

## Standardprogramm

Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ▼/▲ den Menüpunkt **Standardprogramm** aus und nehmen Sie dann mit den Tasten ◀/▶ die gewünschte Einstellung vor.

## Maximallautstärke

Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ▼/▲ den Menüpunkt **Maximallautstärke** aus und nehmen Sie dann mit den Tasten ◀/▶ die gewünschte Einstellung vor.

# Menüfunktionen

## Sperre löschen

Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ▼/▲ den Menüpunkt Sperre löschen aus und drücken Sie dann OK, um die vorherigen Einstellungen zu löschen.

## Einstellungsmenü

Drücken Sie  **MENU** um das Hauptmenü anzuzeigen.

Wählen Sie im Hauptmenü mit Hilfe der Tasten ◀/▶ den Menüpunkt **EINSTELLUNG** aus.



1. Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ▼/▲ den Menüpunkt aus, den Sie im Menü **EINSTELLUNG** ändern möchten.
2. Drücken Sie ◀/▶, um die Einstellung vorzunehmen.
3. Wenn Sie Ihre Einstellungen beendet haben, dann speichern Sie sie durch Drücken der Taste  **MENU**, woraufhin Sie zum vorherigen Menü zurückkehren.

## OSD-Menüsprache

Hierüber stellen Sie die Menüsprache für die Anzeige auf dem Bildschirm ein. Die vorausgewählte Standardmenüsprache ist Englisch.

Wählen Sie die gewünschte Menüsprache mit Hilfe der Tasten ▼/▲/◀/▶ aus.



# Menüfunktionen

## Teletextsprache

Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ▼/▲ den Menüpunkt **Teletextsprache** aus und drücken Sie dann **OK**, um ins Untermenü zu wechseln.

Wählen Sie die Teletextsprache mit Hilfe der Tasten ▼/▲/◀/▶ aus, wenn der nationale Zeichensatz nicht ordnungsgemäß angezeigt wird.



## Audiosprache

Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ▼/▲ den Menüpunkt **Audiosprache** aus und drücken Sie dann **OK**, um ins Untermenü zu wechseln. Dadurch wird automatisch eine bestimmte Sprache ausgewählt, wenn diese mit ausgestrahlt wird. Sie können zwei Sprachen in der Reihenfolge Primärsprache und Sekundärsprache festlegen. Sollten die von Ihnen gewählten Sprachen nicht mit ausgestrahlt werden, dann wird die Sprache benutzt, die der Fernsehsender ausgewählt hat.

Wählen Sie die gewünschte Primär-/Sekundärsprache mit Hilfe der Tasten ◀/▶ aus.

Wählen Sie die gewünschte Audiosprache mit Hilfe der Tasten ▼/▲/◀/▶ aus.

Audio Languages		Primary
English	Italiano	Ελληνικά
Français	Español	Hrvatski
Deutsch	Português	Nederlands

At the bottom of the table, there are two buttons: "ENTER Select" and "MENU Back".

## Untertitelsprache

Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ▼/▲ den Menüpunkt **Untertitelsprache** aus und drücken Sie dann **OK**, um ins Untermenü zu wechseln. Dadurch wird automatisch eine bestimmte Sprache ausgewählt, wenn diese mit ausgestrahlt wird. Sie können zwei Sprachen in der Reihenfolge Primärsprache und Sekundärsprache festlegen. Sollten die von Ihnen gewählten Sprachen nicht mit ausgestrahlt werden, dann wird die Sprache benutzt, die der Fernsehsender ausgewählt hat.

# Menüfunktionen

Wählen Sie die gewünschte Primär-/Sekundärsprache des Untertitels mit Hilfe der Tasten **◀/▶** aus.

Wählen Sie die gewünschte Untertitelsprache mit Hilfe der Tasten **▼/▲/◀/▶** aus.



## Hörgeschädigt

Wählen Sie mit Hilfe der Tasten **▼/▲** den Menüpunkt **Hörgeschädigt** aus und drücken Sie anschließend **OK**, um die Option **Ein** oder **Aus** auszuwählen. Diese Option ist von der Ausstrahlung abhängig.

## PVR-Dateisystem

Das ist eine Option, um die Aufzeichnung (PVR) der digitalen Ausstrahlung auf Ihrem USB-Speichergerät einzustellen. Durch die Datengröße der empfangenen Ausstrahlung umfasst die Einstellung einige Details. Wählen Sie mit Hilfe der Tasten **▼/▲** den Menüpunkt **Aufzeichnungsdateisystem** aus und drücken Sie dann **OK**, um ins Untermenu zu wechseln.

Wählen Sie mit Hilfe der Tasten **▼/▲** den Menüpunkt **Überprüfung Aufzeichnungsdateisystem** aus und drücken Sie dann **OK**, um zu den Einstellungen zu wechseln. Jetzt wird die Geschwindigkeit des USB-Geräts getestet. Das Ergebnis entscheidet, welche Ausstrahlung am besten für Ihr USB-Gerät ist. Wenn das Ergebnis unbefriedigend ist, dann können Sie es mit Hilfe des Fernsehgeräts formatieren, um zu versuchen, Ihr USB-Gerät besser an das Aufzeichnen digitaler Ausstrahlungen anzupassen. Wählen Sie aufgrund der Dateigrößen- und Aufzeichnungsbeschränkung kleinere Werte aus. Größere Werte vergrößern schnell den erforderlichen Speicherplatz und erhöhen somit auch die hierfür notwendige Datenträgergeschwindigkeit.



### WARNHINWEISE:

Durch das Formatieren werden alle Inhalte des Datenträgers unwiederbringlich gelöscht.

# Menüfunktionen

## Hinweis:

Testen Sie immer zuerst die Geschwindigkeit eines USB-Geräts und deren Aufzeichnungszuverlässigkeit.

Wenn ein Ergebnis unzufrieden sein sollte, dann ersetzen Sie den Datenträger durch einen meistens schnelleren Datenträger. Die Datenträgergeschwindigkeit des USB-Speichergeräts ist der Grundparameter für die Zuverlässigkeit der Aufzeichnung sowie der Zeitverschiebungsfunktion.

## Hinweis zur Aufzeichnung und zum Schutz der Urheberrechte:

Sowohl PVR- als auch Zeitverschiebungsaufzeichnung können höhere Anforderungen an die Geschwindigkeit des angeschlossenen Speichergeräts und eine Verifizierung des Urheberrechts der verschlüsselten Ausstrahlung notwendig werden lassen.

Eine Änderung des Modus (z. B. Start und Ende) sowie einige Aktionen warten u.U. auf diese externe Verifizierung und verlangsamen so die Gerätreaktion auf die Benutzereingabe. Wenn das Ausstrahlungsrecht nur das Ansehen, nicht jedoch das Aufzeichnen umfasst, dann weist Sie Ihr Gerät darauf hin. Die Aufzeichnung auf Ihrem Speichergerät ist zum Schutz gegen erneute Benutzung auf anderen Geräten verschlüsselt.

## Bildseitenverhältnis

Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ▼/▲ den Menüpunkt **Bildseitenverhältnis** aus und drücken Sie dann **OK**, um ins Untermenü zu wechseln.

Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ▼/▲ eine der nachstehenden verfügbaren Optionen für das Bildseitenverhältnis aus: **Auto**, 4:3, 16:9, Zoom1, Zoom2.



## Blauer Bildschirm

Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ▼/▲ den Menüpunkt **Blauer Bildschirm** aus und drücken Sie anschließend **OK**, um die Option **Ein** oder **Aus** auszuwählen. Diese Funktion wird für die Bildschirmanzeige ausgeführt, wenn kein verwendbares Bildsignal anliegt.

## Erstinstallation

Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ▼/▲ den Menüpunkt **Erstinstallation** aus und drücken Sie dann **OK**, um die Einstellungen einzugeben. Hierdurch löschen Sie die vorherigen Einstellungen sowie die abgestimmten Kanäle und führen den gesamten Ersteinrichtungsvorgang erneut aus.

# Menüfunktionen

## Rücksetzen, Rücksetzen auf Werkseinstellung

Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ▼/▲ den Menüpunkt **Rücksetzen** aus und drücken Sie dann **OK**, um ins Untermenü zu wechseln.

Diese Funktion stellt die werksseitigen Einstellungen des Fernsehgeräts wieder her, behält jedoch die Liste der abgestimmten Programme bei.

## Softwareaktualisierung (USB)

Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ▼/▲ den Menüpunkt **Softwareaktualisierung (USB)** aus, verbinden Sie anschließend ein USB-Gerät über den USB-Slot mit dem Fernsehgerät und drücken Sie dann **OK**, um die Software zu aktualisieren.



### WARNHINWEISE:

Aktualisieren Sie nur auf eine neue Softwareversion für das Fernsehgerät, wenn Sie die Originalsoftware des Herstellers für Ihren Fernsehgerätytyp einschließlich der Beschreibung der Änderung besitzen. Jeder Versuch der Aktualisierung mit nichtoriginaler Software kann selbst bei den kleinsten Unterschieden zu irreversiblen Schäden an Ihrem Fernsehgerät führen, die nicht durch die Garantie abgedeckt werden.

## HDMI CEC

Mit dieser Funktion können Sie spezielle Eigenschaften der digitalen Kommunikation zwischen den Geräten über die HDMI-Schnittstelle einstellen. Folgen Sie den Anweisungen Ihres externen HDMI CEC-Geräts, um die einzelnen Menüpunkte einzustellen und die ordnungsgemäße Kommunikation zu überprüfen.

Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ▼/▲ den Menüpunkt HDMI CEC aus und drücken Sie dann **OK**, um ins Untermenü zu wechseln.

HDMI CEC	
CEC Control	On
Audio Receiver	Off
Device Auto Power Off	Off
TV Auto Power On	Off
Device List	
Device Menu	
MENU	Back

CEC-Steuerung Schalten Sie die HDMI CEC-Funktion mit Hilfe der Tasten ◀/▶ ein oder aus.

Audio Receiver Schalten Sie die HDMI-Audioempfängerfunktion mit Hilfe der Tasten ◀/▶ ein oder aus.

## Automatisches Standby, Ausschalten des Geräts und Einschalten des Fernsehgeräts.

Drücken Sie die Taste ◀/▶, um das automatische Standby für sowohl das Fernsehgerät als auch für angeschlossene Geräte ein- oder auszuschalten.

## Geräteliste, Gerätemenü

Drücken Sie die Taste **OK**, um das Hauptmenü des Geräts zu öffnen.

# Menüfunktionen

## ATV-Kanalmenü

Drücken Sie die Taste **MENU**, um sich (im ATV-Modus) das Hauptmenü anzeigen zu lassen.

Wählen Sie im Hauptmenü mit Hilfe der Tasten **◀/▶** den Menüpunkt **KANAL** aus.

1. Wählen Sie mit Hilfe der Tasten **▼/▲** den Menüpunkt aus, den Sie im Menü **KANAL** ändern möchten.
2. Stellen Sie den Wert mit Hilfe der Tasten **◀/▶** ein.
3. Wenn Sie Ihre Einstellungen beendet haben, dann speichern Sie sie durch Drücken der Taste **MENU**, woraufhin Sie zum vorherigen Menü zurückkehren.

## Automatische Abstimmung

Wählen Sie mit Hilfe der Tasten **▼/▲** den Menüpunkt **Automatische Sendersuche** aus und drücken Sie dann **OK**, um das Abstimmen zu beginnen.

## Manuelles ATV-Abstimmen

Wählen Sie mit Hilfe der Tasten **▼/▲** den Menüpunkt **Manuelle ATV-Abstimmung** aus und drücken Sie dann **OK**, um ins Untermenü zu wechseln.

## Manuelles DTV-Abstimmen

Wählen Sie mit Hilfe der Tasten **▼/▲** den Menüpunkt **Manuelle DTV-Abstimmung** aus und drücken Sie dann **OK**, um ins Untermenü zu wechseln.

## Programm bearbeiten

Wählen Sie mit Hilfe der Tasten **▼/▲** den Menüpunkt **Programm bearbeiten** aus und drücken Sie dann **OK**, um ins Untermenü zu wechseln.

### Hinweis:

1. Das Menü **Klang** und dessen Beschreibungen sind dieselben wie für den DTV-Modus (außer das der Menüpunkt AD-Schalter nicht zur Verfügung steht).
2. Das Menü **Sperre** und dessen Beschreibungen sind dieselben wie für den DTV-Modus.
3. Im Menü **Zeit** sind die Menüpunkte zum Einstellen der Zeit und der Zeitzone nicht verfügbar.
4. Im Menü **Einstellungen** sind die Menüpunkte Hörgeschädigt und PVR-Aufzeichnung nicht verfügbar.

## Komponenteneingang/HDMI/AV-Menü

### Hinweis:

1. Das Menü Bild und dessen Beschreibungen sind dieselben wie für den DTV-Modus.
2. Das Menü Klang und dessen Beschreibungen sind dieselben wie für den DTV-Modus (außer das der Menüpunkt AD-Schalter nicht zur Verfügung steht).
3. Das Menü Sperre und dessen Beschreibungen sind dieselben wie für den DTV-Modus.
4. Bei den Modi AV, Komponenteneingang und HDMI ist das Menü Kanal nicht verfügbar.
5. Im Menü Zeit sind die Menüpunkte zum Einstellen der Zeit und der Zeitzone nicht verfügbar.
6. AV unterstützt die Menüpunkte Hörgeschädigt und PVR-Aufzeichnung nicht. Sowohl der Komponenteneingang als auch HDMI unterstützen die Menüpunkte Teletextsprache und Hörgeschädigt nicht.

## USB

### Hinweis:

Bevor Sie das Menü **Medien** benutzen, stecken Sie bitte einen USB-Datenträger in den USB-Port und drücken Sie erst dann die Taste **SOURCE**, um die Eingangsquelle auf **Medien** zu ändern. Das Fernsehgerät besitzt eine USB-Priorität, weshalb es Ihnen kurz danach anbietet, zur USB-Wiedergabe zu wechseln. Wenn Sie hierauf nicht reagieren, dann wird dieses Angebot ausgeblendet und Ihr Fernsehgerät ändert seinen Modus nicht.

Wählen Sie im Menü Quellen mit Hilfe der Tasten ▼/▲ den Menüpunkt **Medien** aus und drücken Sie dann **Enter**, um zu den Einstellungen zu wechseln.



Wählen Sie im Hauptmenü mit Hilfe der Tasten ◀/▶ den Menüpunkt **Medien** und dann das Medium aus, das Sie einstellen möchten und drücken Sie anschließend **Enter**, um zu den Einstellungen zu wechseln.

## Fotomenü

Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ▼/▲ den Menüpunkt **FOTO** aus und drücken Sie dann **OK**, um zu dessen Oberfläche zu wechseln.

Drücken Sie die Taste **Exit**, um zum vorherigen Menü zurückzukehren bzw. das Hauptmenü zu verlassen.



Wählen Sie im Menü Datei mit Hilfe der Tasten ◀/▶ die Datei aus, die Sie ansehen möchten und drücken Sie dann die Taste **OK**, um das Bild anzeigen zu lassen. Wenn Sie nur dieses Bild ansehen möchten, dann drücken Sie die Taste **Pause**, weil ansonsten eine Diashow aller Bilder des Verzeichnisses gestartet wird, die mit dem gewählten Bild beginnt. Drücken Sie die Pfeil-nach-unten-Taste, um die Informationsleiste mit der Diashowsteuerung auszublenden. Drücken Sie **Play/Pause**, um die pausierte Diashow fortzusetzen. Durch Drücken von **EXIT** beenden Sie die Diashow und kehren zur Verzeichnisliste zurück.

Wenn Sie bei einem Bild im Verzeichnis bleiben, dann werden nach kurzer Zeit auf der rechten Seite die Dateiinformationen und in der Mitte eine Bildvorschau angezeigt.

## Basisfunktionen:

### Wiederholung aller Titel

Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ◀/▶ den Modus Wiederholen aus, drücken Sie anschließend OK und wählen Sie dann eine der Optionen **Nicht wiederholen**, **Alle wiederholen** und **Einen wiederholen** aus.

## Musik

Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ◀/▶ den Menüpunkt **Musik** aus und drücken Sie dann die Taste **OK**, um die Hintergrundmusik auszuwählen.

## Wiedergabeliste

Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ◀/▶ den Menüpunkt **Wiedergabeliste** aus und drücken Sie dann die Taste **OK**, um zu den Informationen zu wechseln.

Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ◀/▶ den Menüpunkt **Informationen** aus und drücken Sie dann die Taste **OK**, um die Informationen anzeigen zu lassen. Es werden hier die ausführlichen Informationen über das Bild angezeigt.

## Drehen

Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ▼/▲ den Menüpunkt **Drehen** aus. Sie können das Bild wie benötigt drehen.

## Vergrößern/Verkleinern

Sie können in das Bild hinein oder aus dem Bild heraus zoomen.

## Ansicht verschieben

Wenn das Bild größer als der Bildschirm ist, dann können Sie diese Funktion benutzen, um das Bild zu verschieben.

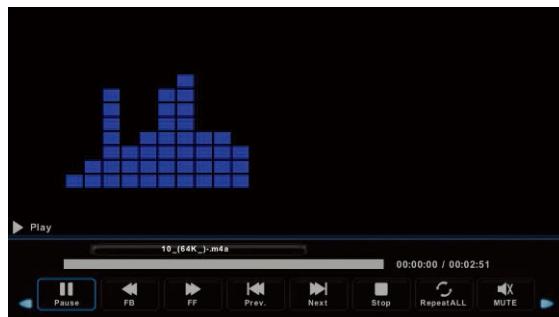
## Musikmenü

Wählen Sie mit Hilfe der Tasten **◀/▶** den Menüpunkt **MUSIK** aus und drücken Sie dann **OK**, um zu dessen Oberfläche zu wechseln.

Drücken Sie die Taste **Exit**, um zum vorherigen Menü zurückzukehren bzw. das Hauptmenü zu verlassen.



Wählen Sie mit Hilfe der Tasten **◀/▶** das Laufwerk aus, das Sie wiedergeben lassen möchten und drücken Sie dann **OK**, um zu dessen Oberfläche zu wechseln. Sie können die Informationsleiste durch Drücken der Pfeil-nach-**unten**-Taste ausblenden. Durch Drücken von **OK** wird sie wieder eingeblendet. Durch Drücken von **EXIT** beenden Sie die Wiedergabe und kehren zum Verzeichnis zurück. Wenn Sie bei einer Musikdatei im Verzeichnis bleiben, dann werden nach kurzer Zeit auf der rechten Seite die Dateiinformationen angezeigt und die Wiedergabe gestartet.



Wählen Sie mit Hilfe der Tasten **◀/▶** den Menüpunkt aus, um zum vorherigen Menü zurückzukehren.

## Filmmenü

Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ▼/▲ den Menüpunkt **MUSIK** aus und drücken Sie dann **OK**, um zu dessen Oberfläche zu wechseln.

Drücken Sie die Taste **Exit**, um zum vorherigen Menü zurückzukehren bzw. das Hauptmenü zu verlassen.

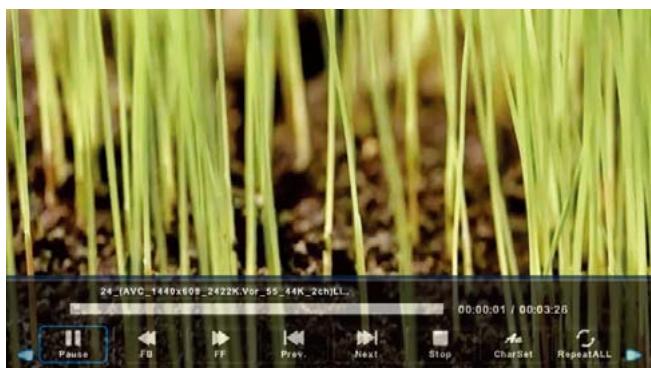


Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ◀/▶ das Laufwerk aus, das Sie wiedergeben lassen möchten und drücken Sie dann **OK**, um zu dessen Oberfläche zu wechseln. Drücken Sie die Taste **Media**, um den ausgewählten Film wiederzugeben, wenn dieser (und besonders sein Codec) wiedergegeben werden kann.

Drücken Sie **Display**, um auf dem Bildschirm unten eine Informationsleiste einblenden zu lassen und dann **OK**, um zu ihr zu wechseln.

Wenn sich im gleichen Verzeichnis wie der Film eine externe Untertiteldatei mit dem gleichen Namen wie der Film befindet, dann gibt das Gerät diese ebenfalls wieder (die Taste **SUBTITLE**). Sie können durch Drücken von **Zeicheneinstellung** auf der Informationsleiste zwischen den nationalen Alphabeten auswählen. Wenn Sie bei einer Filmdatei im Verzeichnis bleiben, dann werden nach kurzer Zeit auf der rechten Seite die Dateiinformationen angezeigt und die Wiedergabe gestartet.

Drücken Sie die Taste **Exit**, um zum vorherigen Menü zurückzukehren und drücken Sie sie erneut, um das Hauptmenü zu verlassen.



## Textmenü

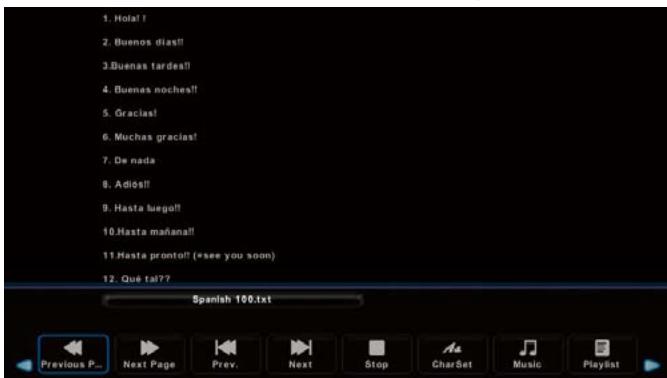
Wählen Sie mit Hilfe der Tasten **</>** den Menüpunkt **TEXT** aus und drücken Sie dann **OK**, um zu dessen Oberfläche zu wechseln.

Drücken Sie die Taste **Exit**, um zum vorherigen Menü zurückzukehren bzw. das Hauptmenü zu verlassen.



Wählen Sie mit Hilfe der Tasten **</>** das Laufwerk aus, das Sie durchsuchen möchten und drücken Sie dann **OK**, um zu dessen Oberfläche zu wechseln.

Wählen Sie mit Hilfe der Tasten **</>** den Menüpunkt aus, um zum vorherigen Menü zurückzukehren.



# Anschlüsse

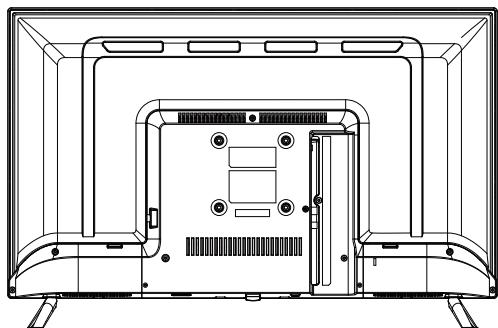
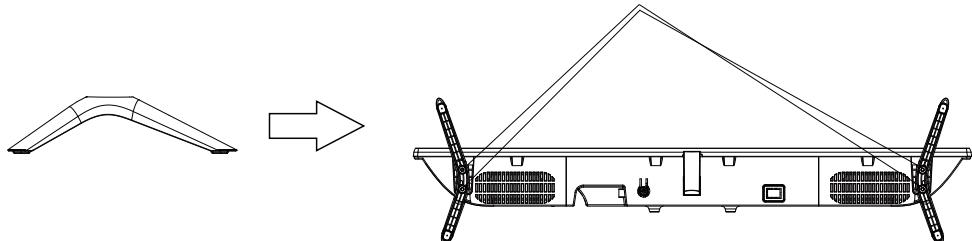
## 1. Aufsteller montieren

Vergewissern Sie sich, dass der Fernseher ausgeschaltet ist.

- Legen Sie eine Decke unter den Bildschirm des LED-Fernsehers. Dadurch wird verhindert, dass der Bildschirm beschädigt wird.

Aufsteller montieren

BB4X12 (4 Stk.)



## Störungsbehebung

Wenn Sie ein Problem mit dem Fernseher haben, überprüfen Sie die Maßnahmen für jedes der unten aufgeführten Symptome. Die Symptome können durch unsachgemäße Einstellung und nicht durch eine Fehlfunktion des Geräts verursacht worden sein. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an den Kundendienst; siehe Rückseite für Kontaktdaten.

Symptom	Lösungsvorschläge
Kein Strom	Überprüfen Sie das Netzkabel und die Steckdose auf Funktionstüchtigkeit. Ziehen Sie das Netzkabel ab, schließen Sie es nach 60 Sekunden wieder an und starten Sie den Fernseher neu.
Kein Bild.	Überprüfen Sie den Anschluss der Antenne. Der Sender kann Probleme haben, stellen Sie einen anderen Sender ein. Stellen Sie Kontrast und Helligkeit ein.
Gutes Bild, aber kein Ton.	Erhöhen Sie die Lautstärke. Überprüfen Sie, ob der Fernseher stumm geschaltet ist und drücken Sie MUTE auf der Fernbedienung. Überprüfen Sie die Toneinstellungen. Wenn externe Geräte verwendet werden, überprüfen Sie, ob deren Lautstärke zu niedrig eingestellt oder das Gerät ausgeschaltet ist. Bei Verwendung von AVI- oder Komponenteneingängen ist darauf zu achten, dass die Kabel korrekt und nicht lose angeschlossen sind. Bei Verwendung eines DVI-zu-HDMI-Kabels ist ein separates Audiokabel erforderlich. Vergewissern Sie sich, dass keine Kopfhörer angeschlossen sind.
Guter Ton, aber anomale Farbe oder kein Bild.	Überprüfen Sie den Antennenanschluss und den Antennenzustand. Wenn Sie den Komponenteneingang verwenden, überprüfen Sie die Komponentenanschlüsse, falsche oder lose Verbindungen können zu Farbproblemen führen oder dass der Bildschirm leer bleibt.
Fernbedienung funktioniert nicht	Die Batterien der Fernbedienung sind evtl. verbraucht, wechseln Sie die Batterien. Reinigen Sie das Sendefester der Fernbedienung. Der Abstand zwischen Fernseher und Fernbedienung darf nicht mehr als 8 m betragen, muss innerhalb des empfohlenen Winkels liegen und der Weg muss frei von Hindernissen sein.
Farbige Punkte erscheinen auf dem Bildschirm.	Obwohl der LED-Bildschirm mit hochpräziser Technologie gefertigt wurde und 99,99 % oder mehr der Pixel wirksam sind, können schwarze Punkte oder helle Lichtpunkte (rot, blau, oder grün) auf dem LED-Bildschirm erscheinen. Dies ist eine strukturelle Eigenschaft des LED-Bildschirms und keine Fehlfunktion.
Das Bild löst sich auf.	Halten Sie den Fernseher von Störquellen wie Autos, Haartrocknern, Schweißgeräten und dergleichen fern. Elektrische atmosphärische Störungen wie Gewitter können zu Bildstörungen führen. Lassen Sie bei der Installation von Zusatzausstattungen etwas Abstand zum Fernseher. Überprüfen Sie die Antenne und den Anschluss. Halten Sie die Antenne von Strom-, Eingangs- und Ausgangskabeln fern.

## Referenz

Nach der automatischen Suche sind nur noch einige Kanäle verfügbar.	Überprüfen Sie, ob Ihr Gebiet durch Digitalfernsehen abgedeckt wird. Versuchen Sie, fehlende Kanäle neu oder manuell abzustimmen. Überprüfen Sie, ob Sie den richtigen Antennentyp verwenden – bitte schlagen Sie hierfür unter 16 «Antennenanschluss» nach.
Kanal kann nicht gewählt werden.	Überprüfen Sie, ob der Kanal im Hauptmenü gesperrt ist.
USB-Speichermedium nicht abspielbar.	Überprüfen Sie den Anschluss des USB-Kabels und der Stromversorgung. Die Festplatte wurde nicht formatiert. Vergewissern Sie sich, dass das USB-Speichermedium kompatibel ist und die Multimedia-Datenformate unterstützt.
Bild ist verzerrt, Makroblock, kleiner Block, Punkte, Verpixelung usw.	Die Komprimierung von Videoinhalten kann insbesondere bei schnell bewegten Bildern wie Sport- und Actionfilmen zu Verzerrungen führen.
Rauschen aus dem Lautsprecher.	Überprüfen Sie die Kabelverbindungen und achten Sie darauf, dass kein Videokabel an einen Audioeingang angeschlossen ist. Niedriger Signalpegel kann zu Klangverzerrungen führen.
Fernseher schaltet sich automatisch aus.	Überprüfen Sie, ob der Ausschalt-Timer oder der Sleeptimer aktiviert ist.
Fernseher schaltet sich automatisch ein.	Überprüfen Sie, ob der Einschalt-Timer im Einstellungsmenü auf Ein eingestellt ist.
Das Bild wird nicht im Vollbildmodus angezeigt.	Überprüfen Sie zunächst, ob dies durch das Eingangssignal verursacht wird. Versuchen Sie dann, den Zoom im Funktionsmenü einzustellen.

### Bildfehler und die Ursachen.

---



#### **Verschneites Bild.**

Ein verschneites Bild ist in der Regel auf ein schwaches Signal zurückzuführen. Antenne ausrichten oder Antennenverstärker installieren.



#### **Doppelbild oder geisterhafte Schatten.**

Doppelbilder entstehen meist durch Reflexionen von hohen Gebäuden. Stellen Sie die Ausrichtung der Antenne ein oder installieren Sie sie höher.

Geisterbilder können auch auftreten, wenn Standbilder kontinuierlich angezeigt werden. Es kann nach einigen Augenblicken verschwinden.



#### **Funkwellenstörung.**

Auf dem Bildschirm bewegen sich Wellenmuster, die in der Regel von nahegelegenen Sendern oder Kurzwellenempfängern verursacht werden.



#### **Elektrothermische Störungen.**

Diagonal- oder Fischgrätmuster erscheinen auf dem Bildschirm oder ein Teil des Bildes fehlt. Dies wird wahrscheinlich durch elektrothermische Geräte in einem nahegelegenen Krankenhaus verursacht.

# Garantiebedingungen

## GARANTIELEISTUNGEN:

Ihr Produkt ist für 2 Jahre garantiert.

Kontaktieren Sie in einem Garantiefall bitte unseren Kundendienst unter der Telefonnummer 0811/48 22 02.

Sie werden im Anschluss nach dem defekten Teil und der Originalrechnung gefragt, die Angaben zur Produktregulierung enthält. Wir bitten Sie ggf. um Bilder des Gerätes.

## FEHLERHAFTE VERPACKUNG:

Kontaktieren Sie unseren Kundendienst innerhalb von 72 Stunden, wenn nach dem Auspacken des Produktes oder Gerätes ein Mangel festgestellt wird, der die Nutzung des Produktes in der erwarteten Konfiguration verhindert.

## GARANTIEAUSSCHLUSS

### HAFTUNGSAUSSCHLUSS BEZÜGLICH DER HERKUNFT DES SCHADENS

Die Garantie gilt nicht für Unfälle und deckt folgende Schäden und Mängel nicht ab:

- Unsachgemäße Installation (fehlerhafte Installation) oder unsachgemäße Nutzung bzw. mangelhafte Wartung des Produkts.
- Unsachgemäße Verwendung des Materials oder Nichteinhaltung der Anweisungen in der Bedienungsanleitung.
- Blitzschlag, Hochwasser, Brand, Überspannung, Schock, mangelnde Belüftung, Sturz, Verfärbung durch Lichteinwirkung, Verbrennen, Feuchtigkeit, übermäßige Erwärmung ohne Luftbefeuhter oder unregelmäßiger Boden oder Insekten.
- Reparaturen und/oder Arbeiten an der Hardware und/oder das Öffnen des Geräts durch eine nicht vom Hersteller autorisierte Person.
- Wartung, Reparatur oder Austausch von Teilen aufgrund normaler Nutzung oder fehlerhafter Wartung.
- Veränderungen der Bauweise und ursprünglichen Merkmale des garantierten Produkts.
- Korrosion, Oxidation, entweder eine schlechte Verbindung oder ein Verbindungsproblem mit der externen Stromversorgung.

### HAFTUNGSAUSSCHLUSS BEZÜGLICH DER ART DES SCHADENS (INDIREKTE SCHÄDEN)

Die Garantie umfasst nur den Anspruch auf eine Reparatur oder einen Ersatz des garantierten Produktes. Daher umfasst die Garantie keine indirekten Schäden, die durch Ausfälle oder Beschädigungen entstehen, die nicht durch die Garantie abgedeckt werden, einschließlich:

- Inbetriebnahmekosten, Einstellung, Reinigung;
- Schäden jeglicher Art, die sich aus der Nichtverfügbarkeit des Produktes während des Zeitraums zwischen Verschlechterung und Ausfall und Reparatur oder Austausch des garantierten Produktes ergeben.

## ANDERE AUSSCHLÜSSE

- Schäden und Störungen unter spezifischen Ausnahmen in der Herstellergarantie des garantierten Produktes, wie in den Anleitungen für die Verwendung des Produktes erwähnt;
- Ästhetische Schäden;
- Produktgarantien, bei denen der Kunde das Produkt nicht zurücksenden kann oder ohne Zubehör zurückgesendet wird.

## PIXEL-RICHTLINIE

- In Übereinstimmung mit der Norm ISO 13406-2 wird ein Produkt als defekt erachtet, wenn die Anzahl der toten oder beleuchteten Pixel mehr als 3 beträgt.

# Garantiebedingungen

## KUNDENDIENST

Bitte entnehmen Sie der folgenden Tabelle die Kontaktdaten des Kundendienstes, der für Ihr Land zuständig ist:

LAND	TELEFONNUMMER	E-MAIL	WEB
FR (nur für das französische Mutterland) 	(+33) 0811 482 202	sav@polaroid-France.com	<a href="http://www.mms-support.net">www.mms-support.net</a> <a href="http://www.polaroid.tech">www.polaroid.tech</a>
BEL 	+352.26.11.00.90	support_BE@market-maker.fr	
NL 			
DE 	+49359127224626	Service@letmerepair.com	
IT 	199 309 314	helpdesk@stitaly.it	
ES 	+ 349521794 79	support_ES@market-maker.fr	
PT 	(+34) 952 179 557	info@letmerepair.pt	
CH 	0900 77 88 99	info@dstv.ch	

### EU-Konformitätserklärung:

Market Maker Brand Licensing erklärt hiermit, dass dieses Gerät den grundlegenden Anforderungen und anderen anwendbaren Vorschriften der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Die Konformitätserklärung kann unter nachstehender Adresse eingesehen werden:

[http://www.mms-support.net/OTA/ECD\\_MMBL\\_TQL32R4PR021.pdf](http://www.mms-support.net/OTA/ECD_MMBL_TQL32R4PR021.pdf)



PLR IP Holdings, LLC, ihre Lizenznehmer und Partner unterstützen voll alle Initiativen zur Entsorgung von Elektronikschrott. Als verantwortungsbewusster Umweltschützer und um bestehende Gesetzen nicht zu verletzen, sollten Sie dieses Produkt in Übereinstimmung mit allen geltenden Vorschriften, Richtlinien oder anderen Gesetzen in dem Land, in dem Sie wohnen, richtig entsorgen. Erkundigen Sie sich bei Ihrer kommunalen Behörde oder bei dem Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben, wo Sie das Produkt entsprechend entsorgen können.

### Richtlinien für den Benutzer zur Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten in der Europäischen Union.

Dieses Symbol auf dem Gerät oder Behälter zeigt an, dass dieses Gerät nicht mit dem üblichen Hausmüll zu entsorgen ist. Der Benutzer trägt die Verantwortung für eine umweltgerechte Entsorgung dieser Art von Produkten, indem er es an eine Sammelstelle für die Wiederverwertung besonders von elektrischen und elektronischen Geräten bringt. Das Sammeln und Wiederverwerten von elektrischen Geräten trägt zur Bewahrung der natürlichen Ressourcen und zum Schutz der Umwelt und der Gesundheit bei. Für weitere Auskünfte über das Sammeln und Wiederverwerten von elektrischen und elektronischen Geräten wenden Sie sich an den Gemeinderat in Ihrer Region, der Auskunftsstelle für Haushaltsabfälle oder an die Kaufstelle, wo Sie dieses Gerät gekauft haben.

# Polaroid



Sofort erkennbar. Absolut sicher.  
Der klassische Polaroid-Rahmen  
steht für die hohe Qualität unserer  
Markenprodukte sowie für unsere  
bewährte Qualität und Innovation.

*Polaroid, Polaroid Classic Border Logo, Polaroid & Pixel sind eingetragene Warenzeichen der PLR IP Holdings, LLC, die unter Lizenz verwendet werden. Alle anderen Marken sind Eigentum der jeweiligen Besitzer, die dieses Produkt nicht gesponsert, gebilligt oder genehmigt haben. PLR IP Holdings, LLC stellt dieses Produkt nicht her und bietet keine Herstellergarantie oder Support.*

**[www.polaroid.tech](http://www.polaroid.tech)**

Market Maker Brand Licensing, 79/81 Ancienne Route  
Nationale 7, 69570 Dardilly, France

© 2019. Alle Rechte vorbehalten.



Fragen ?

Branchen Sie Hilfe ?

Diese Bedienungsanleitung sollte Ihnen ein besseres Verständnis Ihres neuen Produkts geben



Falls Sie dennach weitere Fragen haben rufen Sie unseren Kundendienstan:  
**0811 482 202**



oder besuchen Sie:  
**[www.polaroid.tech](http://www.polaroid.tech)**

# Polaroid



## GAMME ACCESS 32 SERIE 2000 TQL32R4PR021 GEBRUIKSHANDLEIDING

Vragen?

Wat hulp nodig?

Deze handleiding zal u helpen uw Nieuwe product te leren kennen.



Als u nog steeds vragen hebt bel dan a.u.b. onze hulplijn:

0811 482 202



Of bezoek :

[www.polaroid.tech](http://www.polaroid.tech)

# VEILIGHEIDSVOORZORGSMaatregelen

## VEILIGHEIDSVOORZORGSMaatregelen



Op het waarschuwingsteken ziet u een bliksem schicht in een driehoek die aangeeft dat dit product 'gevaarlijke elektrische spanning' bevat.

**LET OP**  
RISICO VAN ELEKTRISCHE SCHOK  
NIET OPENEN



Op het waarschuwingsteken ziet u een uitroep teken in een driehoek die aangeeft dat u bij dit deel van de handleiding extra goed op moet letten.

**LET OP: OM RISICO OP ELEKTROCUTIE TE VOORKOMEN, MOET U DEZE KLEP NIET VERWIJDEREN (OF DE ACHTERKANT VAN HET APPARAAT).**  
**DE GEBRUIKER MAG GEEN ONDERDELEN VERVANGEN. NEEM CONTACT OP MET GEKWALIFICEERD PERSONEEL IN HET GEVAL VAN EEN DEFECT.**



**LET OP: - OM HET RISICO OP BRAND, ELEKTRISCHE SCHOK OF ERNSTIG LETSEL TE VERMINDEREN:**

Lees deze veiligheidsvoorschriften voordat u het apparaat in gebruik neemt en bewaar ze als eventueel naslagwerk.

- Dit apparaat mag alleen worden aangesloten op het elektriciteitsnetwerk met identieke eigenschappen als weergegeven op het typeplaatje van het apparaat.
- De stekker moet altijd goed toegankelijk zijn. Hiermee kunt u het apparaat uitschakelen.
- Als u het apparaat wilt loskoppelen van de voeding, moet u de stekker loskoppelen. Houd de kabel vast bij de stekker. Trek niet aan de kabel om de stekker uit het stopcontact te halen.
- De kabel moet zodanig worden geleid dat er niet over gestruikeld kan worden of dat deze vast komt te zitten tussen objecten die ertegen geplaatst zijn.
- Als de kabel van het apparaat beschadigd is, moet deze worden vervangen door de fabrikant, de naverkoopdienst of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon, om gevaar te voorkomen.
- Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan druppelend of spetterend water, vocht of vloeistoffen.
- Plaats het apparaat niet in de buurt van water, bijvoorbeeld in een badkamer of naast een wasbak.

- U moet geen objecten die gevuld zijn met vloeistof, zoals vazen, in de buurt van of op het apparaat plaatsen.
- Raak de stroomkabel nooit aan met natte handen, hierdoor kan kortsluiting ontstaan of is er risico op elektrische schok.
- Om risico op brand te voorkomen, mag u geen bronnen van open vuur, zoals aangestoken kaarsen of warmtebronnen, zoals radiatoren in de buurt van of op het apparaat plaatsen.
- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor gebruik in een gematigd klimaat.
- Als er rook of een ongebruikelijke geur of een vreemd geluid uit het apparaat komt: Koppelt u de stekker los uit het stopcontact en raadpleegt u de naverkoopdienst of het reparatiecentrum. Probeer het apparaat nooit zelf te repareren, dit kan mogelijk gevaarlijk zijn.
- Maak dit apparaat niet open en haal het niet uit elkaar. Hierdoor kunt u worden blootgesteld aan gevaarlijke spanning.
- De gaten en openingen van het apparaat zijn bedoeld voor ventilatie en ter garantie van de werking. Om oververhitting te voorkomen, mogen deze openingen niet worden geblokkeerd door bijvoorbeeld kranten, tafelkleden of gordijnen.
- Behoud altijd een minimale afstand van 10 cm rondom het apparaat voor voldoende ventilatie.
- Duw geen objecten in het apparaat door een van de openingen, deze kunnen in contact komen met elektrische onderdelen, dit kan elektrische schok of brand veroorzaken.
- In het geval van onweer of bliksem, haalt u de stekker direct uit het stopcontact.
- Schakel het apparaat altijd uit wanneer u het niet gebruikt. Koppel de stekker altijd los van het stopcontact wanneer u het apparaat langere tijd niet gebruikt.
- Koppel het apparaat los van het stopcontact voor u het reinigt. Gebruik geen vloeibare reinigingsmiddelen of schoonmaaksprays. Gebruik een droge, zachte doek voor het reinigen.
- Als het product niet over het logo  beschikt, is het een Klasse I apparaat. Het moet worden aangesloten op het stopcontact met een beschermd aardverbinding.
- Als het een klasse I apparaat is, dan is de bescherming van de gebruiker geaard. Het apparaat moet worden aangesloten op een voedingsbron voorzien van een aardaansluiting.



**LET OP --: OM RISICO OP LETSEL OF SCHADE AAN HET PRODUCT OF ANDERE APPARATUUR TE VERMIJDEN:**

- Dit product is alleen bedoeld voor huishoudelijk en persoonlijk gebruik. Gebruik dit product niet voor commercieel, industrieel of ander gebruik.
- Stel dit product niet voor langere tijd bloot aan sterke schokken, extreme temperaturen of direct zonlicht.
- Houd het product uit de buurt van magnetische voorwerpen, motoren en transformatoren.
- Gebruik het product niet buiten ongeacht de weersomstandigheden.
- Plaats het apparaat alleen op een standaard (meubel, wand...) die het gewicht kan dragen.
- **WAARSCHUWING:** Plaats een tv nooit op een onstabiele plek. De tv kan dan vallen en dit kan leiden tot letsel en zelfs dood van een persoon. Veel letsel, vooral in het geval van kinderen kan worden voorkomen door eenvoudige voorzorgsmaatregelen, zoals:
  - Het gebruik van een meubelstuk of standaard dat wordt aanbevolen door de tv-fabrikant.
  - Uitsluitend gebruik van meubels die het gewicht van de tv kan dragen.
  - Zorg dat het apparaat niet uitsteekt over de rand van het meubelstuk waarop het is geplaatst.
  - Plaats het apparaat nooit op een hoog meubelstuk (bijv. Een (boeken) kast) zonder zowel het meubelstuk als het apparaat te bevestigen aan een gepaste standaard.
  - Plaats het apparaat niet op een trolley of standaard die niet stabiel is. Plaats het apparaat niet op stof of andere materialen die tussen de basis en het ondersteunende meubelstuk zijn geplaatst. Het apparaat kan vallen en beschadigd kan raken of een persoon ernstig kan verwonden.
  - Gebruik de tv niet tijdens het rijden. Dit is gevvaarlijk en in sommige landen illegaal.
  - Leg aan kinderen uit wat de gevaren zijn wanneer zij op een meubelstuk klimmen om op de knoppen van het apparaat te drukken.
  - Als u dit apparaat verplaatst, moet u dezelfde overwegingen in acht nemen.
- **LET OP:** Om ongelukken te voorkomen moet dit apparaat veilig zijn bevestigd aan de vloer of wand, volgens de installatie-instructies.



#### **LET OP: OOGGEVAAR VOORKOMEN:**

- Het is het beste om zachte, indirecte verlichting te gebruiken wanneer u tv kijkt. Kijk geen tv in een volledig donkere omgeving met reflectie op het scherm, dit kan vermoeidheid van de ogen veroorzaken.



#### **GEBRUIK EN BEHANDELING VAN BATTERIJEN:**

- **LET OP:** Er is explosiegevaar als de batterijen niet goed geplaatst zijn, of als ze worden vervangen door een niet-vergelijkbaar of incompatibel model.

- Vervang de batterijen alleen met batterijen van hetzelfde type of een vergelijkbaar type.
- Batterijen mogen niet worden blootgesteld aan overmatige hitte, zoals dat van de zon, vuur of een vergelijkbare bron.
- Gooi de batterijen nooit in vuur en stel ze niet bloot aan warmtebronnen.
- Combineer geen verschillende batterijen, of nieuwe batterijen met gebruikte batterijen.
- De batterijen moeten worden geplaatst volgens de polariteiten die zijn aangegeven op de batterij en in het batterijvak van de afstandsbediening.
- Gebruikte batterijen moeten uit de afstandsbediening worden gehaald.
- De batterijen moeten veilig worden weggegooid, bij toegewezen specifieke inzamelingspunten ter bescherming van het milieu. Volg de verwijderinstructies op de batterijen en bij de inzamelingspunten.
- Houd de batterijen buiten bereik van kinderen en dieren. Alleen volwassenen kunnen met de batterijen omgaan.

Voor installatie, omgang, reinigen en verwijderen van het apparaat, raadpleegt u de volgende hoofdstukken van de gebruikershandleiding.

## Inhoudsopgave

Algemene beschrijving.....	6
Specificaties en accessoires.....	8
Overzicht.....	10
Afstandsbediening .....	11
Voor het eerst inschakelen .....	13
Menubediening .....	16
USB.....	39
Externe aansluiting .....	44
Referentie .....	45
Beeldfouten en de reden .....	47
Garantievoorwaarden .....	48

## Algemene beschrijving

### Functie:

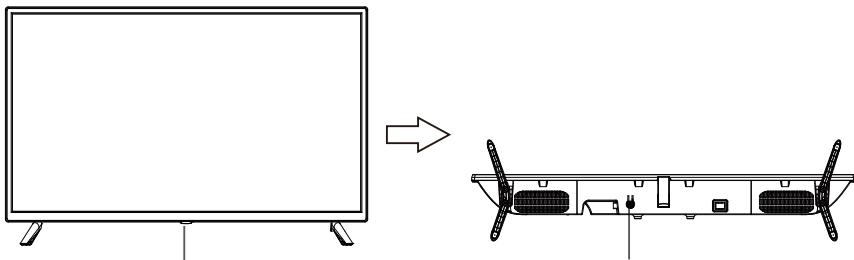
- Automatische afstemming en fijnafstemming
- Eén mini YPbPr-ingang
- Twee HDMI-ingangen (HDMI 1.4)
- Eén mini-AV-ingang
- USB-ondersteuning
- Eén coaxiale uitgang
- Spanningsinvoer met breed bereik

### Opmerking:

1. Het ontwerp kan zonder voorafgaande kennisgeving worden aangepast.

# Algemene beschrijving

De toetsen op het paneel links onder bedienen de basisfuncties van de tv, waaronder de schermmenu's. U dient de afstandsbediening te gebruiken om de meer geavanceerde functies te gebruiken.



Afstandsbedieningsensor

- Een rood lampje geeft aan dat de tv op stand-by is geschakeld.
- Geen lampje geeft aan dat de tv is ingeschakeld.

AAN/UIT  
(inschakelen/toetsfunctie)

## Beschrijving van toetsfuncties

**Opmerking:** Hieronder volgen de instructies voor de toetsen.



**Toetsicoontje weergeven/verbergen:** Wanneer er geen toetsicoontje verschijnt, druk dan op de toets en het toetsicoontje zal verschijnen zoals afgebeeld in de afbeelding hierboven. Het toetsicoontje zal na 5 seconden inactiviteit automatisch uitschakelen.

**Icoontje selecteren:** Druk kort op de toets, beweeg de lus naar rechts en selecteer het icoontje.

**Icoonfunctie selecteren:** Druk lang op de toets om de functie van het geselecteerde icoontje te krijgen.

## Beschrijving van icoontjes:

- Uitschakelicoontje:** Dezelfde functie als de "POWER"-toets op de afstandsbediening.
- Menu-icoontje:** Dezelfde functie als de "MENU"-toets op de afstandsbediening.
- Bronicoontje:** Dezelfde functie als de "SOURCE"-toets op de afstandsbediening.
- Icoontje volume+:** Dezelfde functie als de "VOL+"-toets op de afstandsbediening.
- Icoontje volume-:** Dezelfde functie als de "VOL"-toets op de afstandsbediening.
- Icoontje kanaal+:** Dezelfde functie als de "CH+"-toets op de afstandsbediening.
- Icoontje kanaal-:** Dezelfde functie als de "CH"-toets op de afstandsbediening.

Wanneer het hoofdmenu of bronmenu OPEN is.

# Specificaties en accessoires

<b>Referentie</b>	TQL32R4PR021
<b>Model</b>	KDE32ML316ATS-1
<b>Display</b>	TV LED HD 32"/GAMME ACCESS 32 SERIE 2000
<b>Resolutie</b>	1366x768 pixels
<b>Kleurendisplay</b>	16,7M
<b>Contrast</b>	3000:1
<b>Verhouding</b>	16:9
<b>Levensduur</b>	25.000 uur
<b>Tuner</b>	HD-DTV (ontvangst digitale kanalen, satelliet, tv-gids, teletekstweergave, meertalige weergave)
<b>Voeding voor tv</b>	AC 110-240V ~ 50/60Hz 1,5A
<b>Verbruik</b>	65W
<b>Afmetingen</b>	732,0mm (L)x196mm (D)x475mm (H)
<b>Gewicht</b>	3,7kg
<b>Basis</b>	Afnembaar, in 2 delen
<b>Bedrijfstemperatuur</b>	0°C tot 40°C
<b>Voeding voor afstandsbediening</b>	3V --- (2 x LR03/type AAA 1,5V batterijen, niet inbegrepen)
<b>USB-poorten met spanning en stroom</b>	5V --- 0,5A
<b>Hotelvergrendeling</b>	Ja
<b>Luidspreker</b>	Ingebouwd 2x8W
<b>Ingangen</b>	Antennes (T2 en S2), HDMI, Mini YPbPr, Mini AV, USB, CI+
<b>Uitgangen</b>	Coaxiaal , Mini AV
<b>Functies via USB</b>	PVR (digitale videorecorder)
<b>Afspeelformaten voor multimedia via USB</b>	<b>Video:</b> MPG, AVI, TS, MOV, MKV, DAT, MP4, VOB
	<b>Muziek:</b> MP3, AAC, WMA, M4A
	<b>Foto's:</b> JPEG, BMP, PNG
	<b>Tekst:</b> TEKST

Deze eigenschappen kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

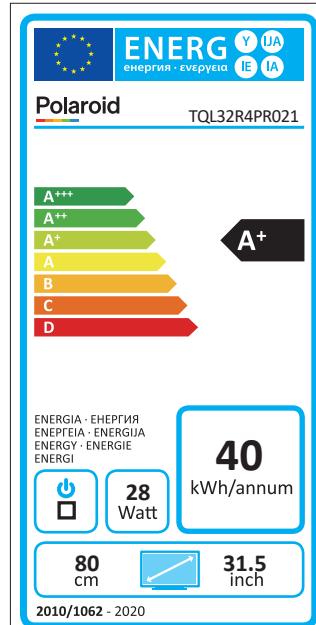
**TOEBEHOREN:**

Voetstuk	.....	2 stuks
Afstandsbediening	.....	1 stuk
Gebruikshandleiding	.....	1 stuk

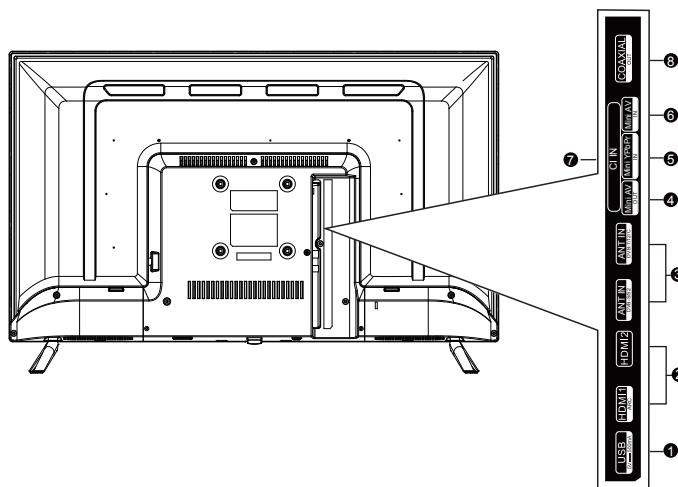
De afbeeldingen verstrekt in deze handleiding zijn slechts voor illustratieve doeleinden, verwijst naar het daadwerkelijke product voor bevestiging.

**GEGEVENSOVERZICHT VAN HET PRODUCT BETREFFENDE ENERGIE**

Merk	Polaroid
Referentie	TQL32R4PR021 (Model: KDE32ML316ATS-1)
Energie-efficiëntieklasse	A+
Zichtbare schermdiagonaal	80 cm; 31,5 inch
Stroomverbruik wanneer ingeschakeld (W)	28W
Energieverbruik (kWh per jaar), gebaseerd op het stroomverbruik van een tv werkzaam vier uur per dag voor driehonderdvijfenzestig dagen. Het daadwerkelijke verbruik hangt af van de gebruiksomstandigheden van de tv.	40 kWh/jaar
Stroomverbruik wanneer op stand-by geschakeld (W)	≤0,5W
Stroomverbruik wanneer uitgeschakeld (W)	0W
Schermresolutie (pixels)	1366 x 768



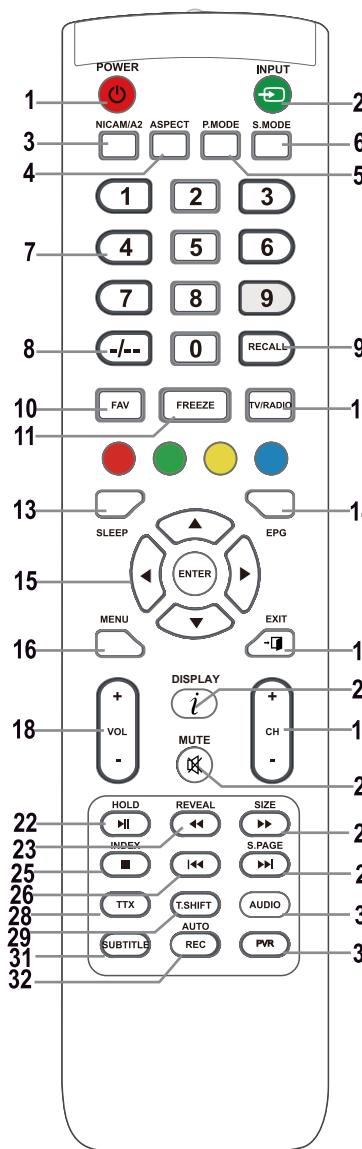
## Aansluitingen van de tv



- ① **USB:** Aansluiten op een USB-flashdrive om ondersteunde multimediestanden af te spelen.
- ② **HDMI1/HDMI2:** Aansluiten op de HDMI-uitgang van een apparaat voorzien van een HDMI-uitgang.
- ③ **ANT:** Aansluiten op een antenne of kabel-tv-systeem.
- ④ **AV UIT:** Aansluiten op de Mini-uitgang van uw pc.
- ⑤ **YPbPr:** Componentvideo aansluiten
- ⑥ **AV IN:** AV-ingang
- ⑦ **CI:** CI-ingang.
- ⑧ **COAX:** Coaxiale uitgang aansluiten.

# Afstandsbediening

## OVERZIJK EN TOETSBESCHRIJVING VAN DE AFSTANDSBEDIENING



### 1. POWER-toets Ø

Schakelt de televisie in vanuit de stand-by-modus.

### 2. INPUT-toets

Indrukken om de gewenste ingang te selecteren.

### 3. NICAM-toets

NICAM/A2-ingang of -uitgang.

### 4. ASPECT-toets

Selectiepagina voor de aspectverhouding, bijv. 16:9, Zoom, Auto, 4:3

### 5. P.MODE-toets

Meerdere keren indrukken om een beeldmodus te selecteren.

### 6. S.MODE: De geluidsinstellingen veranderen.

### 7. Cijfertoetsen 0-9

Druk op 0-9 om een tv-kanaal direct te selecteren terwijl u tv kijkt.  
In teletekstmodus een paginanummer openen, enz.

### 8. Toets -/-

Gebruikt om kanaalnummers in te voeren met een verschillend aantal eenheden, bijv. voor 1 - 11 - 111.

### 9. RECALL-toets

Toets om op het vorige bekeken kanaal te schakelen.

### 10. FAV-toets

In tv-modus indrukken om het favorietenmenu te openen/verlaten.

### 11. FREEZE-toets

Het beeld bevriezen

### 12. TV/RADIO-toets

Wisselen tussen de televisie- en radiomodus.

### 13. SLEEP-toets

De automatische uitschakeltijd instellen voor de televisie.

### 14. EPG-toets

Indrukken om de elektronische programmagids weer te geven/te verbergen.

### 15. Toetsen ▲/▼/◀/▶/ENTER

Gebruikt voor navigatie in een menu op het scherm en voor het instellen van de tv naar uw eigen voorkeur.

### ENTER-toets

Gebruikt om de kanaallijst te openen/verlaten. (Alleen DTV/ATV)

### 16. MENU-toets

In tv-modus het hoofdmenu van de LCD-tv weergeven.

### 17. EXIT-toets

Functie voor het verlaten van een menu of scherm.

### 18. Toetsen VOL+/-

Indrukken om het volume te verhogen/verlagen.

### 19. Toetsen CH +/-

Indrukken om te wisselen tussen individuele kanalen.

### 20. DISPLAY-toets

Toets voor het weergeven van de bron en informatie over kanalen.

# Afstandsbediening

## 21. MUTE-toets

Indrukken om het geluid te dempen. Nogmaals indrukken of op VOL + drukken om het geluid te herstellen.

## 22. HOLD/▶▶-toets

HOLD-toets: de huidige weergave in de MEDIA-modus houden: Afspelen/pauzeren of een opname met tijdverschuiving starten.

## 23. REVEAL/◀◀-toets

REVEAL-toets: Druk op REVEAL om de verborgen teletekstinformatie weer te geven of te verbergen (afhankelijk van de uitzending).

◀◀-toets: terugspoelen

## 24. SIZE/▶▶-toets

SIZE-toets: Druk op SIZE om de grootte van het scherm te veranderen in de MEDIA-modus.

▶▶-toets: vooruitspoelen.

## 25. INDEX/■-toets

INDEX-toets: een indexpagina oproepen voor de teletekst.

■-toets: Opname stoppen/afspelen.

## 26. ▶◀-toets

In de MEDIA-modus: overslaan naar de vorige track

## 27. S.PAGE/▶▶-toets

S.PAGE-toets: Druk op S.PAGE om een subpagina in de teletekstmodus te openen.

▶▶-toets: overslaan naar de volgende track.

## 28. TTX-toets

Schakelt teletekst in of uit.

Opmerking: De teletekstfunctie is optioneel en de beschikbaarheid van toetsen hangt af van het model. De teletekstinformatie hangt volledig af van de uitzender van het kanaal.

## 29. T.SHIFT-toets

Gebruik om een opname te starten met tijdverschuiving. De functie is alleen beschikbaar in de DTV-modus.

## 30. AUDIO-toets

DTV/MEDIA-modus: een achtergrondgeluid selecteren, indien beschikbaar.

ATV-modus: een geluidsmodus selecteren:  
Stereo/Dual I/II/Mono.

Anderen bronnen: het linker/rechter kanaal selecteren

## 31. SUBTITLE-toets

Toets voor het weergeven/verbergen van ondertiteling onder op het scherm, indien beschikbaar.

## 32. AUTO/REC-toets

AUTO-toets: Gebruikt voor automatische configuratie in de pc-modus.

REC-toets: Indrukken om het opnemen te starten.  
(alleen in de DTV-modus.)

## 33. PVR-toets

Gebruikt om het PVR-instellingenmenu te openen/verlaten.

## Opmerking:

Verwijder de batterij wanneer u het apparaat opbergt of voor langere tijd niet gebruikt.

U kunt het apparaat met de afstandsbediening bedienen door de afstandsbediening op het apparaat te richten en vervolgens op de toets met de gewenste functie te drukken. Het maximale bereik van de afstandsbediening is ongeveer 5 meter met een afwijking van tot op +/- 30° gezien vanaf de loodlijn richting de ontvangstsensor op de voorzijde van het apparaat vanaf de afstandsbediening. De verlagende capaciteit van de batterijen reduceert geleidelijk aan het bereik van de afstandsbediening.

Zorg ervoor dat er geen solide voorwerpen aanwezig zijn tussen de afstandsbediening en het apparaat wanneer u de afstandsbediening gebruikt.

De levensduur van de batterijen in de afstandsbediening is bij normaal gebruik ongeveer 1 jaar.

Wanneer het effectieve bereik van de afstandsbediening aanzienlijk verkort, of wanneer er problemen zijn tijdens het gebruik, vervang dan beide batterijen in de afstandsbediening.

Verwijder beide batterijen als u de afstandsbediening voor langere tijd niet zult gebruiken - u zult hierdoor mogelijke schade wegens batterijlekkage voorkomen.

Vermijd blootstelling aan fel licht (bijv. zonlicht of licht van krachtige TL-verlichting/spaarlampen) om te voorkomen dat de efficiëntie en betrouwbaarheid van de IR-afstandsbediening degraderen.

## Voor het eerst inschakelen

### Voor het eerst inschakelen



Druk op **SOURCE** om de lijst met ingangsbronnen te openen.

Druk op **▼/▲** of **SOURCE** om de gewenste ingangsbron te selecteren.

Druk op **OK** om op de betreffende ingangsbron te schakelen.

Druk op **EXIT** om het menu te verlaten.

U kunt televisie kijken door de antennekabel met functionele ontvangst (antenne, gemeenschappelijke antenne, kabel...) aan te sluiten op de tv-ingang gemarkeerd "RF-In".

### Taalselectie

Gebruik de toetsen **◀/▶** om de taal te selecteren die moet worden gebruikt voor menu's en nieuws.

### Landselectie

Gebruik de toetsen **▼/▲** om het landmenu te openen.

Gebruik de toetsen **◀/▶** om het gewenste land te selecteren.

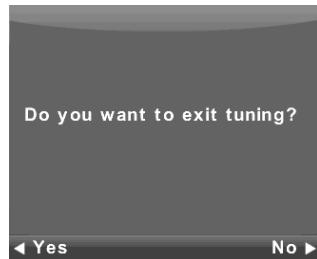
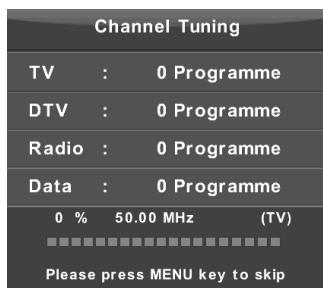
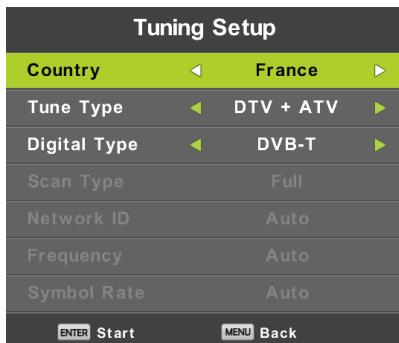


# Voor het eerst inschakelen

## Automatisch afstemmen

Kies uit Analoge (ATV) of Digitale (DTV) ontvangst of gebruik beide ontvangstmodi ATV+DTV. Het apparaat zal eerst de analoge televisiekanalen afstemmen (ATV). Als u de ATV-afstemming wilt overslaan, druk dan op de Menutoets en de toets met het pijltje naar links.

Hierna zullen de digitale televisiekanalen worden afgestemd (DTV). Als u de DTV-afstemming wilt overslaan, druk dan op de Menutoets en de toets met het pijltje naar links.



## Voor het eerst inschakelen

### Opmerking:

Wanneer de automatische afstemfunctie geen enkel beschikbaar kanaal vindt (bijv. wegens een slechte antenne) of u had het afstemmen handmatig onderbroken, dan kunt u nog steeds handmatig op kanalen afstemmen, de ene na de andere, in het hieronder beschreven apparaatmenu. U hebt hiervoor bepaalde technische informatie nodig over de zender die u wilt ontvangen, zoals de overdrachtmethode, kanaalfrequentie, geluidsmodi, overdrachtssnelheid, enz.

Als de automatische afstemming succesvol wordt afgerekend, dan zal er een lijst met beschikbare tv-programma's en radiostations worden opgeslagen die u onmiddellijk kunt ontvangen. Indien hetzelfde programma of soortgelijke programma's meerdere keren zijn opgeslagen (bijv. wegens lokale variaties van hetzelfde centrale programma, een ontvangst met interferentie of lokale "heldere" ontvangst), controleer dan welk station het beste voor u werkt of pas de lijst aan.

De automatische satellietafstemming is aangepast om op één satellietantenne af te stemmen met een enkele LNB en correspondeert met de instelling DiSEqC = Geen/Geen. Als u een gecompliceerde antenne gebruikt, specificeer dan de antenneparameters (voornamelijk de commando's LNB DiSEqC) door in te stellen wat de installateur van uw antennesysteem u vertelt. Voer deze gegevens in de instelling Satelliët/Schotel in, zoals beschreven in de volgende paragraaf.

# Menubediening

## Menu

### Kanaalmenu - satelliet



#### WAARSCHUWING:

Wij raden u sterk aan het antennesysteem door een expert te laten installeren. Een installatie van goede kwaliteit zal u belonen met een stabiele en probleemloze ontvangst.

Druk op **MENU** om het hoofdmenu te openen.

Gebruik de toetsen **◀/▶** om het onderwerp **KANAAL** te selecteren in het hoofdmenu.



1. Gebruik de toetsen **▼/▲** om het onderwerp in het menu **KANAAL** te selecteren dat u wilt aanpassen.
2. Druk op **OK** om de aanpassing uit te voeren.
3. Druk nadat alle instellingen zijn gemaakt op **MENU** om de wijzigingen op te slaan en terug te keren naar het vorige menu.

Op basis van de informatie van de installateur van uw antennesysteem, specificeer alle parameters **voor elk** van de satelliets waarvoor uw systeem gereed is en die u wilt ontvangen. Als u een verkeerde parameter invoert of uw antennesysteem accepteert geen enkele waarden Auto of Geen/Geen, dan zal het niet mogelijk zijn om de satelliet te ontvangen of er wordt een andere satelliet geaccepteerd onder de naam van een bepaalde satelliet.

Volg bij het instellen van een satelliet de beschrijving van de toetsen voor individuele functies op het scherm.

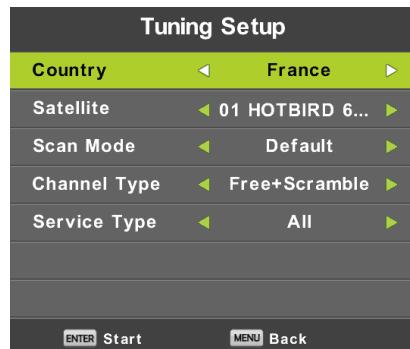
Selecteer een satelliet in de lijst, gebruik pijltje **Rechts** om naar de parameterinstellingen te bewegen en stel deze correct in. Druk op de toets **EXIT** om terug te keren naar de lijst. Wanneer de parameters correct zijn ingesteld, dan zal de eerste actieve transponder in de lijst van de betreffende satelliet (nog verborgen) de horizontale indicator **Kwaliteit** (onder op het scherm) uitzenden die van nul in een niet-nulwaarde verandert, bijvoorbeeld tot het midden van het bereik. Als u de lijst met transponders van een betreffende satelliet wilt weergeven, druk van op de toets **EPG**. Elke transponder wordt hoofdzakelijk gekenmerkt door een frequentie (en ook door H/V polarisatie en symbolsnelsheid, bijv 27500 kSym/s) en verstrekt verschillende tv-programma's. Als u deze wilt ontvangen, wanneer geselecteerd, dan moet de indicator **Kwaliteit** weer een niet-nulwaarde aangeven, bijv. het midden van het bereik.

# Menubediening



## Snelle scan M7 FastScan

- Stel de DiSEqC-schakelaars correct in voor de Astra 23,5° oost satelliet.
- Stel de scanmodus in op **FastScan**.
- Druk op **OK** en wacht totdat de scan is voltooid.



### Opmerking m.b.t. FastScan:

FastScan zoekt naar de kanalentabel van de juiste zender en slaat deze op in de apparatenlijst. De positie en nummers van de individuele kanalen in de lijst opgesteld door de FastScan-functie zijn bepaald door de zender en u kunt deze niet veranderen. De lijst wordt in het apparaat opgeslagen ongeacht de huidige ontvangstopties, antenne-instellingen, abonnementen, enz. Wij garanderen u dat alle kanalen zijn opgeslagen in het apparaat die door de zender worden uitgezonden.

## Opmerking m.b.t. het updaten van FastScan:

Het apparaat zal de kanaallijst van de zender-FastScan controleren op beschikbare bijgewerkte kanaallijsten wanneer op stand-by-modus geschakeld. U hoeft de tv hiertoe gewoon uit te schakelen op de geselecteerde satellietinstelling. Het apparaat zal tijdens de update niet stoppen de satellietantenne van stroom te voorzien en de status-LED kan enkele keren knipperen. Pas nadat de update is voltooid (ongeveer 3 minuten) zal het verbruik tot onder de voorgeschreven waarde van 0,5 W vallen.

## Geavanceerd/speciaal afstemmen

U kunt een geavanceerde en speciale afstemfunctie gebruiken in de **Satellietconfiguratie** van de satelliet.

Gebruik de toets **OK** om een of meer satellieten of een of meer transponders in de lijst te selecteren en te scannen. Druk na de selectie op de **blauwe** toets en kies in het volgende venster uit drie selecties:

1. **Scanmodus** is instelbaar op **Standaard** (zoeken volgens de lijst in de tv), **Blind scannen** (deze traagste modus zoekt naar veel modi en parameters van uitzendingen ongeacht of er wel of geen uitzending bestaat) en **Netwerk** (eerst wordt de netwerktafel NIT doorzocht en vervolgens worden de hierin gevonden transponders gescand).
2. **Kanaaltype** selecteren – **Free/FTA**, waarvoor de ontvangst geen kaart of voorwaardelijke toegang (CA) vereist en **Scrambled** (soms ook “versleuteld” genoemd”), waarvoor u een toegangskaart nodig hebt. De versleutelde kanalen worden in de lijst weergegeven door een symbooltje van een **sleutel**.
3. **Servicetype** – selecteer **DTV** en **Radio**.

## Voorbeeld van geavanceerd afstemproces Skylink:

- Stel de satellietontvangst Astra 23,5° Oost (Astra 1E, 1G, 3A) correct in op basis van uw antennesysteem.  
(Of controleer de aanwezigheid en instelling van individuele transponders op basis van de lijst van de operator.)
- Selecteer (controleer door op **OK** te drukken) in de lijst van deze satelliet de transponder 12070 MHz, horizontale polarisatie, symbol snelheid 27500 kSym/s.
- Druk op **Scan** en selecteer vervolgens **Netwerkafstemming**. De televisie zal eerst naar de NIT-tabel op de TP12070 zoeken en vervolgens de programma's afstemmen die hier niet in de lijst staan.  
(Als u ook de satelliet Astra 19,2° Oost ontvangt, stem dan programma's van meerdere transponders van deze satelliet af, vooropgesteld dat u voor deze programma's hebt betaald en ze wilt ontvangen.)
- U kunt ongewenste programma's uit de uitgebreide programmalijst wissen waarvoor u geen toegangskaart hebt omdat deze bijvoorbeeld tot een andere operator behoren.

# Menubediening

## Kanaalmenu – ATV/DTV

Druk op MENU om het hoofdmenu te openen.

Gebruik de toetsen ▲/▼ om het onderwerp **KANAAL** te selecteren in het hoofdmenu.



1. Gebruik de toetsen ▼/▲ om het onderwerp in het menu **KANAAL** te selecteren dat u wilt aanpassen.
2. Druk op **OK** om de aanpassing uit te voeren.
3. Druk nadat alle instellingen zijn gemaakt op **MENU** om de wijzigingen op te slaan en terug te keren naar het vorige menu.

## Automatisch afstemmen

Gebruik de toetsen ▲/▼ om het onderwerp **Automatisch Afstemmen** te selecteren en druk op **OK** om te openen. Er zal nu hetzelfde gebeuren als tijdens de eerste keer afstemmen en alle eerder afgestemde kanalen zullen worden gewist.

## ATV Handmatig afstemmen



## Huidige CH (huidig kanaal)

Het kanaalnummer instellen.

# Menubediening

## Kleurensysteem

Het kleurensysteem selecteren.

## Geluidssysteem

Selecteer het geluidssysteem.

## Fijnafstemming

Fijnafstemming van kanaalfrequenties.

## Zoeken

Het zoeken naar kanalen starten.

## DTV handmatig afstemmen

Gebruik de toetsen ▼/▲ om het onderwerp **DTV handmatig afstemmen** te selecteren en druk op **OK** om het submenu te openen.

Gebruik de toetsen ◀/▶ om het kanaal te selecteren en druk op **OK** om te beginnen met het zoeken naar programma's.



## Programma bewerken

Gebruik de toetsen ▼/▲ om het onderwerp **Programma Bewerken** te selecteren en druk op **OK** om het submenu te openen.



Gebruik de drie gekleurde toetsen ● ● ● om een kanaal te programmeren.

Druk eerst op de toetsen ▼/▲ om het kanaal te markeren dat u wilt selecteren. Vervolgens:

Gebruik de **rode** toets om het programma uit de lijst te verwijderen.

Gebruik de **gele** toets om het programma te verplaatsen.

# Menubediening

Gebruik de **blauw** toets om het kanaal over te slaan (de televisie zal het kanaal automatisch overslaan wanneer de toetsen **PR+/-** worden gebruikt om van kanaal te wisselen).

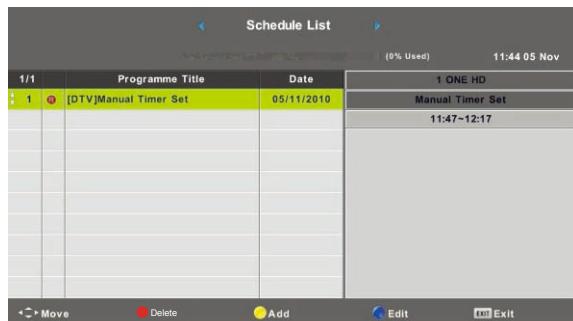
Druk op **FAV** om het kanaal aan de lijst met Favorite Kanalen toe te voegen of om het kanaal uit deze lijst te verwijderen.

De positie en nummers van elk kanaal opgeslagen door FastScan zijn bepaald door de operator en u kunt deze niet veranderen. De gekleurde toetsen hebben geen functie.

## Schemalist

U kunt bepaalde tijdsafhankelijke acties in het digitale uitzendsysteem programmeren die Evenementen worden genoemd. De evenementen die u hebt ingepland (geprogrammeerd) worden in de lijst opgeslagen.

Gebruik de toetsen **▼/▲** om het onderwerp **Schemalist** te selecteren en druk op **OK** om het submenu te openen. Alleen beschikbaar voor bepaalde bronnen.



Gebruik de **gele** toets om de volgende interface te openen.



Er zal een waarschuwing verschijnen als er een conflict is in de ingestelde tijd.

### Opmerking:

Ingeplande taken vereisen nauwkeurige tijdsinstellingen, anders worden ze mogelijk onnauwkeurig of onbetrouwbaar uitgevoerd. Gebruik de nauwkeurige tijd van uitzendingen om taken te plannen, stel de juiste tijdzone en zomertijd in en voer taken uit wanneer de tv is ingeschakeld.

# Menubediening

## Opmerking:

Als uw Voorwaardelijke Toegangssysteem (CAM) URI-beveiliging ondersteunt, dan dient u de eerste keer de pincode (CI CAM PIN) van uw CA-systeem in te voeren. Deze verschilt van het tv-vergrendelwachtwoord en wordt toegewezen door de CAM-operator.

## Signaalinformatie

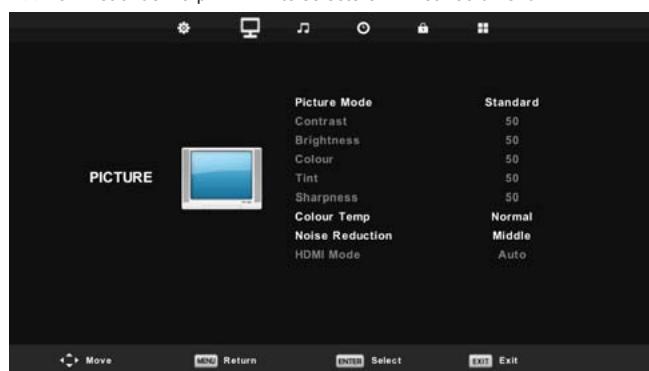
Gebruik de toetsen ▼/▲ om het onderwerp **Signaalinformatie** te selecteren. Druk op **OK** om gedetailleerde informatie over het signaal weer te geven, zoals de sterkte en kwaliteit (interferentieniveau) van het signaal. Alleen beschikbaar voor het DTV-signaal. Gebruik voor een goede ontvangst alleen programma's/kanalen met de hoogste waarde voor beide variabelen, 100 is het maximum.



## BEELDMENU

Druk op **MENU** om het hoofdmenu te openen.

Gebruik de toetsen ◀/▶ om het onderwerp **BEELD** te selecteren in het hoofdmenu.



1. Gebruik de toetsen ▼/▲ om het onderwerp te selecteren dat u wilt instellen in het menu **BEELD**.
2. Druk op **OK** en stel in.
3. Druk nadat alle instellingen zijn gemaakt op de toets **MENU** om de instellingen op te slaan en terug te keren naar het vorige menu.

# Menubediening

## Beeldmodus

Gebruik de toetsen ▼/▲ om het onderwerp **Beeldmodus** te selecteren en druk op **OK** om het submenu te openen. Als de beeldmodus op de modus **Persoonlijk** is ingesteld, dan kunt u de waarden aanpassen voor de opties contrast, helderheid, kleur, scherpte en tint.



### Tip:

U kunt de beeldmodus ook direct veranderen door op de toets **P.M.** te drukken.

### Contrast/Helderheid/Kleur/Tint/Scherpte

**Contrast:** De intensiteit van de lichtere delen in het beeld. De donkere delen blijven hetzelfde.

**Helderheid:** De algemene helderheid van het beeld instellen. Dit zal de donkere delen in het beeld beïnvloeden.

**Kleur:** Stel hier de kleurverzadiging naar wens in.

**Tint:** Gebruikt voor kleurcompensatie, alleen voor NTSC.

**Scherpte:** De accentuering van beelddetails instellen.

### Opmerking:

Deze opties zijn alleen beschikbaar voor de beeldinstelling Persoonlijk.

# Menubediening

## Kleurtemperatuur

De algemene kleurpresentatie veranderen.

Gebruik de toetsen ▼/▲ om het onderwerp **Kleurtemperatuur** te selecteren en druk op **OK** om het submenu te openen.

Gebruik de toetsen ◀/▶ om de modus te selecteren (beschikbare beeldmodi: Koud, Normaal, Warm).



**Koud** De blauwe tint van de witte kleuren accentueren.

**Normaal** De witte kleur neutraal houden.

**Warm** De roodachtige tint van de witte kleuren accentueren.

## Ruisonderdrukking

Gebruikt om ruis in het beeld te onderdrukken en de beeldkwaliteit te verhogen.

Gebruik de toetsen ▼/▲ om het onderwerp **Ruisonderdrukking** te selecteren en druk op **OK** om het submenu te openen.



**Uit:** Ruisdetectie in het beeld is uit.

**Laag:** Detectie en onderdrukking van lage beeldruis.

**Midden:** Detectie en onderdrukking van middelhoge beeldruis.

**Hoog:** Detectie en onderdrukking van hoge beeldruis.

**Standaard:** Instellen als standaard.

# Menubediening

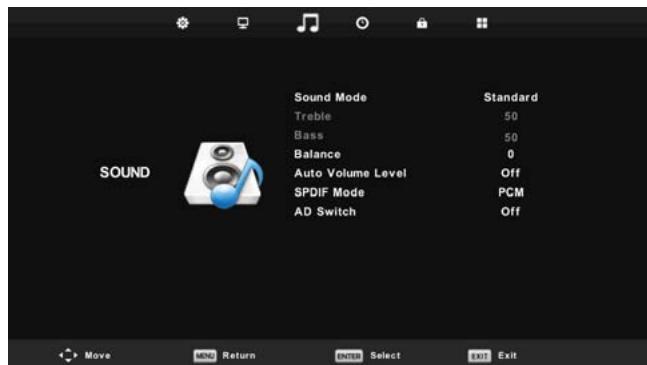
## HDMI-modus

Selecteer **Video** (bijv. satellietontvanger), **PC** (computer) of **AUTO** voor de huidige bron aangesloten op de HDMI-ingang. U zult op deze wijze de beeldverwerking veranderen en de beeldgrootte aanpassen op de huidige bron. Wanneer er geen bron aangesloten is, dan zal de HDMI niet actief zijn.

## Geluidsmenu

Druk op **MENU** om het hoofdmenu te openen.

Druk op **◀/▶** om het onderwerp **GELUID** in het hoofdmenu te selecteren.



1. Gebruik de toetsen **▼/▲** om het onderwerp te selecteren dat u wilt instellen in het menu **GELUID**.
2. Druk op **OK** en stel in.
3. Druk nadat alle instellingen zijn gemaakt op de toets **MENU** om de instellingen op te slaan en terug te keren naar het vorige menu.

## Geluidsmodus

Gebruik de toetsen **▼/▲** om het onderwerp **Geluidsmodus** te selecteren en druk op **OK** om het submenu te openen. Gebruik de toetsen **▼/▲** om te selecteren.



# Menubediening

## Tip:

U kunt de geluidsmodus ook direct veranderen met de toets **S.M** op de afstandsbediening.

**Standaard:** Voor gebalanceerd geluid in alle omgevingen.

**Muziek:** Het originele geluid behouden. Geschikt voor muziekprogramma's.

**Film:** De hoge en lage tonen versterken voor een nog betere audio-ervaring.

**Sport:** Gesproken woord accentueren in sportprogramma's.

**Persoonlijk:** U kunt hier de geluidsinstellingen naar wens aanpassen.

## Opmerking:

De hoge en lage tonen kunnen alleen in de modus Persoonlijk naar wens worden aangepast.

## Balans

Gebruik de toetsen ▼/▲ om het onderwerp **Balans** te selecteren. Gebruik de toetsen ◀/▶ om aan te passen.

## Automatische volumeregeling

Gebruik de toetsen ▼/▲ om het onderwerp **Automatische geluidssterkte** te selecteren en gebruik vervolgens de toetsen ◀/▶ om de optie **Aan** of **Uit** te selecteren.

## Digitale uitgang

Gebruik de toetsen ▼/▲ om het onderwerp **S/PDIF-modus** te selecteren en gebruik vervolgens de toetsen ◀/▶ om de optie **Uit**, **PCM** of **Auto** te selecteren. Gebruikt om het externe digitale geluid te verwerken.

## De audiobeschrijving veranderen

Gebruik de toetsen ▼/▲ om het onderwerp **AD Schakelaar** te selecteren en gebruik vervolgens de toetsen ◀/▶ om de optie **Aan** of **Uit** te selecteren. Functie voor slechtzienden waarbij een actieve audiotrack het huidige beeld beschrijft. Dit vereist ondersteuning van de gecodeerde datastream. Wanneer u deze functie inschakelt, dan wordt commentaar op een voorafgesteld volume toegevoegd aan het originele geluid van het programma, vooropgesteld dat dit door de zender wordt ondersteund.

## Opmerking:

**Balans:** u kunt met deze optie de luidsprekeruitgang instellen en optimaliseren voor uw luisterpositie in de kamer.

**Automatische geluidssterkte:** Deze optie wordt gebruikt om het verschil tussen de volumes van kanalen en programma's automatisch te verkleinen.

# Menubediening

## Tijdmenu

Druk op **MENU** om het hoofdmenu te openen.

Gebruik de toetsen **◀/▶** om het onderwerp **TIJD** in het hoofdmenu te selecteren.

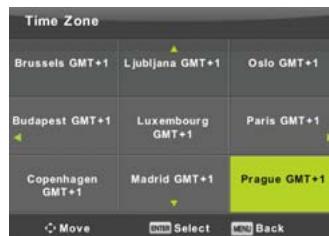


1. Gebruik de toetsen **▼/▲** om het onderwerp te selecteren dat u wilt instellen in het menu **TIJD**.
2. Druk op **OK** en stel in.
3. Druk nadat alle instellingen zijn gemaakt op de toets **OK** om de instellingen op te slaan en terug te keren naar het vorige menu.

## Tijdzone

Gebruik de toetsen **▼/▲** om het onderwerp **Tijdzone** te selecteren en druk op **OK** om het submenu te openen.

Gebruik de toetsen **▼/▲/◀/▶** om de tijdzone te selecteren.



### Opmerking:

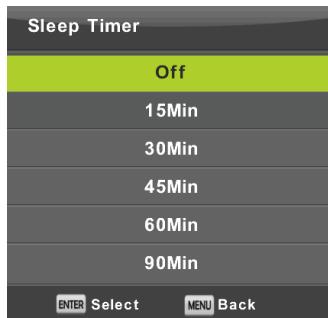
Veel functies van digitale uitzendingen vereisen een correcte tijdsinstelling (waaronder het omschakelen naar zomertijd), bijv. de EPG. Het nauwkeurige tijdsignal is aanwezig in uitzendingen en het apparaat zal hiermee automatisch synchroniseren. U hoeft alleen zelf de juiste tijdzone in te stellen.

# Menubediening

## Slaaptimer

Gebruik de toetsen ▼/▲ om het onderwerp **Slaaptimer** te selecteren en druk op **OK** om het submenu te openen.

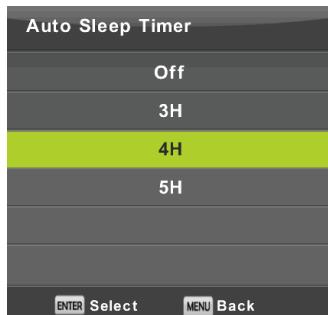
Gebruik de toetsen ▼/▲ om te selecteren (beschikbare opties: Uit, 15 min, 30 min, 45 min, 60 min, 90 min, 120 min, 240 min).



## Automatische stand-by-modus

Gebruik de toetsen ▼/▲ om het onderwerp **Automatisch Stand-by** te selecteren en druk op **OK** om het submenu te openen.

Gebruik de toetsen ▼/▲ om te selecteren.



## Tip:

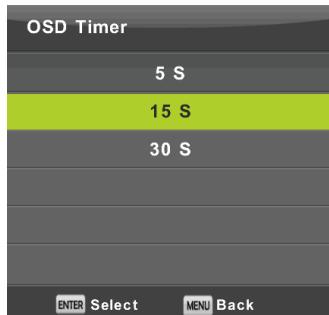
Als u de afstandsbediening gedurende de ingestelde tijd niet gebruikt, dan schakelt de tv automatisch op de stand-by-modus. De timer wordt gereset zodra u de afstandsbediening gebruikt. De tijdsduur is voor de meeste gebruikers afdoende. U kunt de uitschakelfunctie ook volledig uitschakelen door UIT te selecteren.

# Menubediening

## Timer voor menuweergave

Gebruik de toetsen ▼/▲ om het onderwerp **OSD-timer** te selecteren en druk op **OK** om het submenu te openen.

Gebruik de toetsen ▼/▲ om te bepalen hoe lang de instellingen op het scherm moeten worden weergegeven voordat ze verdwijnen.



## Vergrendelmenu

Druk op **MENU** om het hoofdmenu te openen.

Druk op ◀/▶ om het onderwerp **Vergrendeling** in het hoofdmenu te selecteren. U dient een geldig wachtwoord in te voeren.



1. Gebruik de toetsen ▼/▲ om het onderwerp te selecteren dat u wilt instellen in het menu **Vergrendeling**.
2. Druk op ◀/▶ en open de instelling.
3. Druk nadat alle instellingen zijn gemaakt op de toets MENU om de instellingen op te slaan en terug te keren naar het vorige menu.

Het standaard fabriekswachtwoord is 0000, en als u uw ingestelde wachtwoord bent vergeten, neem dan contact op met een servicecentrum.

# Menubediening

## Systeem vergrendelen

Gebruik de toetsen ▼/▲ om het onderwerp **Systeem Vergrendelen** te selecteren, druk op **OK** en kies een van de volgende drie opties.



## Het wachtwoord instellen

Gebruik de toetsen ▼/▲ om het onderwerp **Wachtwoord Instellen** te selecteren, druk op **OK** om het submenu te openen en voer een nieuw wachtwoord in.



## Kanaalvergrendeling

Gebruik de toetsen ▼/▲ om het onderwerp **Kanaalvergrendeling** te selecteren, druk vervolgens op **OK** om het submenu te openen en selecteer een optie.

Gebruik de **groene** toets om het kanaal te vergrendelen of ontgrendelen. U dient een wachtwoord in te voeren om het kanaal te kunnen bekijken.



## Ouderlijke controle

Gebruik de toetsen ▼/▲ om het onderwerp **Ouderlijke Controle** te selecteren, druk vervolgens op **OK** om het submenu te openen en kies een geschikte leeftijd voor uw kinderen.

De zender kan informatie verstrekken over een programma met een aanbevolen minimale leeftijd geschikt om het programma te bekijken. Als een programma wordt uitgezonden met een verborgen minimale leeftijdsclassificatie, dan vergelijkt het apparaat deze leeftijd met uw ingevoerde leeftijd en zal er om een wachtwoord worden gevraagd zodat hogere leeftijden het programma kunnen bekijken.

## Toets vergrendeling

Gebruik de toetsen ▼/▲ om het onderwerp **Toetsvergrendeling** te selecteren en gebruik vervolgens de toetsen ◀/▶ om de optie **Uit** of **Aan** te kiezen.

Als de toetsvergrendeling actief is, dan kunt u de toetsen op het bedieningspaneel van de tv niet gebruiken.

# Menubediening

## Hotelmodus

De hotelmodus wordt gebruikt om bepaalde tv-functies onbeschikbaar te stellen voor plaatsen waar bijvoorbeeld het maximale volume moet worden beperkt of waar de kanaalafstemming moet worden voorkomen.



1. Gebruik de toetsen ▼/▲ op de afstandsbediening om de hotelmodus te selecteren in het menu **Vergrendeling**.
2. Druk op **OK** op de afstandsbediening om het submenu te openen.
3. Druk nadat alle instellingen zijn gemaakt op de toets **MENU** om de instellingen op te slaan en terug te keren naar het vorige menu.

## Hotelmodus

Gebruik de toetsen ▼/▲ om het onderwerp **Hotelmodus** te selecteren en gebruik vervolgens de toetsen ◀/▶ om de optie **Aan** of **Uit** te kiezen.

## Bron blokkeren

Gebruik de toetsen ▼/▲ om het onderwerp **Bron blokkeren** te selecteren, druk vervolgens op **OK** om het submenu te openen en selecteer een optie.

## Standaard bron

Gebruik de toetsen ▼/▲ om het onderwerp **Standaard bron** te selecteren, druk vervolgens op **OK** om het submenu te openen en selecteer een optie.

## Standaard programma

Gebruik de toetsen ▼/▲ om het onderwerp **Standaard Programma** te selecteren en gebruik vervolgens de toetsen ◀/▶ om te selecteren.

## Maximaal volume

Gebruik de toetsen ▼/▲ om het onderwerp **Maximaal Volume** te selecteren en gebruik vervolgens de toetsen ◀/▶ om te selecteren.

# Menubediening

## Blokkering opheffen

Gebruik de toetsen ▼/▲ om het onderwerp **Blokkering opheffen** te selecteren en druk vervolgens op **OK** om de vorige instellingen te annuleren.

## Instellingsmenu

Druk op **MENU** om het hoofdmenu te openen.

Gebruik de toetsen ▲/▼ om het onderwerp **INSTELLING** in het hoofdmenu te selecteren.



1. Gebruik de toetsen ▼/▲ om het onderwerp te selecteren dat u wilt instellen in het menu **INSTELLING**.
2. Druk op ▲/▼ en open de instelling.
3. Druk nadat alle instellingen zijn gemaakt op de toets **MENU** om de instellingen op te slaan en terug te keren naar het vorige menu.

## Menutaal op het scherm

Selecteer een weergavetaal voor de menu's op het scherm. De standaard geselecteerde menutaal is Engels.

Gebruik de toetsen ▼/▲/◀/▶ om een menutaal te selecteren.



# Menubediening

## Teletekst Taal

Gebruik de toetsen ▼/▲ om het onderwerp **Teletekst Taal** te selecteren en druk op **OK** om het submenu te openen.

Gebruik de toetsen ▼/▲/◀/▶ om de teletekstaal te selecteren als het nationale alfabet niet correct wordt weergegeven.



## Audiotaal

Druk op ▼/▲ om het onderwerp **Audiotaal** te selecteren en druk op **OK** om het submenu te openen. Een specifieke taal wordt automatisch geselecteerd als deze aanwezig is in de uitzending. U kunt zowel een primaire als een secundaire taal instellen. Als de door u geselecteerde taal niet beschikbaar is, dan wordt de taal van de zender geselecteerd.

Gebruik de toetsen ◀/▶ om de primaire/secundaire taal te selecteren.

Gebruik de toetsen ▼/▲/◀/▶ om de audiotalen te selecteren.

Audio Languages		Primary
English	Italiano	Ελληνικά
◀ Français	Español	Hrvatski ▶
Deutsch	Português	Nederlands
	▼	

At the bottom of the screen, there are two buttons: 'ENTER Select' and 'MENU Back'.

## Ondertiteltaal

Druk op ▼/▲ om het onderwerp **Ondertiteltaal** te selecteren en druk op **OK** om het submenu te openen. Een specifieke taal wordt automatisch geselecteerd als deze aanwezig is in de uitzending. U kunt zowel een primaire als een secundaire taal instellen. Als de door u geselecteerde taal niet beschikbaar is, dan wordt de taal van de zender gebruikt.

# Menubediening

Gebruik de toetsen **◀/▶** om de primaire/secundaire ondertitelingstaal te selecteren.

Gebruik de toetsen **▼/▲/◀/▶** om een ondertitelingstaal te selecteren.

Subtitle	Language	Primary
English	Italiano ▲	Ελληνικά
◀ Français	Español	Hrvatski ▶
Deutsch	Português ▼	Nederlands

## Slechthorenden

Gebruik de toetsen **▼/▲** om het onderwerp **Slechthorenden** te selecteren en druk vervolgens op **OK** om de optie **Aan** of **Uit** te selecteren. Afhankelijk van het uitgezonden programma.

## PVR-bestandssysteem

U kunt met deze optie de opname (PVR) van digitale uitzendingen op uw USB-opslagapparaat instellen. Wegens de hoeveelheid gegevens van inkomende digitale uitzendingen is de instelling meer gedetailleerd. Gebruik de toetsen **▼/▲** om het onderwerp **REC Bestandssysteem** te selecteren en druk op **OK** om het submenu te openen.

Gebruik de toetsen **▼/▲** om het onderwerp **Controleer REC Bestandssysteem** te selecteren en druk op **OK** om de instellingen te openen. De snelheid van het USB-apparaat zal ook worden gecontroleerd. Het resultaat bepaalt welke uitzendingen geschikt zijn om op uw USB-apparaat te worden opgenomen. Als het resultaat ontoereikend is, formateer dan de tv waardoor deze zal proberen het USB-apparaat beter aan te passen voor het opnemen van digitale uitzendingen. Kies lagere waarden wegens de limiet van bestandsgroottes en opnames. Hogere waarden vereisen veel meer van uw geheugenapparaat, zowel wat betreft grootte als de snelheid.

Select Disk	C:
Check PVR File System	Start
USB Disk	
Format	
Timeshift Size	
Speed	
Free Record Limit	6 Hr.



### WAARSCHUWING:

Het formatteren zal alle inhoud op het geheugenapparaat permanent wissen!

# Menubediening

## Opmerking:

Probeer eerst elk USB-apparaat uit om de snelheid en de betrouwbaarheid van opnames te controleren.

Wanneer het resultaat ontoereikend is, probeer een ander apparaat, bij voorkeur een sneller apparaat. De snelheid van het USB-geheugenapparaat is de voornaamste parameter voor de betrouwbaarheid van de opnames en ook van de tijdsverschuiving.

## Opmerking m.b.t. opname en auteursrechtbescherming:

PVR-opnames en opnames met tijdsverschuiving kunnen meer vereisen van de snelheid van het aangesloten geheugen en van de verificatie van de auteursrechten in de versleutelde uitzending.

De modus veranderen (bijv. start en eind) of bepaalde acties kunnen op deze externe invloeden wachten waardoor ze trager reageren op de commando's van de gebruiker. Het apparaat zal u informeren als een uitzending alleen toestaat het programma te bekijken en niet op te nemen. De opname op uw opslagapparaat is met auteursrechtbescherming versleuteld tegen gebruik op andere apparatuur.

## Beeldformaat

Gebruik de toetsen ▼/▲ om het onderwerp **Beeldformaat** te selecteren en druk op **OK** om het submenu te openen.

Gebruik de toetsen ▼/▲ om een beeldformaat te selecteren (beschikbare opties: **Auto**, 4:3, 16:9, Zoom1, Zoom2).



## Blaauw scherm

Gebruik de toetsen ▼/▲ om het onderwerp **Blaauw Scherm** te selecteren en druk op **OK** om de optie **Aan** of **Uit** te selecteren. Deze functie zal worden toegepast als er geen bruikbaar beeldsignaal om weer te geven.

## Aanvankelijke installatie

Gebruik de toetsen ▼/▲ om het onderwerp **Aanvankelijke Installatie** te selecteren en druk op **OK** om de instellingen te openen. U zult alle vorige instellingen en afstemmingen wissen en moet hierna het gehele proces opnieuw doorlopen om het apparaat in bedrijf te stellen.

# Menubediening

## Reset, de standaard fabrieksinstellingen herstellen.

Gebruik de toetsen ▼/▲ om het onderwerp **Opnieuw Instellen** te selecteren en druk op **OK** om het submenu te openen.

Deze functie herstelt alle tv-instellingen op de standaard fabriekswaarden, met uitzondering van de lijst met afgestemde programma's.

## Software actualisatie(USB)

Gebruik de toetsen ▼/▲ om het onderwerp **Software actualisatie(USB)** te selecteren, sluit het USB-apparaat aan op de USB-poort en druk vervolgens op **OK** om de software te updaten.



### WAARSCHUWING:

Update de nieuwe tv-software alleen in het geval dat u de originele softwareproducent hebt voor het gegeven type, inclusief de beschrijving van de wijzigingen. Alle pogingen tot updates met onechte software, zelfs met slechts kleine verschillen, kunnen de tv onomkeerbaar beschadigen, wat niet wordt gedekt door de garantie

## HDMI CEC

Deze functie voert instelling uit van speciale digitale communicatiefuncties tussen apparatuur aangesloten op de HDMI-interface. Volg de aanwijzingen in uw externe HDMI CEC om de opties in te stellen en de correcte communicatie te verifiëren.

Druk op ▼/▲ om het onderwerp **HDMI CEC** te selecteren en druk op **OK** om het submenu te openen.

HDMI CEC	
CEC Control	On
Audio Receiver	Off
Device Auto Power Off	Off
TV Auto Power On	Off
Device List	
Device Menu	
MENU	Back

CEC-bediening Druk op ◀/▶ om de HDMI CEC-functie in of uit te schakelen.

Audio-ontvanger Druk op ◀/▶ om de HDMI Audio-ontvangerfunctie in of uit te schakelen.

## Automatisch stand-by, apparaat automatisch uitschakelen, tv automatisch inschakelen.

Druk op ◀/▶ om de automatische stand-by-functie voor zowel deze tv als voor een aangesloten apparaat in of uit te schakelen.

## Apparatenlijst, apparaatmenu

Druk op de toets **OK** om het hoofdmenu van het apparaat te openen.

# Menubediening

## ATV-kanaalmenu

Druk op de toets **MENU** om het hoofdmenu weer te geven (in de ATV-modus).

Gebruik de toetsen **◀/▶** om het onderwerp **KANAAL** te selecteren in het hoofdmenu.

1. Gebruik de toetsen **▼/▲** om het onderwerp te selecteren dat u wilt instellen in het menu **KANAAL**.
2. Gebruik de toetsen **◀/▶** om een waarde in te stellen.
3. Druk nadat alle instellingen zijn gemaakt op de toets **MENU** om de instellingen op te slaan en terug te keren naar het vorige menu.

## Automatisch afstemmen

Gebruik de toetsen **▼/▲** om het onderwerp **Automatisch Afstemmen** te selecteren en druk op **OK** om het afstemmen te starten.

## ATV Handmatig afstemmen

Gebruik de toetsen **▼/▲** om het onderwerp **ATV Handmatig afstemmen** te selecteren en druk op **OK** om het submenu te openen.

## DTV handmatig afstemmen

Gebruik de toetsen **▼/▲** om het onderwerp **DTV handmatig afstemmen** te selecteren en druk op **OK** om het submenu te openen.

## Programma bewerken

Gebruik de toetsen **▼/▲** om het onderwerp **Programma bewerken** te selecteren en druk op **OK** om het submenu te openen.

### Opmerking:

1. Het menu **Geluid** en de beschrijving ervan zijn hetzelfde als in de DTV-modus (de optie AD-schakelaar is echter niet beschikbaar).
2. Het menu **Slot** en de beschrijving ervan zijn hetzelfde als in de DTV-modus.
3. De opties voor het instellen van de tijd en het selecteren van de tijdzone zijn niet beschikbaar in het menu **TIJD**.
4. De opties Slechthorenden en PVR-opname zijn niet beschikbaar in het menu **Instelling**.

## Componentingang/HDMI/AV-menu

### Opmerking:

1. Het menu Beeld en de beschrijving ervan zijn hetzelfde als in de DTV-modus.
2. Het menu Geluid en de beschrijving ervan zijn hetzelfde als in de DTV-modus (de optie AD-schakelaar is echter niet beschikbaar).
3. Het menu Slot en de beschrijving ervan zijn hetzelfde als in de DTV-modus.
4. Het menu Kanaal is niet beschikbaar in de modi AV/Componentingang/HDMI.
5. De opties voor het instellen van de tijd en het selecteren van de tijdzone zijn niet beschikbaar in het Tijdmenu.
6. De opties Slechthorenden en PVR-opname worden niet ondersteund door AV; de opties Teleteksttaal en Slechthorenden worden niet ondersteund door de Componentingang of HDMI.

## USB

### Opmerking:

Voor dat u het menu **Media** gebruikt, sluit een USB-apparaat aan, druk vervolgens op **SOURCE** en stel de ingangsbron in op **Media**. De tv herkent de meeste USB-apparaten en geeft u binnen enkele seconden de optie het afspelen te starten. Als u niet reageert, dan verdwijnt de optie en blijft de tv in de originele modus. Gebruik de toetsen **▼/▲** om het onderwerp **Media** te selecteren in het menu Bron en druk op **Enter** om de instellingen te openen.



Gebruik de toetsen **◀/▶** om het in te stellen onderwerp in het menu **Media** te selecteren en druk op **Enter** om de instellingen te openen.

## Fotomenu

Gebruik de toetsen ▼/▲ om het onderwerp **FOTO** te selecteren in het hoofdmenu en druk op **OK** om de interface te openen.

Druk op **Exit** om terug te keren naar het vorige menu en het menu te sluiten.



Druk op ◀/▶ om het bestand in het bestandsmenu te selecteren dat u wilt bekijken en druk op de toets **OK** om de afbeelding weer te geven. Als u alleen deze afbeelding wilt weergeven, druk dan op de toets **Pauze** anders zal er vanaf de gemaakte foto een diashow worden gestart van alle foto's in de folder. Druk op pijltje **Omlaag** om de informatiebalk met diashowbedieningen te verbergen. Druk op **Start/Pause** om de gepauzeerde diashow te hervatten. Druk op **EXIT** om de diashow te stoppen en terug te keren naar de folderlijst.

Wanneer u pauzeert op een afbeelding in de folderlijst, dan zal na een ogenblikje aan de rechterzijde de bestandsinformatie verschijnen terwijl er in het midden een voorbeschouwing van de afbeelding wordt weergegeven.

## Algemene functies:

### ALLES herhalen

Gebruik de toetsen ◀/▶ om de herhaalmodus te selecteren, druk op **OK** en selecteer **Repeat None/Repeat all/Repeat 1**.

### Muziek

Gebruik de toetsen ◀/▶ om het onderwerp **Muziek** te selecteren, druk op **OK** en kies de muziekachtergrond.

### Afspeellijst

Gebruik de toetsen ◀/▶ om het onderwerp **Afspeellijst** te selecteren en druk op **OK** om de openen.

Gebruik de toetsen ◀/▶ om het onderwerp **Informatie** te selecteren en druk op **OK** om de openen. Gedetailleerde informatie over de afbeelding wordt weergegeven.

### Draaien

Gebruik de toetsen b/B om het onderwerp **Draaien** te selecteren. U kunt de afbeelding naar wens draaien.

### Zoom in/Zoom uit

U kunt met deze optie de afbeelding in- of uitzoomen.

### Beeld bewegen

Als de afbeelding groter is dan het scherm, dan kunt u deze functie gebruiken om de afbeelding te bewegen.

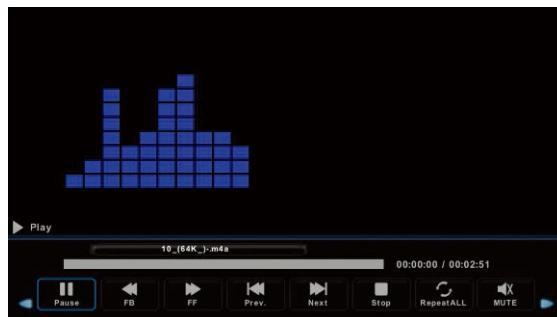
## Muziekmenu

Gebruik de toetsen ▼/▲ om het onderwerp **MUZIEK** te selecteren in het hoofdmenu en druk vervolgens op **OK** om de interface te openen.

Druk op **Exit** om terug te keren naar het vorige menu en het menu te sluiten.



Gebruik de toetsen ◀/▶ om de diskeenheid te selecteren die u wilt afspelen druk op **OK** om de interface te openen. U kunt de informatiebalk verbergen door het pijltje **Omlaag** te gebruiken en u kunt het vernieuwen door op **OK** te drukken. Druk op **EXIT** om het afspelen te stoppen en terug te keren naar de folder. Wanneer u in de folder pauzeert op een muziekbestand, dan zal er na een ogenblikje aan de rechterzijde informatie over het bestand worden weergegeven terwijl het afspelen wordt gestart.



Gebruik de toetsen ◀/▶ om het onderwerp te selecteren en terug te keren naar het vorige menu.

## Filmmenu

Gebruik de toetsen ▼/▲ om het onderwerp **FILM** te selecteren in het hoofdmenu en druk vervolgens op **OK** om de interface te openen.

Druk op **Exit** om terug te keren naar het vorige menu en het menu te sluiten.



Gebruik de toetsen ◀/▶ om de diskeenheid te selecteren die u wilt afspelen druk op OK om de interface te openen. Druk op de mediatoets om de geselecteerde film af te spelen als deze geschikt is om te worden afgespeeld, voornamelijk wat betreft de codec ervan.

Druk op Display om de informatiebalk onder op het scherm te selecteren, die u wilt starten en druk op **OK** om te openen.

Als er in de filmfolder ook een bestand aanwezig is met externe ondertiteling dat dezelfde naam heeft als de film, dan zal het apparaat deze afspelen (de toets **SUBTITLE**). U kunt uit nationale alfabetten kiezen door op **CharSet** op de informatiebalk te drukken. Wanneer u in de folder pauzeert op een filmbestand, dan zal er na een ogenblikje aan de rechterzijde informatie over het bestand worden weergegeven terwijl het afspelen wordt gestart.

Druk op **Exit** om terug te keren naar het vorige menu en druk nogmaals in om het gehele menu te verlaten.



## Tekstmenu

Gebruik de toetsen ▼/▲ om het onderwerp **TEKST** te selecteren in het hoofdmenu en druk vervolgens op **OK** om de interface te openen.

Druk op **Exit** om terug te keren naar het vorige menu en het menu te sluiten.



Gebruik de toetsen ◀/▶ om de diskeenheid te selecteren die u wilt browsen en druk op **OK** om de interface te openen.

Gebruik de toetsen ◀/▶ om het onderwerp te selecteren en terug te keren naar het vorige menu



## Externe aansluiting

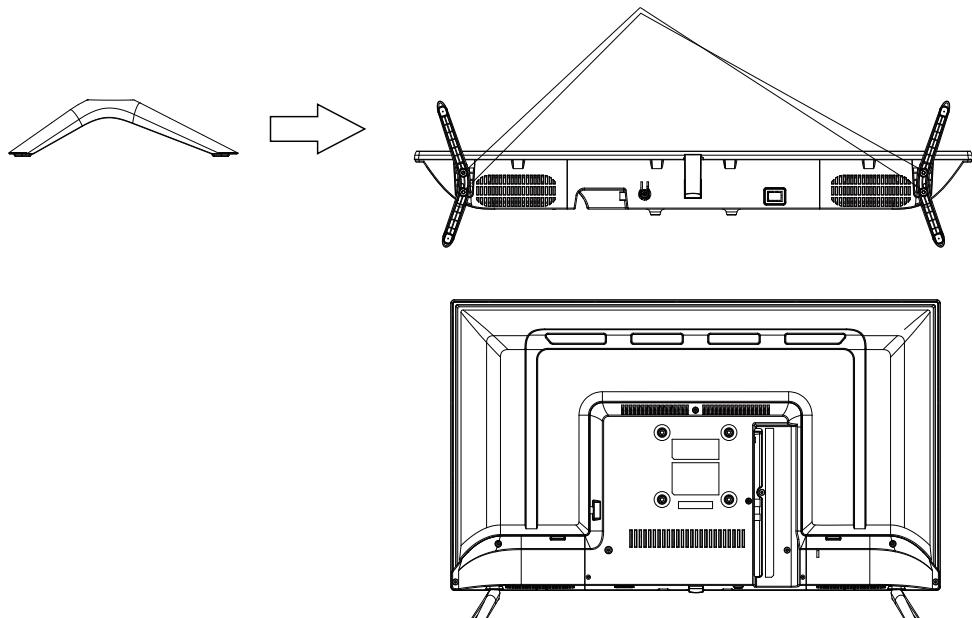
### 1. De steun monteren

Zorg ervoor de tv uit te schakelen voordat u de steun bevestigt/loskoppelt.

- Voordat u aan de slag gaat, leg een deken neer waar u de LED-tv op kunt leggen. Dit zal beschadiging aan het product voorkomen.

Installatie-instructies voor de steun

BB4X12 (4 stuks)



## Probleemoplossing

Als u een probleem tegenkomt, controleer dan a.u.b. de oplossingen hieronder voor elk symptoom. De volgende symptomen kunnen worden veroorzaakt door verkeerde instellingen i.p.v. daadwerkelijke storingen in het apparaat. Als het probleem aanhoudt, neem dan a.u.b. op met de klantendienst, zie contactdetails op het achterblad.

Symptomen	Mogelijke oplossingen
Geen vermogen	Controleer a.u.b. of de voedingskabel is aangesloten en of het stopcontact werkt. Koppel de voedingskabel los, sluit na 60 seconden weer aan en schakel de tv opnieuw in.
Geen beeld	Controleer a.u.b. de antenneverbinding. Het station heeft mogelijk problemen, stem af op een ander station. Pas a.u.b. de instellingen aan voor het contrast en de helderheid.
Goed beeld, maar geen geluid	Verhoog het volume a.u.b. Controleer a.u.b. of de tv is gedempt, druk op de MUTE-toets op de afstandsbediening. Controleer a.u.b. de geluidsinstellingen Als externe apparaten worden gebruikt, controleer dan of hun volumes niet te laag zijn ingesteld of uitgeschakeld zijn. Als u de AVI- of samengestelde ingangen gebruiken, controleer dan a.u.b. of de kabels goed zijn aangesloten en niet los zitten. Als u een DVI naar HDMI kabel gebruikt, dan is een afzonderlijke audiokabel vereist. Zorg ervoor dat er geen hoofdtelefoon is aangesloten.
Goed geluid, maar abnormale kleur of geen beeld	Controleer a.u.b. de aansluiting en staat van de antenne. Als u de Componentingang gebruikt, controleer dan a.u.b. op incorrecte of losse aansluitingen die kleurproblemen of een blanco scherm kunnen veroorzaken.
Geen reactie op de afstandsbediening	De batterijen van de afstandsbediening zijn mogelijk uitgeput; vervang de batterijen a.u.b. indien nodig. Reinig de lens van de afstandsbediening. De afstand tussen de LED-tv en afstandsbediening dient maximaal 8m te zijn, binnen de aanbevolen gebruikshoek en vrij van obstakels.
Gekleurde stippen zijn mogelijk aanwezig op het scherm	Al maakt het LED-scherm gebruik van uiterst nauwkeurige technologie en zijn 99,99% of meer van de pixels effectief, er kunnen nog steeds zwarte stippen of heldere lichtpunten (rood, blauw of groen) constant op het LED-scherm verschijnen. Dit is een structurele eigenschap van het LED-scherm en duidt niet op een storing.
Het beeld breekt op	Houd de tv uit de buurt van verstoorende elektrische bronnen zoals auto's, haardrogers, lasapparatuur en alle optionele apparatuur. Elektrische atmosferische interferenties zoals plaatselijk of afgelegen onweer kunnen het beeld verstören. Wanneer u optionele apparatuur installeert, laat dan wat ruimte vrij tussen de optionele apparatuur en de tv. Controleer de antenne en aansluiting. Houd de antenne uit de buurt van voeding- of ingang-/uitgangskabels.

## Referentie

Er zijn slechts enkele kanalen beschikbaar na de automatische afstemming	Controleer of uw omgeving binnen het dekkingsgebied valt van digitale videozenders. Probeer ontbrekende kanalen opnieuw of handmatig af te stemmen. Controleer of u het juiste antennetypen gebruikt - zie a.u.b. pag. 16 'Antenne-aansluiting'.
Het kanaal kan niet worden geselecteerd	Controleer of het kanaal geblokkeerd is in de instellingen in het hoofdmenu.
USB speelt niet af	Controleer a.u.b. of de USB-kabel en voeding zijn aangesloten. De harddrive is niet geformateerd. Controleer a.u.b. of de USB-disk compatibel is en of het formaat van de multimediestanden wordt ondersteund.
Beeld is vervormd of heeft problemen met macroblokken, kleine blokken, stippen, pixels, enz.	Compressie van video-inhoud kan vervorming veroorzaken, voornamelijk in snel bewegende beelden zoals sport of actiefilms.
Ruis uit de luidspreker	Controleer de kabelaansluitingen en zorg ervoor dat er geen videokabel is aangesloten op een audio-ingang. Een laag signaalniveau kan tot geluidsvervorming leiden.
De tv schakelt automatisch uit	Controleer of de uitschakeltimer of slaaptimer is ingeschakeld.
De tv schakelt automatisch in	Controleer of de inschakeltimer op Aan is ingesteld in het instellingsmenu.
Het beeld wordt niet weergegeven op volledig scherm	Controleer eerst of dit aan het ingangssignaal ligt. Probeer vervolgens de zoom aan te passen in het functiemenu.

### Beeldfouten en de reden

---



#### **Besneeuwd beeld**

Een besneeuwd beeld ligt gewoonlijk aan een zwak signaal. Pas de antenne aan of installeer een antenneversterker.



#### **Dubbel beeld of spookbeelden**

Dubbele beelden worden gewoonlijk veroorzaakt door reflecties van hoge gebouwen. Pas de richting van de antenne aan of verhoog de antenne.

Spookbeelden kunnen ook optreden wanneer bewegingloze beelden continu worden weergegeven. Dit probleem kan na een ogenblikje verdwijnen.



#### **Radiogolfinterferentie**

Golfpatronen bewegen over het scherm, wat gewoonlijk wordt veroorzaakt door nabijgelegen radiozenders of kortgolf-ontvangstapparatuur.



#### **Elektrothermische interferentie door hoge temperaturen**

Diagonale patronen of visgraatmotieven verschijnen op het scherm of een deel van het beeld ontbreekt. Dit wordt gewoonlijk veroorzaakt door elektrothermische apparatuur met hoge temperaturen in nabijgelegen ziekenhuizen.

# Garantievoorwaarden

## GEBRUIK:

Het product heeft een garantieperiode van 2 jaar.

Voor ondersteuning neemt u contact op met de klantenservice via 0811 482 202

Geef aan welk onderdeel defect is. Zorg ervoor dat u de originele factuur met de productgegevens bij de hand hebt. Mogelijk vragen wij om foto's van het apparaat.

## VERPAKKINGSFOUTEN:

Wanneer bij het uitpakken van het product of apparaat blijkt dat er een defect is waardoor het product niet op de verwachte manier kan worden gebruikt, neemt u binnen 72 uur contact op met de klantenservice.

## GARANTIEBEPERKING

### GARANTIEBEPERKING TEN AANZIEN VAN DE OORSPRONG VAN DE SCHADE

De garantie geldt niet in het geval van fysieke schade door ongelukken of schade of storingen als gevolg van:

- onjuiste installatie, onjuist gebruik of slecht onderhoud van het product.
- verkeerd gebruik van het materiaal of nalaten de instructies in de gebruikershandleiding te volgen.
- bliksem, overstroming, brand, piekstroom, schokken, slechte ventilatie, vallen, verkleuring onder invloed van licht, verbranden, vocht, verhitting zonder bevochtiger, onregelmatigheden of insecten.
- reparaties uitvoeren en/of werken aan de hardware en/of openen van het product door een ongeautoriseerde persoon door de fabrikant.
- onderhoud, reparaties en vervanging van onderdelen als gevolg van normaal gebruik of nalatigheid bij het onderhoud.
- wijzigingen aan de constructie en aan de originele functies van het product waarvoor de garantie geldt.
- corrosie, roestvorming, slechte aansluiting op een externe voedingsbron.

### GARANTIEBEPERKING TEN AANZIEN VAN DE OORSPRONG VAN DE SCHADE (INDIRECTE SCHADE)

De garantie heeft uitsluitend betrekking op het recht op reparatie of vervanging van het product waarop de garantie betrekking heeft. Indirecte schade als gevolg van de storing of schade vallen niet onder de garantie, waaronder:

- Kosten voor ingebruikname, aanpassing, reinigen;
- Schade van welke aard dan ook die het gevolg is van de onmogelijkheid om het product waarvoor de garantie geldt te gebruiken in de periode tussen afname van de kwaliteit en reparatie of vervanging.

## ANDERE UITSLUITINGEN

- Schade aan of fouten in het gegarandeerde product die specifiek van garantie van de fabrikant zijn uitgesloten, zoals genoemd in de gebruiksinstructies;
- Esthetische schade;
- De productgarantie wanneer de klant niet in staat is het product terug te sturen of wanneer het product zonder accessoires wordt teruggestuurd.

## PIXELBELEID

- In overeenstemming met de ISO 13406-2 norm wordt een product als defect beschouwd wanneer het aantal dode of oplichtende pixels groter is dan 3.

# Garantievoorwaarden

## ONDERSTEUNING

Raadpleeg a.u.b. het overzicht hieronder waar u gemakkelijk het nummer van uw klantendienst kunt vinden:

LAND	TELEFOONNUMMER	E-MAIL	WEB
FR (alleen voor grootstedelijk Frankrijk) 	(+33) 0811 482 202	sav@polaroid-France.com	<a href="http://www.mms-support.net">www.mms-support.net</a> <a href="http://www.polaroid.tech">www.polaroid.tech</a>
BEL 	+352.26.11.00.90	support_BE@market-maker.fr	
NL 			
DE 	+49359127224626	Service@letmerepair.com	
IT 	199 309 314	helpdesk@stitaly.it	
ES 	+ 349521794 79	support_ES@market-maker.fr	
PT 	(+34) 952 179 557	info@letmerepair.pt	
CH 	0900 77 88 99	info@dstv.ch	

### EU-verklaring van conformiteit:

Market Maker Brand Licensing verklaart hierbij dat deze apparatuur voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van de richtlijn 2014/53/EC. De verklaring van conformiteit is beschikbaar op het volgende adres:

[http://www.mms-support.net/OTA/ECD\\_MMBL\\_TQL32R4PR021.pdf](http://www.mms-support.net/OTA/ECD_MMBL_TQL32R4PR021.pdf)



PLR IP Holdings, LLC, haar licentiehouders en affiliates ondersteunen volledig alle initiatieven voor elektronisch afval. Aangezien u verantwoordelijk bent voor het milieu en om te vermijden dat u bestaande wetten breekt, dient u dit product op de juiste manier weg te gooien overeenkomstig alle wetten, richtlijnen en andere governances van toepassing in de regio waar u woont. Raadpleeg de lokale autoriteiten of de kleinhandelaar van wie u dit product gekocht heeft om de lokatie te weten te komen, waar u zich op de juiste manier van dit product kan ontdoen.

### Afdanken van elektrische en elektronische afvalproducten door eindgebruikers in de Europese Unie.

Dit symbool op het product of op de verpakking betekent dat dit product niet als normaal huishoudelijk afval mag worden afgedankt. De gebruiker is verantwoordelijk voor de verwijdering van dit soort afval door het in te leveren bij een "recyclingpunt" specifiek voor elektrisch en elektronisch afval. Gescheiden inzameling en recycling van elektrische apparatuur helpt natuurlijke grondstoffen te behouden en is beter voor het milieu en de volksgezondheid. Neem voor meer informatie over inzamelpunten voor elektrisch en elektronisch afval a.u.b. contact op met uw plaatselijke autoriteiten, de ophaaldienst voor huishoudelijk afval of de.

# Polaroid



 Sofort erkennbar. Sofort rückversichernd.  
Der klassische Polaroid-Rand (Polaroid Classic Border) beweist, dass Sie ein  
Produkt mit besten Eigenschaften  
unserer Eigenschaften unserer Marke  
und hochwertiger Qualität und Innovation  
gekauft haben.

*Polaroid, Polaroid & Pixel und Polaroid Classic Border Logo und Polaroid Color Spectrum sind Warenzeichen von PLR IP Holdings, LLC, und werden unter Lizenz verwendet. PLR IP Holdings, LLC stellt dieses Produkt nicht her und gewährt keine Hersteller-Garantie oder einen Kundendienst.*

**[www.polaroid.tech](http://www.polaroid.tech)**

Market Maker Brand Licensing - 79/81 Ancienne Route  
Nationale 7-69570 Dardilly, France

© 2019. Alle Rechte vorbehalten



Vragen?  
Wat hulp nodig?  
Deze handleiding zal u helpen uw  
Nieuwe product te leren kennen.



Als u nog steeds vragen  
hebt bel dan a.u.b. onze  
hulplijn:  
**0811 482 202**



Of bezoek :  
**[www.polaroid.tech](http://www.polaroid.tech)**